

Krwawe
grzybo-
branie

Chciał ściąć grzybka. Nadział się na nóż



nowy tydzień

tygodnik lokalny



**BEZPŁATNY
DODATEK TV**

nr 34 (820)

23 - 29 sierpnia 2021 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%

Czy to oni zakatowali człowieka?

**CHEŁM.
ŚLEDZTWO
PO NAPADZIE
OBOK
„CEGIEŁKI”**

W związku
z brutalnym
i w efekcie
śmiertelnym
pobiciem
policja
zatrzymała
trzy osoby.

Pijany zabił dwóch kolegów?



OBUWIE - fabryka wspomnień



CHEŁM. Przerost zatrudnienia w spółce MPEC szykuje zwolnienia?

Emeryci ruszyli na ZUS

Nie ma żadnych ponownych
przeliczeń i podwyżek
emerytur „dla wszystkich”

WĘGIEL TAŃSZY DO 130 zł

- GROSZEK od 680 zł
- ORZECH od 730 zł
- KOSTKA od 780 zł

SKŁAD OPAŁU „SZUMILO”
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW** Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

KUPIĘ MIESZKANIE
w Chełmie - za gotówkę - tel. 511 218 024

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ,
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WORKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

PLATNOŚĆ

skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRZEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
ODSEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770

**WĘGIEL ŚLĄSKI
I IMPORTOWANY**
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

**WĘGIEL LUZEM
I WWORKOWANY**
W OFERCIE PEŁNY
ASORTYMENT WĘGLA
Bezplatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!
Co 6 butla **50 % taniej**

55 zł

Zamów GAZ
82 565 42 43; 82 565 02 11
CZYNNIE CODZIENNIE

* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl

Rodzinie, Przyjaciołom,
Sąsiadom, Znajomym, Delegacjom
oraz wszystkim, którzy licznie przybyli
na uroczystości pogrzebowe
ukochanego Męża i Ojca
ŚP.
KAZIMIERZA GRZEBUŁY
gorące podziękowania składają
żona i dzieci

Pani Irenie Raczyńskiej
płynące z głębi serca kondolencje
z powodu śmierci
MAMY
składają, łącząc się w żałobie i smutku
Prezydent Miasta Chełm
i pracownicy Urzędu Miasta Chełm

**Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec**
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.
Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.łukowiec.pl
Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:
Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakładpogrzebowychelmski.pl
USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ
Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4
Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

CHEŁM. Ogrodowa może w przyszłym roku, Metalowa poczeka

Które ulice do remontu

Wiadomo już na jakie inwestycje drogowe miasto Chełm złoży wnioski do Funduszu Dróg Samorządowych. Jeśli samorząd otrzyma dofinansowanie, w przyszłym roku przebudowa czeka ulice Wiercieńskiego i Bazylany, Piaskową oraz łącznik Legionów Polskich i Szkoły Podstawowej nr 7. Mieszkańcy domagają się jednak jak najszybszego remontu Ogrodowej i Metalowej.

Do 27 sierpnia miasta i gminy mają czas na złożenie wniosków do Funduszu Dróg Samorządowych. Chełmscy urzędnicy szykują trzy projekty. Największy to przebudowa ulic Wiercieńskiego i Bazylany, na którą mieszkańcy tej części miasta czekają od kilkunastu lat. Są też szanse na poprawę nawierzchni na ul. Piaskowej. Do niedawna nieopodal, na ul. Chełmońskiego 1, przez lata mieścił się zlikwidowany przed dwoma laty Zarząd Dróg Miejskich, ale drogowcy nie kwapili się do remontu ulicy, którą codziennie dojeżdżali do pracy. Warto, by przy okazji urzędnicy pomyśleli nad wymianą nawierzchni na 200-metrowym odcinku ul. Skłodowskiej-Curie, która krzyżuje się z Piaskową. Trzecim zadaniem, na które prezydent **Jakub Banaszek** postanowił

ubiegać się o dofinansowanie, jest budowa łącznika Legionów Polskich i Szkoły Podstawowej nr 7. Mieszkańcy okolicznych bloków od lat dopominają się drogi z prawdziwego zdarzenia. Te inwestycje zostaną zrealizowane w 2022 roku, pod warunkiem, że miasto dostanie pieniądze z Funduszu.

W przyszłym roku, jak zapowiada prezydent, miasto będzie chciało wyremontować ulice Włodawską i Zawadówką, które znajdują się w opłakanym stanie. Jeszcze w tym roku czekają nas utrudnienia na al. Marszałka Józefa Piłsudskiego, Piwnej, Złotej oraz odcinku Lubelskiej, od Koszarowej do Szpitalnej.

Mieszkańcy Chełma coraz bardziej domagają się jednak przebudowy ul. Ogrodowej, zwłaszcza odcinka od Pszennej w kierunku parafii Świętej Rodziny i Metalowej, dziurawej jak szwajcarski ser. Na tej ostatniej z każdym rokiem ruch jest coraz większy.

Jak tłumaczą urzędnicy z Biura Prasowego Prezydenta, remont ul. Ogrodowej ruszy najprawdopodobniej w przyszłym roku. Z kolei jeśli chodzi o Metalową, konieczne będzie najpierw opracowanie dokumentacji technicznej. - Dlatego w tym momencie trudno wskazać konkretny termin przebudowy tej ulicy - informuje Biuro Prasowe. **(s)**

CHEŁM. Śmieci wysypują się z kontenerów Bałagan na osiedlach

Mieszkańcy osiedli XXX-lecia i Kościuszki zwracają uwagę na poważny problem ze śmieciami. Odpady nie mieszczą się w kontenerach, są porzucane i tak jest niemal co weekend. W wielu miejscach przydałyby się kolejne pojemniki...

Śmietniki w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej są przeładowane, mimo że zgodnie z harmonogramem Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej dwa razy w tygodniu, najczęściej w piątki oraz poniedziałki lub wtorki wywozi odpady zmieszane. W weekendy śmieci jest najwięcej. Do tego stopnia, że wysypują się z kontenerów. Problem ten dotyczy osiedli XXX-lecia i Kościuszki.

- Za mało jest pojemników na odpady zmieszane i biodegradowalne, a te, które stoją, są już stare i dziurawe. Wypadają z nich śmieci, to wszystko śmierdzi, jednym słowem obok śmietnika nie da się przejść - skarży się mieszkanka jednego z bloków przy ul. Wolności. - Za każdym razem jest przeładowany kontener na papier, bo MPGK odbiera go bardzo rzadko. Dookoła pojemnika leżą sterty papieru.

Spółdzielnia powinna coś z tym zrobić, gdyż problem jest poważny. W wielu miastach śmietniki są uporządkowane, ładnie ogrodzone, pojemniki są czyste i jest ich tyle, że śmieci z nich nie wypadają - dodaje czytelniczka.

Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa wyjaśnia, że otoczenie każdego miejsca gromadzenia odpadów codziennie jest porządkowane przez przypisanych pracowników gospodarczych, a ich praca jest na bieżąco nadzorowana i weryfikowana przez administratorów obiektów. - Wszystkie sygnały wpływające od mieszkańców dotyczące nieprawidłowości w zakresie gospodarki odpadami traktujemy priorytetowo i na bieżąco reagujemy na zgłoszone problemy - podkreśla **Ewa Jaszczuk**, prezes ChSM. - Sprawdziliśmy wskazane miejsca, przy kontenerach był zachowany porządek. Nic nie zagrażało bezpieczeństwu mieszkańców.

Władze ChSM odnoszą się również do stanu technicznego kontenerów. - Obecnie jest opracowywany kompleksowy program modernizacji miejsc gromadzenia odpadów dla całej spółdzielni. W ramach doraźnych działań na bieżą-

Walne w ChSM po epidemii?

Z powodu Covid-19 nie odbyło się coroczne walne zebranie członków Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Nowe przepisy pozwalają, by tego typu zebrania organizować w ciągu 60 dni od daty ogłoszenia końca epidemii.

W czerwcu br. w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, jak co roku, powinno odbyć się walne zebranie sprawozdawcze. Nie zostało ono jednak zwołane z powodu epidemii Covid-19.

- Wprowadzone w ostatnim czasie przez rząd przepisy zezwalają na to, by tego typu zebrania jak walne można było przesunąć w czasie i zwołać dopiero po ogłoszeniu końca epidemii Covid-19 - wyjaśnia **Ewa Jaszczuk**, prezes ChSM. - Bezpieczeństwo uczestników i pracowników spółdzielni jest najważniejsze.

Końca epidemii nie widać, tym bardziej, że nadciąga czwarta fala koronawirusa a wariant delta ma być najgroźniejszy z dotychczasowych. - Jesteśmy gotowi odbyć walne, bo wszystkie sprawozdania za ubiegły rok mamy gotowe - podkreśla prezes Jaszczuk. - Nie wykluczamy, że jeszcze w tym roku zebranie odbędzie się, jednak podchodzimy do tego bardzo ostrożnie. Chcemy poczekać i zobaczyć, czy będzie wzrastać zachorowalność i jakie będą skutki.

W 2022 roku w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej powinno odbyć się walne zebranie sprawozdawcze-wyborcze. W czerwcu przyszłego roku dobiegnie końca kadencja rady nadzorczej. **(s)**



co jest kontrolowany stan kontenerów dzierżawionych przez ChSM od MPGK oraz ustawionych przez spółkę na terenie spółdzielni na zlecenie miasta. Chodzi o pojemniki na papier, plastik i szkło - tłumaczy prezes Jaszczuk.

Spółdzielnia przyłączyła się do realizowanego przez miasto projektu „Budowa Systemu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych wraz z Punktem Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Chełmie. - W ramach planowanych działań część kontenerów na terenie ChSM zostanie wymieniona na estetyczne pojemniki półpodziemne. Jeśli to się sprawdzi, będziemy dążyć do tego, by takie pojemniki pojawiły się na terenie całej ChSM - dodaje Ewa Jaszczuk. **(s)**

nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Trzy osoby zatrzymane

Czy to oni zakatowali człowieka?

W związku z brutalnym pobiciem mężczyzny w centrum Chełma policja zatrzymała trzy osoby. W weekend prowadzone były z nimi czynności procesowe w prokuraturze. Czy faktycznie oprawcy skatowali człowieka tylko dlatego, że miał długie włosy?

To zdarzenie wstrząsnęło opinią publiczną. W nocy 30/31 lipca małżeństwo wracało z baru. Było po północy, kiedy

przechodząc obok „Cegielki” usłyszeli inwektywy kierowane w ich stronę. Po chwili zostali napadnięci. Kobieta str-

ciła przytomność, a gdy się ocknęła, zobaczyła leżącego obok ciężko rannego męża oraz stojącego nad nimi przechodnia, który wezwał pomoc. Brutalnie pobity po głowie butelką 46-latek trafił do szpitala. Niestety, 9 sierpnia zmarł.

Wszyscy zadawali sobie pytanie, jak przy jednej z głównych ulic miasta mogło dojść do takiej sytuacji. Gdzie była policja?

Choć miasto jest monitorowane, okazało się, że w pobliżu miejsca brutalnego pobicia nie ma żadnej działającej kamery. Dookoła są same atrapy poza jedną kamerą, która miała wówczas awarię. Mimo to, jak nieoficjalnie ustaliliśmy, śledczym udało się wytypować prawdopodobnych sprawców. Zarówno policja, jak prokuratura milczą i każą czekać do oficjalnego komunikatu, który ma zostać wystosowany w tym tygodniu. Dowiedzieliśmy się jednak, że zostały zatrzymane trzy osoby, które mogą mieć związek z tym przestępstwem. W weekend były z nimi wykonywane czynności procesowe. Jakie zarzuty usłyszeli? Czy przyznali się do winy? Czy faktycznie skatowali człowieka tylko dlatego, że miał długie włosy? O szczegółach w przyszłym wydaniu. (pc)

Makabryczny wypadek w Ochoży

Pijany zabił kolegów?

Jeden martwy, uwięziony w fotelu pasażera. Ciało drugiego policjanci znaleźli za samochodem. Trzeci mężczyzna z renault, który z hukiem rozbił się nocą o drzewo, został znaleziony w polu. Był mocno pijany i podobno usiłował zbiec z miejsca wypadku. Wiele wskazuje na to, że to on był kierowcą.

Tragiczny początek tygodnia. Po północy (16 sierpnia) w Ochoży pod Wierzbicą renault z trzema mężczyznami uderzyło w drzewo.

- Zgłaszający interwencję poinformował, że usłyszał przeraźliwy huk oraz trzask samochodu. Na miejscu policjanci wstępnie ustalili, że kierujący samochodem osobowym, wyjeżdżając z łuku drogi na trasie Wierzbica - Chełm, po przejechaniu około dwustu metrów zjechał do rowu, a następnie uderzył w drzewo

- informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Oczom wezwanych do wypadku policjantów, ratowników i strażaków ukazał się makabryczny widok. Z renault, który z impetem uderzył w drzewo, została jedynie kupa złomu. W środku, na przednim fotelu pasażera, siedział martwy mężczyzna.

- Strażacy przy użyciu narzędzi hydraulicznych rozcięli pojazd, aby wyciągnąć zakleszczoną w nim osobę - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Ciało drugiego podróżującego renault leżało za samochodem. Mężczyzna najpewniej siedział z tyłu i nie miał zapiętych pasów, a w wyniku uderzenia został wyrzucony przez szybę. On również zmarł na miejscu. - Strażacy przeszukali teren w promieniu dwustu - trzystu metrów

wokół w poszukiwaniu innych ewentualnych ofiar wypadku - dodaje bryg. Chudoba.

Jak się okazało, renault podróżowało trzech znajomych. Na miejscu zginęli dwaj mieszkańcy gminy Wierzbica w wieku 36 i 47 lat. Trzeci z mężczyzn (40-latek z Chełma) został znaleziony na polu. Podobno po wypadku próbował uciec z miejsca zdarzenia. Zajęli się nim ratownicy z Włodawy, którzy wracali akurat karetką z tamtejszego szpitala. 40-latek był ranny i mocno pijany. - Policjanci pod nadzorem prokuratora wyjaśniają szczegółowe okoliczności tego tragicznego wypadku - dodaje starszy sierżant Głęb-Kunysz.

Wiele wskazuje na to, że to właśnie pijany chełmianin znaleziony w szczerym polu z dala od rozbitego pojazdu, był kierowcą renault. Potwierdzić to ma m.in. analiza odcisków palców pobranych z kierownicy. (pc, fot. JRG 2)

Straszą i atakują

(17 sierpnia) 33-latką przypadkowo weszła w gniazdo os, czym wywołała wściekłość owadów, które momentalnie zaatakowały. Kobieta została dotkliwie użądlna - medycy mówią o około 30-40 ukąszeniach. Na szczęście w porę została przywieziona przez bliskich do znajdującej się w Dorohusku podstacji pogotowia ratunkowego, gdzie podano jej m.in. leki przeciwwczeniowe. Zaraz potem 33-latką została przetransportowana karetką do szpitala.

Szerszenie i osy potrafią budować swoje gniazda w najróżniejszych miejscach, dlatego trzeba się mieć na baczności. Przykładowo, w niedzielne popołudnie (15 sierpnia) strażacy-ochotnicy z OSP KSRG Wierzbica interweniowali we Władysławowie pod Wierzbicą, gdzie na strychu budynku gospodarczego osy uwiły sobie okazałe gniazdo w... kasku motocyklowym. Ubrani w specjalistyczny sprzęt strażacy usunęli zagrożenie i przenieśli insekty w bezpieczne miejsce.

(pc, fot. OSP KSRG Wierzbica)



NASZA CHEŁMSKA WODA AQUA EAST

OFERTA SPECJALNA

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. **82 568 62 65**

Aqua East Polska Sp. z o.o.



Czołówka na zakręcie



Trzy kobiety trafiły do szpitala po wypadku, do którego doszło w Sawinie. Przez nadmierną prędkość na łuku drogi 37-latkierująca VW Passatem straciła panowanie nad pojazdem i zderzyła się czołowo z nadjeżdżającym audi.

(17 sierpnia) Około godziny 9 służby ratunkowe odebrały zgłoszenie do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego na trasie Chełm - Włodawa. Natychmiast na sygnale popędziły do Sawina karetki pogotowia ratunkowego, wozy strażackie i policja.

- Ze wstępnych ustaleń policjantów wynikało, że 37-latkierująca Volkswagenem Passatem nie dostosowała prędkości do warunków panujących na drodze, wskutek czego straciła panowanie nad pojazdem i na łuku drogi zjechała

na przeciwległy pas ruchu, gdzie zderzyła się czołowo z kierującą audi 48-latkierującą kobietą - informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Siła uderzenia była tak duża, że Passata wyrzuciło z jezdni do przydrożnego rowu. Na szczęście wszystkie ofiary wyszły z pojazdów o własnych siłach.

W wypadku kierująca Audi A6 odniosła obrażenia twarzy. Jej 72-latkierująca pasażerka doznała urazów obojczyka, ręki i kręgosłupa. Sprawcy wypadku - kierująca VW - urazu głowy, twarzy i klatki piersiowej. Wszystkie trzy kobiety zostały zabrane do szpitala. Na szczęście ich życiu nic nie zagraża. Okoliczności zdarzenia pod nadzorem prokuratury ustalają teraz chełmscy policjanci. - Za spowodowanie wypadku w komunikacji grozi nawet do trzech lat pozbawienia wolności - dodaje starszy sierżant Angelika Głęb-Kunysz. (pc)

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze
- i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Work Centre
BIUROPRACZY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. WIEŻOWA 2A/11, 22-400 TORONÓW (LUBELSKIE)

www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego



Kochani Rodzice
Stefanio i Stanisław Korniejuk,

*z głębi serca dziękujemy
Wam za wszystkie dni,
które wspólnie przeżyliśmy.
Jesteśmy Wam wdzięczni za
każdą pogodną chwilę, za
miłość, uśmiech, dobrą
radę... To dzięki Wam
mogliśmy się dzisiaj
wszyscy spotkać.*

*Najlepsze życzenia z okazji
65 rocznicy ślubu przesyłają:
Wasze dzieci, wnuki,
prawnuki i cała rodzina.*

Chelmskie Centrum Tańca

Rytm



- taniec towarzyski:
dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- zumba-aerobik
- lekcje indywidualne

www.taniec.chelm.pl

Chelń, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
☎ 82 563 08 52, 512 553 359

CHEŁM. W I LO wciąż niespokojnie

Nie ma zgody na piąty oddział

Na nieco ponad tydzień przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego w I Liceum Ogólnokształcącym atmosfera robi się coraz bardziej gęsta. Nie ma zgody organu prowadzącego na piąty oddział klasy pierwszej, choć chętnych do niego nie brakuje. Nauczyciele winą za to obarczają dyrektora Halinę Smyk, która ich zdaniem zdecydowała się na mało popularną klasę medyczną dwujęzyczną, zamiast jeszcze jeden oddział ekonomiczny, cieszący się największym zainteresowaniem.

Nie takiej organizacji nowego roku szkolnego spodziewali się nauczyciele I Liceum Ogólnokształcącego. Zgodnie z planem miało powstać pięć oddziałów klas pierwszych. Dziś wiadomo już, że będą cztery o profilach: biologiczno-chemicznym, politechnicznym, innowacyjnym i ekonomicznym. Miała być też jeszcze jedna klasa pierwsza, dwujęzyczna o profilu medycznym, którą wymyśliła dyrektorka szkoły Halina Smyk, ale zgodnie z przewidywaniami nauczycieli, zgłosiła się do niej garstka chętnych. Największym powodzeniem cieszyła się natomiast klasa o profilu ekonomicznym. Niestety, nie wszyscy, którzy przekroczyli próg 130 punktów, zostali do niej przyjęci. Powód? Brak miejsc.

- Jesteśmy przekonani, że gdyby od samego początku były zaplanowane dwa

oddziały o profilu ekonomicznym, nie mielibyśmy żadnych problemów z naboorem. Jest to dość popularny kierunek - podkreśla jeden z nauczycieli. - Z własnego doświadczenia wiedzieliśmy, że oddział medyczny dwujęzyczny nie wypali, bo znamy preferencje młodzieży, ale pani dyrektor mocno upierała się przy swoim i zdania nie zmieniła. Dziś z tego powodu mamy jedną klasę mniej, a w oddziale biologiczno-chemicznym jak dobrze pamiętam jest na ten moment 24 uczniów. Powinno być ponad 30.

Nauczyciele z „Czarnieckiego” wystąpili do władz miasta o wyrażenie zgody na utworzenie piątego oddziału klasy pierwszej o profilu ekonomicznym, bo przede wszystkim chcieli, by wszystkie osoby, które osiągnęły próg punktowy, dostały się do wymarzonej szkoły.

- Zastanawiające jest, dlaczego w I LO próg został ustalony na 130 punktów, a w IV LO na 110 pkt.? Z czego wynika ta różnica? Nic dziwnego, że IV LO miało tak udany nabór. W przyszłości wszystkie chełmskie licea należałoby traktować jednakowo - uważają nauczyciele.

Wszystko wskazuje na to, że organ prowadzący, czyli miasto, nie wyraził zgody na uruchomienie jeszcze jednego oddziału w I LO. Tym bardziej, że Biuro Prasowe Prezydenta na zadane przez nas w tej sprawie pytanie, odpowiedziało, iż uczniowie, którzy wzięli udział w naborze do I LO i ostatecznie nie znaleźli się na

liście przyjętych, nie spełnili wymogów rekrutacyjnych.

Dyrektor Halina Smyk w rozmowie z redakcją w pewien sposób potwierdziła słowa urzędników, oznajmiając, że w nowym roku szkolnym w I LO będą cztery klasy pierwsze. Powiedziała jedynie, że obecnie pracuje nad zmianami w organizacji roku szkolnego.

- Brak zgody na piąty oddział to nie jest dobra informacja dla naszej szkoły. Jeszcze w tym roku jakoś sobie poradzimy, bo kilku nauczycieli zdecydowało się przejść na emeryturę. Gorzej natomiast będzie w kolejnym roku szkolnym. Obawiam się, że może być sporo zwolnień. Z tego powodu atmosfera w szkole robi się coraz bardziej gęsta - podkreśla jeden z pedagogów.

Nie wiadomo też, kto od 1 września br. zostanie wicedyrektorem I LO. Marta Sadowska, która jest zastępcą Haliny Smyk, rzekomo nie zamierza dalej pełnić swojej funkcji. Zdaniem nauczycieli szkoła może jednak nie mieć wicedyrektora, bo w organizacji roku szkolnego 2021/2022 nie został on ujęty. Dyrektor Smyk przekonuje natomiast, że kwestia zastępcy zostanie rozwiązana na najbliższym posiedzeniu rady pedagogicznej, które odbędzie się jeszcze w sierpniu. - Niewykluczone, że nowy wicedyrektor będzie z zewnątrz, bo w szkole zostało zatrudnionych kilka nowych osób - mówi jeden z nauczycieli. (s)

CHEŁM. Kontrowersje wokół obsady stanowiska dyrektora

Zamieszanie w Siódemce

Pracująca w Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 nauczycielka ma rzekomo objąć obowiązki dyrektora Szkoły Podstawowej nr 7. W „Siódemce” poruszenie, bo zgodnie z obowiązującym prawem organ prowadzący może powierzyć obowiązki nauczycielowi zatrudnionemu w danej placówce, a „wytypowana” kandydatka dodatkowo ma nie spełniać wymaganych kryteriów...

W nowym rozporządzeniu ministra edukacji narodowej w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty, które weszło w życie 6 lutego br., zmieniono zapisy dotyczące konkursów na dyrektora szkoły, planowanych przed 2 września br. Według nowego prawa organ prowadzący może przedłużyć powierzenie stanowiska dyrektorowi szkoły na kolejne pięć lat, ale również na jeden rok szkolny. Z kolei pełnienie obowiązków dyrektora jednostki może powierzyć wicedyrektorowi, a jeśli takiej funkcji nie ma, nauczycielowi tejże szkoły na okres roku szkolnego, do 31 sierpnia 2022 r. Przepisy dają też trzecią możliwość, przedłużenie powierzenia pełnienia obowiązków dyrektora na jeden rok. We wszystkich przypadkach zgodę musi wydać kurator oświaty, a ponadto organ prowadzący ma też obowiązek zwrócić się o wyrażenie opinii do rady pedagogicznej danej placówki.

Zgodnie z nowym rozporządzeniem, w Szkole Podstawowej nr 7 stanowisko dyrektora jednostki powinno być powierzone komuś z zatrudnionych w niej nauczycieli. Przypomnijmy, że do ogłoszonego konkursu na dyrektora „Siódemki” nie zgłosiła się ani jedna osoba, a pełniące obowiązki dyrektora Agnieszka Zaporze z końcem sierpnia br. skończył się termin ich powierzenia.

Nauczyciele z SP nr 7 uważają, że na miejsce Zaporze ma przyjść osoba z zewnątrz, co - według nich - jest sprzeczne z prawem, nawet jeśli jeszcze w sierpniu zostałaby zatrudniona do pracy w szkole.

- Tajemnicą nie jest, że kandydatka nowej dyrektorki została już z imienia i nazwiska przedstawiona. Zachodzi pytanie, dlaczego osoba ta nie przystąpiła do rozpisanej w lipcu br. konkursu, skoro wynik byłby z góry przesądzony? - dociekają nauczyciele i stawiają na pracującą w ZWIPPP nr 1 pedagog o statusie nauczyciela kontraktowego, nie posiadającą uprawnień z zakresu zarządzania oświatą.

Według przepisów dyrektorem może być nauczyciel zatrudniony przez miastowładze, mający ukończone studia podyplomowe lub specjalistyczny kurs z zarządzania oświatą. W opinii nauczycieli z „Siódemki”, powołanie osoby na dyrektora dużej placówki bez konkursu, wywołuje niemałe kontrowersje. Tym bardziej, że chodzi o kandydatkę spoza szkoły...

Do sprawy wrócimy, gdy uzyskamy komentarz ze strony chełmskich urzędników. (s)

CHEŁM. Wpadki jednak nie było

Ze wstydu się nie spalą

Organizatorzy mieli rację. Flagi Polski na chełmskich ulicach, po których jechali uczestnicy wyścigu Tour de Pologne, były zawieszone zgodnie z obowiązującymi zasadami. Odmienne zdanie mieli mieszkańcy Chełma. Przekonywali oni, że na trasie wyścigu powiewały flagi... Indonezji.

Kolarski wyścig Tour do Pologne był wielkim sportowym wydarzeniem i niesamowitą promocją miasta. Imprezę na żywo relacjonowała Telewizja Polska. Mieszkańcy Chełma, zwłaszcza ci starsi, zwrócili uwagę na zawieszone w pionie wzdłuż całej trasy flagi Polski. Ich zdaniem organizatorzy zaliczyli wielką wpadkę, bo od środka powiewała biała kolor, a nie czerwony.

Pod adresem urzędników, ale także pracowników podległych miastu jedno-

stek i spółek nie szczędzono krytycznych uwag. Tymczasem okazuje się, że organizatorzy mieli rację. Zgodnie z obowiązującymi zasadami, gdy flaga wisi poziomo, biały pas jest zawsze u góry - to wiemy wszyscy. Natomiast jeśli jest zamontowana pionowo, wtedy zasadą jest, że biały pas musi być po lewej stronie. Z kolei gdy flagę zaczepia się do masztu, pas biały zawsze będzie przy maszcie. Jednym słowem wpadki nie było. (s)



Piotr Kuśmierz
Ubezpieczenia
Chełń, ul. Lwowska 13M
tel. 82 564 30 01, 606 435 417, 692 460 946

PELLET DRZEWNY
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA
Kora ogrodnicza NOWOŚĆ!
Brykiet torfowy
Kamień i zrębki dekoracyjne
Producent telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW
SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE
MERITUM
Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

CHEŁM

Przerost zatrudnienia w miejskiej spółce

MPEC szykuje zwolnienia?

Przeżywające olbrzymie problemy finansowe Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej planuje redukcję zatrudnienia. Nieoficjalnie mówi się, że w spółce pracuje nawet o 70 osób za dużo.

Tłuste lata w Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej skończyły się w 2017 roku. Następny rok był dla spółki zabójczy. Gwałtowny wzrost cen zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla spowodował, że MPEC z dochodowej spółki, która niemal każdego roku zasilala budżet miasta dywidendą, popadł w poważne tarapaty finansowe. Na koniec 2018 roku strata wyniosła ponad 6 mln zł. W kolejnym roku wynik poprawił się, ale wciąż spółka była na dużym minusie. Podobnie było w 2020 roku. Wynik finansowy w ciągu ostatnich dwóch lat oscylował w granicach 2,5 mln zł „w plecy”. Bieżący rok lepszy nie będzie, mimo podwyżki taryf za ciepło. Cena zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla znów wzrosła i obecnie kształtuje się na poziomie od 52 do 57 euro. Co gorsze, spółka nie ma za co kupić jednostek.

Inną sprawą jest kwestia zatrudnienia w spółce. Od lat MPEC był przechowalnią radnych, członków ich rodzin, znajomych, czy osób polecanych przez rządzących miastem. Obecnie pracuje w nim około 180 osób. Nieoficjalnie mówi się, że to aż o 70 za dużo! Zwolnienia w spółce, by w przyszłości mogła ona normalnie funkcjonować, wydają się nieuniknione. Wyniki finansowe nakazują wręcz władzom spółki dostosowanie zatrudnienia do potrzeb. Przed prezesem **Arturem Jędruszcukiem** bardzo trudne decyzje, z czego

on sam doskonale zdaje sobie sprawę. Planuje je na lata 2022-2024. Według niego transformacja energetyczna, poprawa bezpieczeństwa energetycznego oraz idący za nimi wzrost ceny emisji dwutlenku węgla to proces odczuwalny w całej Unii Europejskiej. Dostosowanie się do nowej sytuacji energetycznej stanowi również jedno z głównych wyzwań, przed którymi stoi MPEC. - Spółka, na bazie podpisanego kilka miesięcy temu porozumienia, opracowuje obecnie zmianę strategii i działań, które pozwolą zapewnić dostawy ciepła dla mieszkańców Chełma. Związane z realizacją przedsięwzięcia działania, których celem jest zapewnienie bezpieczeństwa energetycznego miastu i obniżenie opłat za dostawę ciepła, oznaczają jednak dla MPEC konieczność przeprowadzenia modyfikacji dotychczasowej działalności - wyjaśnia Artur Jędruszcuk za pośrednictwem Biura Prasowego Prezydenta. - Wspomniane zmiany zakładają m.in. ograniczenie wielkości wytwarzania ciepła i wykonywania zadań własnych przez spółkę. To z kolei, w celu uniknięcia przerostu zatrudnienia nieproporcjonalnego do nowych zadań przedsiębiorstwa, wiąże się z modyfikacjami w strukturze zatrudnienia w latach 2022-2024. Należy jednak podkreślić, że struktura na bieżąco ulega stałej zmianie, m.in. z powodu odejścia na emeryturę pracowników, rozwiązywania umów o pracę za porozumieniem stron, itp.

Jak zapewnia Jędruszcuk, spółka prowadzi analizy w kwestii dostosowania zatrudnienia do potrzeb i na bieżąco konsultuje je ze związkami zawodowymi. - Zarząd prowadzi także rozmowy z nowymi partnerami spółki, aby część osób znalazła tam zatrudnienie - pisze Biuro Prasowe. (s)

CHEŁM

Miejska spółka z najlepszą ofertą

MPRD przebuduje Piłsudskiego?

Mające problemy finansowe Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Chełmie złożyło najkorzystniejszą ofertę do przetargu na przebudowę alei Marszałka Józefa Piłsudskiego. Tak ogromnej inwestycji miejska spółka, jako główny wykonawca, chyba jeszcze nie realizowała.

Przetarg na wyłonienie firmy, która przebuduje aleję Marszałka Józefa Piłsudskiego, inwestycję obiecaną przez prezydenta **Jakuba Banaszka** w kampanii wyborczej, jeszcze nie został rozstrzygnięty. Najkorzystniejszą ofertę nieoczekiwanie złożyło jednak Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, znajdujące się w procesie restrukturyzacji. Miejska spółka wszystkie prace wyceniła na 8 034 229 zł. Jej oferta okazała się o ponad 2 mln zł tańsza od następnej w kolejności, którą złożyło Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Lubartowie. W sumie do przetargu wpłynęło pięć ofert. Firma BG Construction z Wólki Tarnowskiej, która w ostatnich latach

wykonała w mieście większość drogowych inwestycji, przebudowę alei wyceniła na 10 894 841 zł. Co istotne, miasto na to przedsięwzięcie zamierza przeznaczyć aż 13 682 643 zł. Jeśli oferta MPRD nie będzie zawierała błędów formalnych i merytorycznych, i zostanie wybrana, miasto na przebudowie sporo zaoszczędzi. Warto przypomnieć, że blisko 10 mln zł na przebudowę alei samorząd dostał z Rządowego Funduszu Rozwoju Drog, co stanowi 80 proc. kosztów kwalifikowalnych.

Urzednicy sprawdzają również oferty złożone do przetargu na wyłonienie wykonawcy remontu odcinka Lubelskiej od Szpitalnej do Koszarowej. Na to zadanie w budżecie miasta zaplanowano 4 479 320 zł. Najlepszą cenę zaproponowała firma BG Construction, która inwestycję wyceniła na 4 099 906 zł. W sumie do przetargu przystąpiło pięciu oferentów.

Zarówno przebudowa alei Marszałka Józefa Piłsudskiego i ul. Lubelskiej mają rozpocząć się i zakończyć jeszcze w bieżącym roku. (s)



Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

Chełm, ul. Zielna 10
tel./fax 82 565 37 18
tel. kom. 606 945 577
tel. 887 883 555



PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- **pieców c.o. – w ofercie ponad 100 modeli**
- **wkładów kominowych ze stali kwasoodpornej i żaroodpornej (wszystkie typy i przekroje)**
- **nasad kominowych – turbowenty, rotowenty**
- **kratek wentylacyjnych.**

ŚWIADCZYMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- **projektowania i wykonawstwa instalacji c.o. i c.w.u.**
- **czyszczenia i udrażniania przewodów kominowych**
- **okresowych kontroli stanu technicznego przewodów kominowych**
- **przeglądów instalacji gazowych i kominowych**
- **dokumentacji dla klienta (protokoły okresowe i odbioru robót, opinie gazowe, zaświadczenia o przeprowadzeniu czyszczenia, specyfikacje, inwentaryzacje itp.).**

MEGA PROMOCJA!

Do końca sierpnia rabat na wybrane artykuły do 30%

www.kominiarze-chelm.pl

CHEŁM. Kto pracuje między sesjami

Radni aktywni i mniej zaangażowani

Tomasz Otkęła złożył dotąd najwięcej interpelacji spośród wszystkich chełmskich radnych. Na koncie ma ich już 51. Za jego plecami znalazł się Mariusz Kowalczyk. Na przeciwnym biegunie są Mirosław Czech i Agata Fisz z jedną interpelacją oraz Piotr Malinowski, który do tej pory nie zadał prezydentowi ani jednego pytania na piśmie. Sprawdziliśmy aktywność miejskich rajców między sesjami.

W poprzednich kadencjach chełmscy radni składali interpelacje podczas plenarnych posiedzeń, co wydłużało sesje o godzinę, a czasami nawet o dwie, gdy zapytań było wiele i jeszcze należało na nie udzielić odpowiedzi. W obecnej kadencji wszystkie interpelacje do prezydenta **Jakuba Banaszka** radni przygotowują na piśmie i składają przewodniczącemu rady, **Longinowi Bożeńskiemu** między posiedzeniami. Ten z kolei na sesjach informuje, kto z radnych złożył zapytania i w jakiej sprawie.

W obecnej kadencji radni skierowali dotąd 270 interpelacji. Najczęściej poruszali w nich problemy związane z drogami i chodnikami. Apelowali o remont nawierzchni czy jej przebudowę. Prezydent na każdą z nich miał 14 dni na udzielenie odpowiedzi. Zdarzały się sytuacje, że Jakub Banaszek potrzebował więcej czasu, o czym informował autorów interpelacji.

Pierwszą w tej kadencji interpelację do prezydenta złożył **Mariusz Kowalczyk** po dosłownie kilkunastu dniach od ślubowania po objęciu mandatu radnego. Domagał się w niej umieszczenia w budżecie 2019 roku inwestycji dotyczącej przebudowy ulic Metalowej i Złotej. Kilka dni później radny **Stani-**

slaw Mościcki chciał wiedzieć, jakie związki zawodowe działają w poszczególnych placówkach oświatowych. W grudniu 2018 roku radni złożyli w sumie osiem interpelacji, cztery dołożył **Ryszard Dżaman**, a dwie **Tomasz Otkęła**. W całym kalendarzowym 2019 roku prezydent odpowiedział na 138 zadane przez radnych pytania. Aż 10 jednego dnia skierowała radna **Dorota Rybaczuk**. Pytała głównie o remonty dróg, ale też nie omieszkła zainteresować się rozbudową pływalni przy Szkole Podstawowej nr 8.

W kolejnym roku interpelacji - z powodu wybuchu epidemii Covid'19 - było prawie o połowę mniej, bo 73. W bieżącym natomiast radni w ciągu siedmiu miesięcy złożyli do prezydenta 51 zapytań. Najwięcej Mariusz Kowalczyk, który naraz zadał siedem pytań. Przeważały zagadnienia drogowe.

W obecnej kadencji liderem, jeśli chodzi o liczbę złożonych interpelacji, jest jednak Tomasz Otkęła. W ciągu ponad 2,5 roku skierował do Jakuba Banaszka aż 51 zapytań. W zdecydowanej większości poruszały problemy związane z jego okręgiem wyborczym - nr 3, w skład którego wchodzi osiedla Kościuszki i Działki.

Za jego plecami z 33 interpelacjami znalazł się Mariusz Kowalczyk, który głównie skupił się na swoim okręgu wyborczym - nr 2 (XXX-lecie, Stoneczne, Zachód), choć zadał także kilka ogólnych pytań, dotyczących m.in. szkolnych remontów wakacyjnych, stanu technicznego wiaduktu w al. Armii Krajowej, czy prac przygotowawczych, związanych z budową tzw. obwodnicy południowej miasta.

Do aktywnych radnych należy także wiceprzewodniczący rady, **Dariusz Grab-**

czuk. Do tej pory złożył 22 interpelacje, w większości dotyczące problemów, z jakimi na co dzień borykają się mieszkańcy osiedla Rejowiecka. Po 21 skierowanych do prezydenta zapytań na koncie mają Dorota Rybaczuk i **Kamil Błaszczuk**, zaś po 14 - **Maciej Baranowski** i **Adam Ki-**
ster. Dwanaście interpelacji złożył **Piotr Krawczuk** vel **Walczuk**, 11 - **Edyta Ro-**
żek, a 10 - **Elżbieta Ćwir**. Dziewięć skierowała **Agnieszka Ostrowska**, po osiem - **Marek Sikora**, **Tomasz Kaźmierczak** i **Longin Bożeński**, sześć - **Piotr Jabłoński**, pięć - **Ryszard Dżaman**, po cztery - **Stanisław Mościcki** i **Joanna Lis**, po trzy - **Irena Machowicz** i **Katarzyna Janicka**, natomiast po jednej **Agata Fisz** i **Mirosław Czech**. Jedynym radnym, który dotąd nie napisał ani jednej interpelacji do prezydenta Banaszka, pozostaje **Piotr Malinowski**.

Jedynym klubem radnych, który złożył zbiorową interpelację, jest Koalicja Obywatelska. Jej radni w listopadzie minionego roku zaapelowali do przewodniczącego Bożeńskiego o poprawę łączności w trakcie sesji, które od ponad roku odbywają się w systemie zdalnym. Faktem jest, że problemy techniczne były niemal na każdym posiedzeniu zarówno komisji, jak i sesji. Zdarzały się sytuacje, że radnym udzielano głosu, a nie było ich w ogóle słychać i widać.

Nie oznacza to jednak, że radni, którzy złożyli najmniej interpelacji, przez pierwszą połowę obecnej kadencji byli mało aktywni. Malinowski, Fisz i Czech dość często zabierali głos w dyskusjach na komisjach, z kolei **Stanisław Mościcki** i **Katarzyna Janicka** zalewali pytaniami wiceprezydent **Dorotę Cieślak** podczas komisji oświaty, kultury i sportu, wykrzystując ostatni punkt obrad „sprawy różne i wniesione”. (s)

CHEŁMSKIE. Rekordowe ceny płodów rolnych

Zboże w górę

Ze względu na burze i gradobicia tegoroczne żniwa wystartowały z opóźnieniem. Deszcze wciąż utrudniają rolnikom koszenie i obniżają jakość zbóż. Ceny płodów rolnych są jednak rekordowo wysokie. - To nie oznacza jednak, że rolnicy zarobią kokosy, bo środki produkcji i nawozy też mocno podrożały - mówi Gustaw Jędrejek, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej, zapowiadając, że cała ta sytuacja może odbić się na kieszeniach konsumentów.

Pogoda w tym roku mocno dała się we znaki rolnikom. Deszcze i gradobicia opóźniły żniwa o 2-3 tygodnie w porównaniu z poprzednimi latami. Ostatnie burze nie tylko przeszkodziły rolnikom w koszeniu, ale też obniżyły jakość pło-
nów. Po deszczowych dniach w skupach zbóż w okolicach Chełma świeciły pustki, a po słonecznych rolnicy stali tam w kolejkach nawet do trzeciej godziny w nocy. Ceny płodów rolnych w skupach

są w tym roku rekordowo wysokie. 17 sierpnia w skupie zbóż w Strupinie Dużym (gmina Chełm) obowiązywały takie ceny zbóż brutto: pszenica konsumpcyjna - 952 zł/t, jęczmień - 750 zł/t, żyto - 706 zł/t, pszenżyto - 750 zł/t. Ceny te są wysokie w porównaniu z poprzednimi latami, ale rolnicy mówią, że to nie oznacza, iż dobrze zarobią, bo koszty produkcji też poszły w górę.

- Prowadzimy duże gospodarstwo i w ubiegłym roku za ciężarówkę nawozu płaciliśmy 36 tysięcy a w tym roku już 68 tysięcy złotych - Deszcze wyjątkowo mocno utrudniają w tym roku pracę rolnikom. Niektórzy wciąż jeszcze nie wykosili zboża.

Gustaw Jędrejek, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej, mówi, że sam jeszcze nie wykosił swoich pól, a wielu jego kolegów też jest dopiero w połowie żniw.

- Pogoda nie rozpieszczała - mówi prezes Jędrejek. - Zboża mają przez to gorsze parametry i są gorszej jakości. Pszenica zaczyna porastać. Na wysokie ceny płodów rolnych wpływ ma wiele

czynników. To zarówno pogoda, jak i sytuacja związana z epidemią. Boga-
te kraje wykupiły zapasy zbóż. Nie bez wpływu są też choroby zwierząt, takie jak ASF. Ceny zbóż w skupach są wysokie, ale rolnik zysku w kieszeni nie odczuje. Koszty nawozów i środków produkcji poszły w górę. Ceny płodów rolnych są niestabilne, a stabilność to coś, czego w rolnictwie najbardziej potrzeba. Tymczasem mamy do czynienia z coraz większą ilością kataklizmów. Ostatnio w okolicach gmin Kłoczew i Krzywdy przeszła trąba powietrzna. Siła żywiołu była tak ogromna, że niektóre budynki zrównało z ziemią, niszczyła uprawy - kilkusetkilogramowe bele słomy przeleciały kawał drogi dalej i znaleziono je w uprawie kukurydzy. Zakupiliśmy sto plandek, które w takich sytuacjach kryzysowych bardzo się przydadzą. Wystosowaliśmy też stanowisko naszej Izby i apel do rządu o uruchomienie pomocy poszkodowanym rolnikom. Te kataklizmy są coraz częstsze i chcielibyśmy, aby pomoc rządowa była adekwatna do strat, a ubezpieczenia dla rolników niedrogie, obejmujące skutki różnych zjawisk pogodowych. Niestety, ale niestabilna sytuacja w rolnictwie nie służy też konsumentom, bo przekłada się bezpośrednio na ceny żywności. (mo)

Terytorialsi wyróżnieni



2 Lubelską Brygadę Obrony Terytorialnej, w skład której wchodzi chełmski batalion, wyróżniono tytułem „Przodujący Pododdział Wojska Polskiego”. To dowód uznania za najlepsze wyniki w działalności służbowej w 2020 roku.

2 Lubelska Brygada OT liczy ponad 3400 żołnierzy. Chętnych do służby w tym rodzaju sił zbrojnych w naszym regionie nie brakuje. W skład 2 LBOT wchodzi chełmski batalion lekkiej piechoty, a obecnie trwają prace nad formowaniem 19 Nadbużańskiej Brygady OT z siedzibą w Chełmie. W przeddzień święta Wojska Polskiego minister obrony narodowej wyróżnił 2 LBOT tytułem honorowym „Przodujący Oddział Wojska Polskiego”. Lubelską brygadę w ten sposób doceniono za uzyskanie najlepszych wyników w działalności służbowej w 2020 r. Kpt. **Damian Stanula**, oficer prasowy 2 LBOT, informuje, że to jedno z ważniejszych wyróżnień, które może być przyznane jednostce wojskowej.

- Wyróżnienie tytułem „Przodujący Oddział Wojska Polskiego” jest kolejnym, jakie otrzymała 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej w ciągu pięciu lat swojego funkcjonowania - przypomina ktp. Stanula. - Pierwszy raz brygada została wyróżniona w 2019 roku flagą Rzeczypospolitej Polskiej.

(opr. mo, fot. WOT)

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

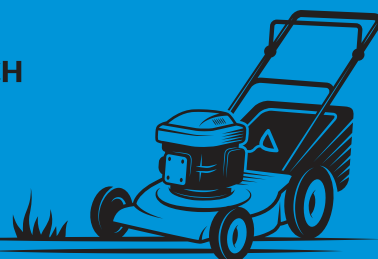
Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

MAJSTEREK

Andrzej Kiendrak

NAPRAWA:

- ▶ PIŁ ŁAŃCUCHOWYCH
- ▶ KOSIAREK
- ▶ TRAKTORÓW
- ▶ ZAGĘSZCZAREK
- ▶ GLEBOGRYZAREK



- SERWIS I NAPRAWA URZĄDZEŃ SPALINOWYCH
- PRZEGLĄDY PRZED I PO SEZONOWE
- SPAWANIE METODĄ MIG MAG
- SPAWANIE ALUMINIUM

SAWIN, ul. WYGON 61 tel. 691 312 935

Seniorzy wprowadzeni w błąd. Nie ma żadnych ponownych przeliczeń i podwyżek emerytur „dla wszystkich”

Emeryci ruszyli na ZUS. Niepotrzebnie...

Od kilku dni emeryci z tzw. „starego portfela” szturmują placówki ZUS w całym kraju, by złożyć wniosek o ponowne przeliczenie i w efekcie podwyżkę emerytury. Niepotrzebna fatyga i płonne ich nadzieje na wyższe świadczenie, bo ZUS niczego im nie przeliczy, a emeryci zwyczajnie zostali wprowadzeni w błąd przez nie do końca sprawdzone doniesienia medialne.

Sprawcą całego zamieszania jest jeden z ogólnopolskich portali internetowych, który zamieścił informację o tym jak jego czytelnik złożył ostatnio do ZUS wniosek o ponowne przeliczenie emerytury i wyszło, że będzie pobierał o 400 zł miesięcznie więcej. Wniosek, ów szczęśliwiec, miał złożyć po tym jak dowiedział się, że w związku ze spowodowaną przez Covid-19 zwiększoną liczbą zgonów w ubiegłym roku, skróciła się średnia długość życia i ZUS ponownie, na wniosek każdego zainteresowanego, przelicza wysokość emerytury w oparciu o nowe tablice trwania życia. Informację powieliły inne portale, a dalej drogą pantoflową, hasło „Wystąp do ZUS z wnioskiem o przeliczenie emerytury, a dostaniesz podwyżkę” dotarło do wielu emerytów. Ci ruszyli do ZUS z wnioskami i... zostali odprawieni z kwitkiem.

- Informacje o możliwości przeliczenia emerytury w ZUS z powodu nowych tablic trwania życia i podwyższenia jej „dla każdego”, kto się zgłosił z wnioskiem są nieprawdziwe! - dementuje **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim. - Skutek tych artykułów jest

taki, że wielu klientów domaga się w ZUS przeliczenia, choć nie ma do tego żadnych podstaw i stąd spotyka się z odmową - dodaje rzecznik.

ZUS przypomina, że przeliczenie wysokości emerytury jest możliwe w ściśle określonych sytuacjach. Emeryturę można przeliczyć na przykład, gdy emeryt po przyznaniu świadczenia pracował i odprowadzał składki emerytalne. Owszem Główny Urząd Statystyczny opublikował aktualne, obowiązujące od 1 kwietnia 2021 r. do 31 marca 2022 r., tablice średniego dalszego trwania życia, ale są one kluczowym elementem przy wyliczaniu emerytur tylko z tzw. nowego systemu, który obowiązuje od 1 stycznia 1999 roku. Aktualne tablice mają zastosowanie wobec osób z nowego systemu, które przejdą na to świadczenie między kwietniem 2021 a marcem przyszłego roku albo mają już przyznaną emeryturę, ale jej wypłata jest zawieszona z powodu dalszej pracy u dotychczasowego pracodawcy i zdecydować się na zakończenie zatrudnienia i złożenie wniosku o podjęcie wypłaty emerytury w okresie od kwietnia 2021 do marca 2022 r.

- Nowe tablice nie są podstawą do ponownego przeliczenia dotychczasowych emerytur przez niepracujących emerytów z tzw. starego systemu oraz niepracujących emerytów z tzw. nowego systemu, którzy już wcześniej skorzystali z obliczenia świadczenia według różnych tablic średniego dalszego trwania życia - wyjaśnia M. Korba. - Te osoby otrzymają odmowę przeliczenia, ponieważ w ich przypadku zastosowanie nowych tablic średniego dalszego trwania życia jest niemożliwe - podkreśla pani rzecznik. (opr. ZM)

CHEŁM. Zdrowe czwartki

Ruszyła akcja „Zdrowe czwartki z samorządem”, podczas których chełmianie mogą skorzystać z bezpłatnych badań oraz otrzymać materiały edukacyjne dotyczące zdrowego trybu życia. Badania profilaktyczne prowadzone będą w czwartki - 26 sierpnia i 2 września br. w godzinach 9.00 do 11.00 przy ul. Obłóńskiej 20 przy siedzibie Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta

Chełm. Na miejscu będzie można bezpłatnie wykonać m.in. pomiar ciśnienia, cukru, cholesterolu, pomiar tkanki tłuszczowej, określić wskaźnik BMI (informuje o nadwadze lub niedowadze). Aby skorzystać z badań należy wziąć ze sobą dowód osobisty. Akcję organizują miasto Chełm oraz Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie. (opr. mo)

RYNEK MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH. Płać i płacz

Podaj cegłę, zbudujemy drogi dom

Ceny materiałów budowlanych drastycznie wzrosły - niektóre o sto lub nawet o kilkaset procent. Na domiar złego na niektóre produkty trzeba czekać, bo producenci i dystrybutorzy „nie nadążają”, gdyż mimo drożyny ruch w budowlance jest potężny.

Ci, którzy planowali duży remont, budowę domu lub jeszcze większą inwestycję, są w kropce. Nie wiedzą, czy rozpocząć prace teraz, gdy ceny wzrosły do granic wytrzymałości, czy czekać, że materiały w końcu zaczną tanieć. Kosztorysy inwestycji opracowane pół roku temu lub wcześniej są już nieaktualne. Jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego, prowadzący dużą inwestycję, obawia się, czy wykonawca nie zejdzie z placu budowy, bo jak tak dalej pójdzie, nawet zapłata kar umownych może być dla niego bardziej opłacalna niż trzymanie się umowy za uzgodnione wcześniej wynagrodzenie, uwzględniające także dostawę materiałów.

Nic nie zaplanujesz

Ceny materiałów budowlanych rosną tak nieprzewidywalnie, że sprzedawcy często dopiero przy zamówieniu ustalają cenę towaru. Skutek tego jest łatwy do przewidzenia - stres i poczucie braku stabilności.

Nasz rozmówca prowadzi w Chełmie firmę remontowo-budowlaną od ponad 20 lat. Mówi, że tak napiętej sytuacji na rynku nie pamięta: - *W tym roku pracujemy bez zysku. Przyjmujemy zlecenia, działamy po to, aby utrzymać pracowników i przetrwać. Każda wycena musi być „na dziś”, bo nieaktualne są ceny materiałów sprzed dwóch czy trzech tygodni, a co dopiero sprzed paru miesięcy.*

Płyta OSB jak wskaźnik drożyny

Cena płyt OSB to jeden ze „wskaźników” najczęściej przytaczanych jako dowód na drastyczny wzrost kosztów budowy domu. Płyty zdrożały w ciągu tego roku około trzykrotnie. Dwa razy więcej kosztuje blacha. Stal konstrukcyjna i zbrojeniowa drożeje z dnia na dzień. Coraz większym wyzwaniem dla

przedsiębiorców i inwestorów jest też wzrost cen drewna, które również wpływa na koszty poszczególnych inwestycji. Obecnie drewno na całym świecie staje się rekordowo drogie i coraz trudniej je dostać. Ten surowiec, co roku, od Lasów Państwowych kupuje kilka tysięcy firm w kraju, także te działające w naszym regionie. Do nich trafia większość pozyskiwanego drewna. **Piotr Kosmała** z Nadleśnictwa Chełm wyjaśnia, na jakich zasadach sprzedawane jest drewno pozyskiwane z państwowych lasów. Od lat leśnicy oferują przedsiębiorcom drewno w ramach dwóch najważniejszych internetowych procedur: w sprzedaży ofertowej w portalu leśno-drzewnym, umożliwiającej nabycie surowca klientom, którzy kupowali już wcześniej od Lasów Państwowych, a także na aukcjach systemowych w aplikacji e-drewno, dostępnych dla wszystkich przedsiębiorców. Na portalu lasy.gov.pl czytamy, że „w nowych zasadach podział surowca między te dwie procedury ustalono w proporcji 80:20, uwzględniając postulaty przedsiębiorców w największym możliwym za-

kresie w świetle prawa konkurencji oraz interesów Skarbu Państwa i przemysłu drzewnego (wcześniej podział wynosił 70:30)”.

Budżety w rozsypce

Rosnące ceny materiałów budowlanych drenują kieszenie prywatnych inwestorów, ale także demolują budżety samorządów. Przykładowo - w gminie Żmudź opracowują dokumentację projektową remontu miejscowej podstawówki, obejmującego m.in. wymianę dachu, elewacji, rynien. Żmudzczy urzędnicy planują realizację tej inwestycji w ciągu dwóch lat. Kosztorys opiewa na około 3 mln zł.

- Myślę, że dwa lata temu, przed epidemią, to przedsięwzięcie kosztowałoby nawet o milion złotych mniej - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Gdy widzimy, na jaką kwotę szacowane są poszczególne zadania, łapiemy się za głowę. Materiały budowlane bardzo podrożały. Ceny wielu z nich są ogromne w porównaniu z tym, ile kosztowały jeszcze parę miesięcy temu. Jednak zarówno

planowany remont budynku szkoły, jak i inne przedsięwzięcia gminne są konieczne.

Wzrost cen materiałów budowlanych odczuwają też w Siedliszczu, gdzie wkrótce rozpocząć ma się remont magistratu. Przetarg na przebudowę budynku przy ul. Szpitalnej, w którym znajduje się m.in. urząd miasta, ośrodek pomocy społecznej i poczta, wygrała firma Monument z Łęcznej. Zrealizuje go za niewiele ponad 3,1 mln zł. Kosztorys inwestorski tej inwestycji opiewał na ok. 2,5 mln zł.

- Kosztorysy inwestorskie rzadko zgadzają się z kwotą, za którą potem jest realizowana inwestycja, ale jednak mieliśmy nadzieję, że po przetargu okaże się, iż to zadanie wyjdzie taniej - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza. - Ceny materiałów budowlanych bardzo poszły w górę i zauważamy to nie tylko jako samorząd, ale także przy realizacji prywatnych inwestycji. Bardzo podrożały płyty OSB, stal, blacha, drewno.

W parze ze wzrostem cen materiałów budowlanych rosną, co oczywiste, ceny domów i mieszkań. **(mo)**

Miliony na plecaki i książki

Do ubiegłego tygodnia do ZUS wpłynęło 12 tysięcy wniosków o wypłatę „300+” na ponad 17 tysięcy dzieci. Wypłaty dla rodziców z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego przekroczyły już 3,8 mln zł.

Jak wynika z danych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, który od tego roku zajmuje się obsługą programu „Dobry Start 300+”, z Chełma i powiatu chełmskiego wpłynęło jak dotąd 7,2 tys. wniosków na 10,3 tys. dzieci.

- Zakład zrealizował na tym terenie wypłaty na łączną kwotę 2,3 mln zł. Odpowiednio w powiecie krasnostawskim było to 2,8 tys. wniosków na 4,2 tys. dzieci i zrealizowane wypłaty na

892 tys. zł. A w powiecie włodawskim: 2 tys. wniosków na 2,9 tys. dzieci i zrealizowane wypłaty na 661 tys. zł - wylicza **Małgorzata Korba**, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Świadczenie na dofinansowanie prawki szkolnej dziecka przysługuje raz do roku w wysokości 300 zł, bez względu na dochody rodziny. Można je otrzymać na ucznia do ukończenia 20

lat, a jeśli ma on orzeczoną niepełnosprawność - to do ukończenia 24 lat. Od tego roku wnioski przyjmowane są wyłącznie drogą elektroniczną (przez bankowość elektroniczną, Platformę Usług Elektronicznych ZUS lub portal Emp@tia) do końca listopada. - Wniosek warto jednak wysłać jeszcze w sierpniu, bo gwarantuje to wypłatę świadczenia najpóźniej do 30 września - dodaje M. Korba. **(opr. pc)**

JAK ZDROWO SIĘ ODŻYWIAĆ?

Przypisywane Sokratesowi stwierdzenie „Jemy, aby żyć, a nie żyjemy, aby jeść” mówi, że od dostępu do żywności zależy nasza egzystencja. Dlatego odpowiednio dobrana i właściwie zbilansowana dieta jest podstawą dobrostanu fizycznego i psychicznego. Równowagę energetyczną można zachować, jedząc to, czego potrzebujemy i tyle, ile należy. Zbyt dużo i za mało jedzenia prowadzi do problemów zdrowotnych.

Zła dieta i choroby

Zdrowa dieta zapobiega niedożywieniu i przeciwdziała chorobom niezakaźnym, przede wszystkim cukrzycy, chorobom serca, udarowi i rakowi. Zagroženiem dla zdrowia jest spożywanie zbyt dużej ilości pokarmu i brak aktywności fizycznej, bo „ci, którzy nie mają czasu na sport, prędzej czy później będą musieli znaleźć czas na chorobę”.

Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), konieczne jest zachowanie równowagi między energią w postaci żywności a kaloriami spalanyymi podczas pracy, ruchu i wysiłku. Dla uniknięcia otyłości WHO zaleca ograniczenie tłuszczów do 30 proc. dziennego limitu kalorii (w tym do 10 proc. tłuszczów nasyconych). Spożycie cukrów powinno być mniejsze niż 10 proc. (najlepiej do 5 proc.) dziennego limitu kalorii.

Ile kalorii dziennie?

Zdaniem naukowców, przeciętna (tzw. referencyjna) wartość energii dla osób dorosłych w naszej strefie klimatycznej wynosi około 2000 kcal dziennie. To poziom orientacyjny, który stanowi podstawę do indywidualnego zapotrzebowania na energię. Więcej muszą jeść osoby pracujące fizycznie, pracownicy służb publicznych (policjanci, strażacy), czynni sportowcy i artyści (np. tancerze). Za to mniej kalorii potrzebują osoby, które powinny się odchudzić.

W praktyce, do głównych źródeł energii w diecie należą węglowodany (1 g dostarcza 4 kcal) i tłuszcze (1 g dostarcza aż 9 kcal). Z węglowodanów powinno pochodzić najwięcej, bo 45-60 proc. energii w codziennej diecie, a z tłuszczu 20-35 proc.

Talerz zdrowego żywienia

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego - PZH opracował talerz zdrowego żywienia, który pokazuje, w jakich proporcjach dobierać produkty, aby uzyskać równowagę w zdrowej diecie.

Połowę talerza powinny zajmować warzywa i owoce, bogate w witaminy, składniki mineralne i błonnik. Minimum to 400 g warzyw i owoców dziennie, w odpowiedniej proporcji warzyw do owoców (3/4 do 1/4). Zmniejszają ryzyko nowotworów złośliwych i chorób sercowo-naczyniowych (jak nadciśnienie tętnicze, udary mózgu, zawały serca), a także cukrzycę.

Jedna czwarta talerza to węglowodany złożone. To głównie produkty zbożowe pełnoziarniste, które zawierają błonnik, żelazo, magnez, kwas foliowy i przeciwutleniacze. Pomagają utrzymać masę ciała i zmniejszają ryzyko cukrzycy typu 2, chorób układu krążenia, raka jelita grubego. Codziennie powinno się spożyć przynajmniej 3 porcje (90 g) takich produktów jak kasze np. gryczana, pieczywo razowe, razowy makaron i płatki owsiane.

Pozostała część talerza składa się z mięsa, ryb, mleka, tłuszczów (najlepiej roślinnych) i innych źródeł białka. Należy ograniczyć mięso czerwone i przetwory mięsne do 500 g w tygodniu na rzecz mięsa drobiowego, ryb, nasion roślin strączkowych i jaj. Nadmiar mięsa i wędlin oznacza ryzyko nowotworów i chorób układu

sercowo-naczyniowego. Tłuste ryby morskie (łosoś, śledź, morschczuk, sardynka, dorsz) zawierają kwasy nienasycone omega-3, które chronią przed miażdżycą, zawałem serca i udarem mózgu.

Produkty mleczne (lepsze są niesłodzone i chude), jak mleko, kefiry, jogurty i ser, zawierają dużo wapnia, witamin, składników mineralnych i białka. Uzupełnieniem diety powinny być tłuszcze roślinne (oliwa, olej rzepakowy, słonecznikowy, orzechy, nasiona i pestki), które ograniczają ryzyko chorób układu krążenia.

Zalecenia dla diety

Dla zdrowej diety ważna jest konsekwencja i stopniowa zmiana nawyków, tak aby:

1. Spożywać regularnie 4-5 posiłków dziennie, w tym zdrowe śniadanie z pełnoziarnistymi produktami zbożowymi.
2. Do każdego posiłku włączyć warzywa, w tym zielone warzywa liściaste (najlepiej surowe) bogate w wapń, żelazo i kwas foliowy.
3. Uwzględnić owoce jako źródło witamin i błonnika pokarmowego, najlepiej w pierwszej połowie dnia.
4. Ograniczyć przetworzone produkty zbożowe (białe pieczywo, makarony pszenne), a częściej jeść pieczywo pełnoziarniste, grube kasze, płatki owsiane, makaron razowy.
5. Jeść tylko chude mięso i nabiał o niskiej zawartości tłuszczu, a także tłuste ryby morskie i nasiona roślin strączkowych.

6. Zamiast soli używać ziół i naturalnych przypraw do potraw.
7. Ograniczyć słodczyce, a w zamian jeść suszone owoce, biszkopty, ciasto drożdżowe, ser biały z dżemem niskosłodzonym, orzechy lub migdały.
8. Zrezygnować z napojów gazowanych na rzecz wody mineralnej, soków warzywnych i owocowych, herbat owocowych i domowych kompotów.

To, co spożywamy, ile i jak często jemy, wpływa na nasze samopoczucie, a zdrowe nawyki żywieniowe zmniejszają ryzyko chorób układu krążenia, otyłości, cukrzycy typu 2 i raka. Choć nie uda się od razu zmienić wszystkich przyzwyczajeń, to nawet mała zmiana może mieć duże znaczenie dla zdrowia i satysfakcji z życia.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie Pracodawca Zdrowia. Więcej informacji na stronie: planujedlugiezycie.pl zakładka Pracodawca Zdrowia.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE Ministerstwo Zdrowia

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

CHEŁMSKIE. Przecinanie wstęgi na pasie startowym w Depułtyczach Królewskich

Lotnisko z betonowym pasem



Z wielką pompą oddano do użytku nowoczesny, betonowy pas startowy w Depułtyczach Królewskich. Infrastruktura lotniska Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie, obchodzącej 20-lecie istnienia, robi wrażenie. Przedstawiciele uczelni podczas czwartkowej uroczystości prezentowali ją liczным gościom i politykom z pierwszych stron gazet.

Gdy kilkanaście lat temu władze chełmskiej PWSZ mówiły o planach budowy lotniska pod Chełmem, wiele osób podchodziło do tego z niedowierzaniem. Inicjatorem lotniczego sukcesu uczelni był jej założyciel, były rektor, a obecnie prorektor - **Józef Zajac**, prof. PWSZ w Chełmie. M.in. pod jego adresem podczas czwartkowej ceremonii przecinania wstęgi padło mnóstwo ciepłych słów z ust zaproszonych gości. W tym licznym gronie - obok lokalnych samorządowców, przedstawicieli służb mundurowych oraz szkół - byli m.in.: **Beata Mazurek** - poseł do Parlamentu Europejskiego, **Przemysław Czarnek** - minister edukacji i nauki oraz jego zastępca - **Dariusz Pionkowski**, **Jarosław Gowin** - poseł na Sejm RP (były już wicepremier, a także minister rozwoju, pracy i technologii, a wcześniej minister nauki i szkolnictwa wyższego), **Monika Pawłowska** - poseł, **Bolesław Gzik** - wicewojewoda lubelski, **Zdzisław Szwed** - członek zarządu województwa lubelskiego, **Wiesław Kociuba** - wójt gminy Chełm oraz **Jakub Banaszek** - prezydent Chełma. J. Zajac, a także dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, prof. PWSZ w Chełmie, rektor tej uczelni, przypomnieli historię powstania lotniska i dziękowali tym, którzy mieli w tym swój udział. Chodziło także o przekazywane na ten cel ministerialne dotacje. Budowa pasa startowego ze sztucznej nawierzchni wraz z niezbędną infrastrukturą pochłonęła ok. 30 mln zł, z czego 20 mln zł to dofinansowania.

- Cokolwiek rozpoczynaliśmy w tym kierunku robić, cokolwiek czyniliśmy - wszystko się udawało. To szczęście towarzyszy nam do dnia dzisiejszego - mówił o początkach lotniska J. Zajac.

Rzeczywiście, chwilę później minister Czarnek oznajmił z mównicy, że z okazji oddania do użytku pasa startowego i jubileuszu 20-lecia uczelni jest dla niej „jeszcze jeden skromny prezent”. Następnie wyjął symboliczny czek opiewający na 1,7 mln zł i razem z europosełką Mazurek przekazał go rektorowi Tofilowi.

- To wzmocnienie naszej śmiałości, jeśli chodzi o kolejne inwestycje, które chcielibyśmy realizować - cieszył się prof. Tofil. - Jesteśmy w kompleksie, w którym z jednej strony mamy lotnisko, pas i tylko jeden hangar, który jest już za ciasny, aby pomieścić wszystkie samoloty. Wniosek na drugi hangar jest w ministerstwie. Z drugiej strony mamy laboratorium, które są wizytówką Lubelszczyzny i nie tylko, a pośrodku jest taka pustka na budynek dydaktyczny, zwany łącznikiem. Tutaj również mamy wniosek złożony w ministerstwie. Wszystkie nasze inwestycje wykonujemy z myślą o naszej młodzieży - studentach, którzy mogą tu zdobywać upragniony zawód - gwarancję satysfakcjonującego życia i kariery zawodowej.

Potem było przecinanie wstęgi i poświęcenie pasa startowego przez ks. **Jacka Lewickiego**, proboszcza parafii pw. Rozesłania Św. Apostołów, który wcześniej pełnił funkcję duszpasterza i wykładowcy PWSZ w Chełmie, a także ks. **Mariana Pasiekę**, proboszcza parafii w Depułtyczach. Kolejnym punktem uroczystości były pokazy lotnicze w wykonaniu pilotów, którzy zdobywali szlify w chełmskiej PWSZ, a także sił powietrznych Wojska Polskiego. W uczelnianym Centrum Lotniczym obecnie szkoli się około 300 studentów, przyszłych mechaników i dyspozytorów lotniczych, a także pilotów samolotowych i śmigłowcowych.

Droga startowa

Dotąd studenci pilotażu chełmskiej PWSZ korzystali z trawiastego pasa startowego. Budowę drogi ze sztucznej nawierzchni na lotnisku w Depułtyczach Królewskich rozpoczęto we wrześniu 2019 r. Oddany do użytku betonowy pas startowy ma długość 1020 m i 30 m szerokości. Wyposażony jest w oświetlenie nawigacyjne krawędzi, progu i końca drogi startowej oraz system PAPI, tj. system precyzyjnego podejścia do lądowania w obu kierunkach. W ramach inwestycji wybudowano także darniowy pas drogi startowej o wymiarach 800 x 50 m oraz heliport wraz z oświetleniem nawigacyjnym, a także drogi kołowania łączące drogę startową z płytą przed hangarem, stacją paliw oraz heliportem. Wszystkie te elementy tworzą system, niezbędny do zapewnienia bezpieczeństwa w trakcie wykonywania operacji lotniczych, w tym także nocą. Betonowa nawierzchnia pasa startowego umożliwi operowanie z lotniska Depułtycze Królewskie wszystkim typom statków powietrznych wykorzystywanych w procesie wyszkolenia lotniczego. W szczególności dotyczy to samolotów wielosilnikowych z wysuwaniem podwozi. Dzięki tej inwestycji Uczelnia poszerzy zakres prowadzonych szkoleń.

- Budowa betonowego pasa startowego wraz z pełnym wyposażeniem lotniska stwarza zupełnie nowe warunki dla szkolenia pilotów - mówi rektor Tofil. - Przede wszystkim umożliwi on wykonywanie wszystkich operacji lotniczych, począwszy od lotów nocnych jak i tych prowadzonych w okresach niekorzystnych warunków pogodowych do precyzyjnych zadań szkoleniowych wykonywanych przez studentów pilotażu. Mam nadzieję, że uczelnia dzięki tej inwestycji będzie mogła przyjąć więcej studentów na specjalności lotnicze niż dotychczas. Nowa inwestycja podniosła atrakcyjność naszej uczelni jako wiodącego ośrodka szkoleniowego pilotów w Polsce. Do-

datkowo będzie służyć również firmom związanym z lotnictwem, a także małym i średnim przedsiębiorstwom z miasta i regionu co wpłynie na rozwój gospodarczy tego obszaru.

Akademicki Port Lotniczy w Depułtyczach Królewskich to kompleks obiektów zlokalizowany ok. 6 km od centrum Chełma. PWSZ w Chełmie od momentu zarejestrowania lądowiska w 2008 r. nieprzerwanie realizowała tam szkolenia lotnicze dla studentów kierunku „Mechanika i budowa maszyn”. Kształcą pilotów samolotowych, śmigłowcowych, a także mechaników i dyspozytorów lotniczych. Podczas trwania budowy pasa ze sztucznej nawierzchni studenci PWSZ odbywali szkolenia na lotnisku w Radawcu, ale od nowego roku akademickiego 2021/2022 będą mogli ponownie szkolić się w Centrum Lotniczym w Depułtyczach Królewskich z nową infrastrukturą. Do ich dyspozycji jest 12 samolotów, śmigłowiec i symulator lotu. Flota ta wciąż jest roz-

budowywana. Studenci PWSZ w Chełmie zdobywają tytuły mistrzowskie oraz wysokie lokaty w zawodach lotniczych, znajdują się w gronie mistrzów Europy, Polski oraz członków kadry narodowej. W styczniu ub.r. Organizacja Szkolenia Personelu Technicznego PWSZ w Chełmie jako pierwsza w Polsce otrzymała uprawnienia do prowadzenia szkoleń oraz egzaminów państwowych w zakresie europejskich licencji L mechanik lotniczy (szybowce, motoszybowce, balony, sterowce). W marcu br. Ośrodek Kształcenia Lotniczego chełmskiej uczelni podjął współpracę z Urzędem Lotnictwa Cywilnego w zakresie przeprowadzenia egzaminów państwowych, teoretycznych w zakresie licencji lotniczych, tym samym ULC stworzył pierwszy w historii pozamiejskowy ośrodek egzaminacyjny. Oprócz prowadzonej działalności szkoleniowej z lotniska korzystają też służby porządku publicznego oraz pasjonaci lotnictwa. (mo)



Piknik wojskowy



W sobotę, 21 sierpnia, chełmianie mieli okazję uczestniczyć w pikniku wojskowym, organizowanym w parku miejskim w Chełmie. Miłośnicy militariów i nie tylko, mogli obejrzeć z bliska sprzęt wojskowy i uzbrojenie jednostek wojskowych z województwa lubelskiego, w tym

2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Był też koncert Orkiestry Wojskowej z Radomia, punkt rekrutacyjny wystawiony przez Wojskową Komendę Uzupełnień w Chełmie. Można było też zaszczepić się przeciwko Covid-19, spróbować wojskowej grochówki, a wieczorem obejrzeć film



w pierwszym w Chełmie wojskowym kinie plenerowym. Organizatorami pikniku był prezydent Chełma oraz szef Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Lublinie, a impreza ta była częścią kampanii promocyjno-rekrutacyjnej pod nazwą „Zostań Żołnierzem Rzeczypospolitej”. (mo)



NOWOŚĆ

Herbella



Tylko woda i zioła

Herbella to połączenie delikatnie musującej wody źródlanej z naturalnymi certyfikowanymi ekstraktami świeżych ziół. Dzięki unikalnej metodzie produkcji nie zawiera cukru, konserwantów czy sztucznych barwników. **Herbella** idealnie wpisuje się w potrzeby całej rodziny, stanowiąc doskonałą alternatywę dla słodkich napojów dostępnych obecnie na rynku.

Herbella dostępna jest w butelkach PET o poj. 1L oraz w butelkach szklanych o poj. 0,7L, w trzech wariantach smakowych: **mięta, melisa, rumianek**.



Dostępna w lokalnych sklepach

Zamów do swojego sklepu na www.aquaeast.pl lub tel. **82 568 62 65**

GMINA BIAŁOPOLE Uszczknąć z Polskiego Ładu

W ramach Rządowego Funduszu Polski Ład gmina Białopole złożyła trzy projekty.

Temat pokrótce omówił na czwartkowej sesji rady gminy (19 sierpnia) wójt Henryk Maruszewski. Pierwszy projekt dotyczy modernizacji ujęć wody w Białopolu i Raciborowicach. W ramach zadania wartego około 4,9 mln zł gmina chce m.in. wymienić wszystkie wodomierze na elektroniczne, umożliwiające zdalny odczyt, zamontować nowe pompy i zbiorniki oraz zbudować małe farmy fotowoltaiczne.

Druga inwestycja to budowa sieci kanalizacyjnej w Białopolu (głównie chodzi o ul. Hrubieszowską i Polną), a trzecia - odnowa centrum wraz z modernizacją targowiska. O dotację na to zadanie gmina ubiegała się już wcześniej w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Liczą, że uda się tym razem.

Inwestycja zakłada rewitalizację centrum miejscowości Białopole wraz z budową gminnego targowiska, które poprzez przystosowanie do organizacji imprez kulturalnych będzie pełnił funkcję centrum aktywności kulturalno-gospodarczej. W ramach zadania gmina planuje budowę targowiska, parkingu i dróg do-

jazdowych oraz wielofunkcyjnego budynku administracji targowiska z toaletą publiczną i poczekalnią dla pasażerów komunikacji publicznej, zasilanego energią odnawialną. Projekt obejmuje również przebudowę sieci wodno-kanalizacyjnej, zagospodarowanie terenu (mała architektura, zieleni, nasadzenia kwiatowe i drzewa niskopienne), a także instalację oświetlenia solarnego (wspomaganego energią OZE) oraz budowę amfiteatru. Przewidywana wartość zadania to ponad 4,9 mln zł. Bez dofinansowania z zewnątrz nie uda się go zrealizować.

Poza tym, o czym również była mowa na sesji, niebawem na drodze od Białopola do Raciborowic wyłany zostanie nowy asfalt. Najkorzystniejsza oferta została już wybrana, zadanie ma wykonać PRDM w Hrubieszowie.

Radni zdecydowali też podnieść wysokość ekwiwalentu dla członków ochotniczych straży pożarnych z terenu gminy za udział w akcjach ratunkowych (do 20 zł za każdą godzinę udziału) i szkoleniu pożarniczym (do 7 zł za godzinę). O podwyżkę do 22 zł za h akcji wnioskowali członkowie OSP Białopole, ale radni na komisjach stwierdzili, że stawka 20 zł za h, która i tak jest jedną z najwyższych w powiecie chełmskim, będzie wystarczająca. (pc)

GMINA ŻMUDŹ. Sesja rady gminy Co z udrażnianiem Udału i Krzywólki?

Podczas sesji radni gminy Żmudź podjęli kilka ważnych uchwał dotyczących dzierżawy gminnych nieruchomości oraz zmian budżetowych. Poruszano też temat udrożnienia koryt rzek Udału i Krzywólki.

Relacjonując działania podjęte od ostatniej sesji **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, informowała o przebudowach dróg w Wołkowianach i Leszczanach. Zakończono adaptację pomieszczeń przy żmudzkiej podstawówce na potrzeby oddziału przedszkolnego. Koszt tego przed-

sięwzięcia to 632 220,00 zł brutto. Przebudowano pomieszczenia, wymieniono instalacje sanitarną i elektryczną, zamontowano podjazd dla niepełnosprawnych. Przedszkolaki mają teraz bardzo dobre warunki do zabawy i nauki. Wójt Niezgoda zachęcała, aby to tu, a nie do innych przedszkoli posyłać dzieci z gminy Żmudź. Radni przyjęli też zmiany budżetowe i zgodzili się na dzierżawę kilku gminnych nieruchomości. Interpelacje radnych, tradycyjnie, dotyczyły wyrównania dróg. Padło też pytanie o to, czy Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie podjęły prace zmierzające do

udrożnienia koryt rzek Udał i Krzywólka, które wylewają na pobliskie uprawy i łąki. Dla wielu mieszkańców to utrapienie.

- Wiemy, że to poważny problem i monitorujemy w Wodach Polskich o odmulanie oraz udrażnianie cieków wodnych, ale jak dotąd na obietnicach z ich strony się kończy - mówi wójt Niezgoda. - Najpierw informowano nas, że będzie ogłoszony przetarg na te działania, potem, że jednak nie będzie. Tłumaczy, że brakuje pieniędzy. Ta współpraca nie układa się najlepiej, bo działania nie są realizowane, mimo wielu próśb i monitów z naszej strony. (mo)

GMINA LEŚNIEWICE. Ważna umowa Kolejny krok do oczyszczalni

Przebudowa oczyszczalni ścieków w gminie Leśniewice to konieczność. Leśniewiccy urzędnicy zlecieli przygotowanie koncepcji jej budowy.

Gmina Leśniewice jest jedną z najmniej skanalizowanych gmin w województwie lubelskim. Jej mieszkańcy mają nadzieję, że wkrótce się to zmieni i jest na to szansa. Podpisana przez Jo-

annę Jabłońską, wójt gminy Leśniewice i **Bartosza Sołowaja**, reprezentującego Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, umowa dotyczy przygotowania koncepcji budowy hybrydowo - hydrofitowej oczyszczalni ścieków wraz z systemem kanalizacji w gminie Leśniewice. Dzięki zastosowaniu nowoczesnej technologii oczyszczania opracowanej przez lubelskich naukowców, ścieki mają już nie zagrażać środowisku naturalnemu.

- Badania naukowe pokazują, że substancje zawarte w nieoczyszczonej wodzie, wracającej do naturalnego obiegu, zwiększają ryzyko zachorowań na różnego rodzaju nowotwory - mówi wójt Jabłońska. - Nowoczesna i ekologiczna oczyszczalnia ścieków to w głównej mierze dbanie o środowisko naturalne oraz znaczna poprawa jakości życia naszych mieszkańców. (mo)

DZIEŃ OTWARTY TARGÓW

GRANICE 2021

WSCHODNIA KONFERENCJA I TARGI OCHRONY GRANIC

28.08, godz. 11-16

Lotnisko PWSZ Chełm

Deputyckie Królewskie 55

ŚWIĘTUJ Z NAMI 30-LECIE STRAŻY GRANICZNEJ!

W programie: • Wystawa lotnicza • Pokazy sprzętu i wyposażania SG i KAS • Pokazy pracy psów służbowych SG • Koncert i musztra orkiestry reprezentacyjnej SG • Atrakcje dla dzieci • Gastronomia

WSTĘP WOLNY!

ORGANIZATORZY

PARTNER WYDARZENIA

Broń, narkotyki i poszukiwana kochanka



Sceny akcji jak z filmu. Widząc przez wizjer w drzwiach stojących na progu policjantów, 44-latek pobiegł do łazienki, by spuścić w toalecie narkotyki. W tym momencie kryminalni weszli do mieszkania przez balkon.

- Z uzyskanych przez chełmskich kryminalnych informacji wynikało, że będący w ich zainteresowaniu 44-latek w swoim miejscu zamieszkania posiada substancje odurzające oraz ukrywa poszukiwaną przez policję partnerkę - informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Ko-

mendy Miejskiej Policji w Chełmie. Kobieta była poszukiwana nakazem doprowadzenia do aresztu w związku z niezapłaconą grzywną. Jej 44-letni partner, widząc stojących na progu mundurowych, w popłochu zaczął zbierać narkotyki i spuszczać je w sedesie. Nie zdołał jednak pozbyć się dowodów, bo kryminalni weszli do mieszkania przez otwarte drzwi balkonowe. - Podczas przeszukania pomieszczeń mundurowi znaleźli ponad 170 gramów amfetaminy, ponad 30 gramów suszu roślinnego, kilka telefonów komórkowych, strzykawki z zawartością płynu konopnego oraz

wagę elektroniczną. Oprócz narkotyków ujawnili również broń gazową, która miała cechy broni ostrej oraz kilkanaście sztuk amunicji. 44-latek próbował się tłumaczyć, że spał i nie słyszał żadnego pukania do drzwi, dlatego nie otwierał - dodaje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz**. Doprowadzony do prokuratury 44-latek usłyszał zarzuty posiadania znacznej ilości narkotyków i broni. Sąd aresztował go na okres 3 miesięcy. Docelowo mężczyźnie grozi do 10 lat pozbawienia wolności. Jego konkubina już pożegnała się z wolnością. **(pc)**

Chciał ściąć grzybka. Nadział się na nóż

Grzybobranie czas start! - pomyślało w ubiegłym tygodniu wielu mieszkańców powiatu. Jednym z nich był również 66-latek z gminy Dubienka. Niestety, pechowy grzybiarz podczas wtorkowej wyprawy po owoce lasu (17 sierpnia) doznał fatalnego w skutkach wypadku.

Na nierównym podłożu mężczyzna potknął się i upadł na ziemię. Tak niefortunnie, że nabił się na trzymany w ręce nóż.

Ostrze wbiło się grzybiarzowi w szyję. Zakrwawiony 66-latek cudem zdołał opuścić leśną gęstwinę i wrócić do domu. Stamtąd, mniej więcej godzinę po niebezpiecznym wypadku, wezwał pomoc. Ze względu na umiejscowienie krwawiącej rany nie można było założyć opatrunku uciskowego. Zespół ratownictwa medycznego podał mężczyźnie leki i płyny, a następnie przetransportował pacjenta do szpitala, cały czas uciskając ranę, by nie dopuścić do wykrwawienia. **(pc)**

Przyłapaną - ukarana Zapłaciła za niechęć do płacenia

(17 sierpnia) Chciała wynieść bez płacenia z Pepco w chełmskiej galerii ciuszek za 75 złotych, teraz tego żałuje. Nakryta na usiłowaniu kradzieży 21-lątka została zatrzymana przez pracowników sklepu, którzy wezwali na miejsce policję. Mundurowi ukarali dziewczynę mandatem w wysokości 200 zł. **(pc)**

Dzienne leżaki i nocne pijaki

Zakłócanie spokoju i porządku publicznego, pijani przewracający się na chodniku, awanturujący się i wszczynający rozróbę. Tak po zmroku wygląda plac Łuczkowski w Chełmie. - Takie centrum kultury kebabianoprowincjonalnej - komentują internauci.

„Zapraszamy na plac Łuczkowski w godzinach 22:00-5:00. Pijackie burdy, jazda na zakazie ruchu i głośna muzyka. Takie centrum kultury kebabianoprowincjonalnej” - tego typu komentarze chełmian pojawiły się w odpowiedzi na

opublikowany w ostatnim wydaniu „Nowego Tygodnia” artykuł pt. „Kredowa strachu”. Zdaniem mieszkańców osiedle Cementownia - a głównie okolice Ogródka Jordanowskiego - nie zasługuje na miano jednej z najmniejbezpiecznych dzielnic Chełma. Jako przykład „gorszego miejsca” podają choćby plac Łuczkowski w centrum miasta. Co na to policja? W oczach mundurowych teren wokół studni to... wylęgarnia pijanych. Od 15 maja, czyli dnia ponownego otwarcia ogródków piwnych, do ubiegłej środy (18 sierpnia) odnotowali tam aż 45 in-

terwencji. Daje to średnio 3-4 zgłoszenia w tygodniu. Za dnia mundurowi jeżdżą do tzw. leżaków, czyli pijanych do nieprzytomności, leżących na ławkach przy studni (najczęściej są to znane im osoby). Najwięcej zgłoszeń mają jednak w nocy, kiedy to po opuszczeniu lokalu mocno nietrzeźwi goście, zamiast iść do swoich domów, zakłócają spokój okolicznym mieszkańcom, są głośni, wulgarni, awanturują się i wszczynają bójki na placu. Do tego dochodzi zanieczyszczanie terenu wokół i oddawanie moczu na elewacje budynków. Nierzadko potem w niedzielne poranki teren wokół studni wygląda jak po przejściu huraganu. **(pc)**

Spłonęło na pniu

Pożar zboża

Z ogniem walczyło dwudziestu dwóch strażaków z czterech jednostek. Pożar zboża na pniu i ścierniska wybuchł w środę po południu (18 sierpnia) na terenie Majdanu w gminie Wojsławice.

- Ogień został zaproszony przez osoby o nieustalonej tożsamości - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży

Pożarnej w Chełmie. - Akcja gaśnicza trwała dwie godziny. Brały w niej udział jednostki OSP Huta, Wojsławice i Majdan Nowy oraz JRG1 Chełm - dodaje brygadier Chudoba. Działania strażaków polegały m.in. na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, podaniu prądów wody na palące się zboże i ściernisko oraz w obronie obszarów nieobjętych ogniem. W wyniku pożaru spaleni uległo około 40 arów zboża na pniu i 10 arów ścierniska. **(pc)**

Zmarł, siedząc na sedesie

Będąc w odwiedzinach u kolegi, 31-latek udał się za potrzebą do łazienki. Nagle źle się poczuł. Zmarł, siedząc na sedesie.

Kilka minut po południu, w poniedziałek (16 sierpnia), pod numer alarmowy zadzwonił mieszkaniec gminy Wierzbica. „Kolega jest zamknięty w łazience. Nie słyszę, żeby oddychał” - powiedział dyspozytorowi 112, prosząc o pilną interwencję. Do domu mężczyzny natych-

miast wysłany został patrol policji i karetka pogotowia. Po otwarciu drzwi od łazienki mundurowi zobaczyli siedzącego na sedesie martwego 31-latką. Dokładna przyczyna zgonu pozostaje nieznana. Definitywnie jednak wykluczono udział osób trzecich. Podobno - jak powiedzieli policji znajomi 31-lątka pochodzącego z terenu gminy Łopiennik Górny, a ostatnio mieszkańca Chełma - miał on skłonności do nadużywania alkoholu. **(pc)**

Powiesił się pod domem byłej żony

W niedzielę wieczorem wstawił ostatni, smutny post w mediach społecznościowych i udał się na posesję swojej byłej żony. Rankiem następnego dnia (w poniedziałek, 16 sierpnia) kobieta znalazła jego zwłoki w przydomowej komórce. 44-latek powiesił się na belce pod sufitem. Musiał to zrobić

pod osłoną nocy, bo wystąpiło już stężenie pośmiertne, a plamy opadowe stawały się coraz bardziej wyraźne. Wezwany na miejsce około godziny 8 zespół ratownictwa medycznego odstąpił od czynności. Decyzją prokuratora ciało samobójcy zostało poddane oględzinom zewnętrznym. **(pc)**

Chełmsko-niemiecka bariera komunikacyjna

- Cieszę się, że na media lokalne w Chełmie wciąż jeszcze można liczyć - chwali „Nowy Tydzień” tłumaczka przysięgła reprezentująca dwóch Niemców, którzy nie mogli porozumieć się z chełmską policją w kwestii odbioru skradzionego im mienia znacznej wartości.

Chodzi o 11 silników zaburtowych, ujawnionych w maju ubiegłego roku na terenie jednego z magazynów w Dorohusku. Jak się szybko okazało, urządzenia, których wartość oszacowano na około 300 tysięcy złotych, zostały skradzione w Niemczech. Choć większość z nich miała usunięte oznaczenia identyfikacyjne, udało się dotrzeć do właścicieli. - Dwaj obywatele niemieccy z Berlina wyrazili wolę przyjazdu do Chełma po odbiór swojej własności. Pandemia i zamknięta granica uniemożliwiły jednak przyjazd pod koniec ubiegłego roku. Panowie chcą przyjechać teraz, we wrześniu, ale muszą wcześniej się umówić, zarezerwować hotel itd.

Z Berlina do Chełma to nie wyskok za róg - opowiada reprezentująca Niemców tłumacz przysięgła, która w ubiegłym tygodniu poprosiła nas o pomoc w tej sprawie. Jak mówi kobieta, zarówno sami poszkodowani, jak i ona, bezskutecznie próbowali skontaktować się z chełmską komendą policji, by umówić termin odbioru odzyskanych silników. Na e-maile nikt jednak nie odpisał, a telefon pozostawał głuchy. - Chełm obraził się na Berlin i basta! - komentuje. Jak ustaliliśmy, prowadzący sprawę policjant przebywa na zwolnieniu lekarskim. Ostatecznie jednak udało się porozumieć z organami ścigania. Chełmscy policjanci odszukali e-mail od Niemców, którzy czekają na dalsze informacje. - Mam nadzieję, że tym razem się uda. Bardzo dziękuję za pomoc. Cieszę się, że na media lokalne w Chełmie wciąż jeszcze można liczyć - chwali „Nowy Tydzień” tłumaczka przysięgła z Niemiec (co - z wrodzoną skromnością - odnotowujemy wyłącznie z dziennikarskiego obowiązku). **(pc)**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konсалnet

www.konsalnet.pl



NOWY ZAKŁAD PRODUKCYJNY

Zamość, ul. Strefowa 10, tel. 84 616 80 60 wew. 220
Zawada, 47 k/Zamościa, tel. 84 616 80 60 wew. 123
www.meblepolskie.com

Dzięki dynamicznemu rozwojowi firmy zatrudnimy:

- szwaczkę, tapicera
- montażystę
- magazyniera
- operatora maszyn CNC

Zapewniamy transport pracowników trasa Krasnystaw - Zamość - Krasnystaw (dowolny przystanek)

Przyuczamy do zawodu
Zadzwoń, przyjdź, zobacz.
To nic nie kosztuje, możesz tylko zyskać!

Stabilne zatrudnienie na lata!

PROponujemy:

- Możliwość zostania pracownikiem miesiąca **nagroda 500 zł netto**
- Grupowe **ubezpieczenie** na życie
- Nagroda Szefa – **trzynasta pensja**
- **10% rabatu** na produkty zakupione w firmowym sklepie
- **8% nagroda** miesięczna do pensji

Wszyscy chętni proszeni są do składania CV z oznaczeniem stanowiska, na które się aplikuje na adres:
kadry@meblepolskie.com lub kadry.zam@meblepolskie.com

GMINA WOJSŁAWICE

W niedzielę zapraszają na dożynki

Imprez czas

Mieszkańcy gminy Wojsławice, spragnieni kulturalnych rozrywek, w te wakacje nie mają powodów do narzekania. Miniona niedziela upłynęła pod znakiem pikniku militarnego, a tydzień wcześniej uroczyste otwarcie promenady nad stawem. Nadchodząca niedziela również zapowiada się imprezowo.

W niedzielę, **29 sierpnia**, w Wojsławicach odbędą się dożynki gminne. Uroczystości rozpoczną się mszą świętą na Placu Targowym. Początek o godz. 12. Następnie przewidziano rozstrzygnięcia konkursów i część artystyczną. Wystąpią: Dziecięca Grupa Taneczna „Iskierki”, Orkiestra Dęta z Wojsławic (ok. godz. 14.30), Zespół Czerwona Jarzębina (godz. 15.30), Mada-Bis (godz. 16.30), Bokoryna (godz. 17), Kapela Stah (godz. 18), Mada-Bis (godz. 19), Zespół MDT (godz. 19.30), Yaroo (godz. 20.30), Nokaut (godz. 21.30). Zakończeniem imprezy będzie dyskoteka z DJ-em (godz. 22.30 - 1:00).

Z kolei miniona niedziela upłynęła w Wojsławicach pod znakiem pikniku militarnego przygotowanego przez gminę i 19. Chełmski Batalion Zmechanizowany. Na odwiedzających teren przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach-Kolonii czekały m.in. pokazy sprzętu wojskowego, musztry parady i władania bronią.

Od kilku tygodni mieszkańcy Wojsławic i turyści mogą korzystać z promenady nad stawem. Jej uroczyste otwarcie odbyło się 15 sierpnia. Wokół całego stawu powstała ścieżka spacerowa, a przy niej stały nowe ławki i oświetlenie solarne. Powstała także dodatkowa altana z murem grillowym. Inwestycja wyniosła gminę ok. 193 tys. zł, z czego 95 proc. stanowiło dofinansowanie w Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, w ramach projektu realizowanego wspólnie z gminami Kamień, Żmudź i Horodło oraz LGD „Ziemie Chełmskiej”. Tego samego dnia na boisku przy ZSP odbył się również VI Turniej Sołectw Gminy Wojsławice. W tegoroczne rozgrywki zaangażowało się 9 sołectw, które utworzyły 5 drużyn. Sołectwa rywalizowały w konkurencjach sportowych, wędkarskich i strzeleckich. Nie zabrakło również widowiskowego przeciągania liny i „sztafety w gumofilcach”. O miejscu w klasyfikacji generalnej decydowała suma punktów zdobyta w poszczególnych konkurencjach. Miejsce pierwsze zajęły sołectwa ul. Krasnystawska i Witoldów, drugie ul. Rynek i ul. Uchańska, trzecie - sołectwa Rożęcina, Partyzancka Kolonia i Nowy Majdan, czwarte Huta, a piąte ul. Grabowiecka.

(w)



Wójt Gminy Sawin INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin zamieszczono wykaz w sprawie przeznaczenia do sprzedaży działki nr 263 w Czułczycach - Kolonia na rzecz użytkownika wieczystego nieruchomości. Do przekazania w użyczenie przeznaczono część działki nr 774/4 w Sawinie, obręb Sawin o pow. 0,39 ha.

Informacje pod nr tel. 82 567 30 81

OGŁOSZENIE

- PRZETARG NA SPRZEDAŻ SAMOCHODU -

Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie ul. Wołyńska 11, 22-100 Chełm ogłasza przetarg na sprzedaż samochodu osobowo - ciężarowego marki **RENAULT KANGOO 1.2** rok produkcji 2002. wersja: Expression 16V

Dane techniczne pojazdu:

- silnik benzynowy, pojemność 1149 cm³, o mocy 55 kW,
- skrzynia biegów manualna,
- nadwozie 5 drzwiowe, 5 osobowe
- kolor srebrny
- stan licznika -195 054 km

Cena wywoławcza 1 500,00 zł (jeden tysiąc pięćset złotych)

Oferta winna być złożona w formie pisemnej w zamkniętej kopercie, w sekretariacie MSP ZOZ w Chełmie ul. Wołyńska 11, 22-100 Chełm pokój 106 w terminie do dnia 7 września 2021 r. do godziny 12.00

Okres związania ofertą wynosi 14 dni.

W celu dokonania oględzin samochodu potencjalny oferent winien umówić termin telefonicznie pod nr 82 563 05 19.

CHEŁM. Bardzo drogie antidotum na zapchaną kanalizację

Wyczyszczą dynamicznie



MPGK zakupiło nowy, specjalistyczny pojazd do dynamicznego czyszczenia kanalizacji. Samochód przechodzi pierwsze testy, przy okazji których pracownicy spółki przypominają, że sieć kanalizacji sanitarnej nie może być traktowana jako śmietnik na odpady, tylko służy do odprowadzania ścieków z gospodarstw domowych.

- Kanalizacja to nie śmietnik - grzmi MPGK, którego pracownicy w trakcie testowania nowej cysterny do czyszczenia natrafili w kanałach na różne, nieprzyjemne „niespodzianki”.

- Śmieci, które coraz częściej wrzucają się do toalety, mogą zapychać nie tylko sedes, ale też kanalizację wewnętrzną budynku. Często prowadzi to do cofnięcia ścieków, zalania mieszkania lub może stać się przyczyną poważnych awarii - tłumaczą w internetowym komunikacie pracownicy miejskiej spółki.

Waciki, podpaski, tampony, chusteczki nawilżane, patyczki do uszu, pieluchy, ręczniki papierowe, bandaże, lekarstwa, piasek, gips, zaprawy, kleje i inne materiały budowlane, prezerwa-

tywy, torebki foliowe, korki, włosy - to wszystko, wrzucane do WC, opada na dno przewodów kanalizacyjnych i tworzy trudne do usunięcia zatory. Wylane do sedesu tłuszcze i oleje pod wpływem zimnej wody tężeją w rurach i zmniejszają ich średnicę, a także łączą się z innymi śmieciami, tworząc nieprzepuszczalną bryłę. Kości i resztki jedzenia przyciągają zaś do kanałów szczury, które mogą być nosicielami groźnych chorób. - Każdego roku pracownicy MPGK usuwają z kanalizacji dużą liczbę zatorów, powstających wskutek wyrzucania do niej przedmiotów, które nie powinny tam nigdy trafić - dodaje MPGK i apeluje do chełmian o opamiętanie się.

Nowy nabytek spółki - Mercedes Benz typu Wuko - to pojazd do czyszczenia i udrażniania pod wysokim ciśnieniem kanałów sanitarnych i burzowych z możliwością odpompowania nieczystości i osadów do zbiornika za pomocą podciśnienia wytworzonego przez kompresor. Zakup nowoczesnego sprzętu możliwy był dzięki środkom z Wojewódzkiego Funduszu ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

(pc, fot. MPGK)

Żmudź dziękowała za plony

W tym roku w gminie Żmudź ze względu na trwającą wciąż epidemię nie organizowano hucznych dożynek z tradycyjnymi koncertami i kiermaszami. Mieszkańcy gminy dziękowali za plony podczas uroczystej mszy świętej dożynkowej w Kościele Parafialnym pw. NMP w Klesztowie. Oprócz żmudzkich urzędników, mieszkańców gminy w nabożeństwie uczestniczyli też zaproszeni księża z dekanatu chełmskiego. Jednym z głównych punktów liturgii było poświęcenie wieńców dożynkowych, wykonanych przez mieszkańców sołectw: Maziania, Leszczany, Stanisławów, zespół „Jarzębinki”, a także mieszkanki gminy: **Wandę Żarnicką** oraz **Wiesławę Kowalczyk**. W konkursie dożynkowym na najładniejszy wieniec pierwsze miejsce zajął wieniec KGW Mazłarnia, drugie - KGW Leszczany, trzecie - Wandy Żarnickiej. (mo, fot. GCK Żmudź)



GMINA LEŚNIEWICE.

Na początek 11 mieszkań

Urzednicy z gminy Leśniewice postanowili uczestniczyć w projekcie, który umożliwi powstanie nowych mieszkań. W tym celu wójt Joanna Jabłońska pojechała na spotkanie do Kraśnika.

W spotkaniu tym oprócz wójta Jabłońskiej uczestniczyli też inni samorządowcy z województwa lubelskiego oraz przedstawiciele Krajowego Zasobu Nieruchomości. Opracowano zapisy umowy dotyczącej powołania spółki. Zrealizować ma ona planowane przedsięwzięcie tj. powstanie dwustu miesz-

kań w Lubelskiem (w pierwszym etapie). Przewidywany jest wkład własny każdego z samorządów uczestniczących w projekcie. Chodzi o 3 mln zł, które pochodzić będą z Rządowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa. Z kolei samorządy prześlą działki pod mieszkania. Planowany początek prac budowlanych przewidziano na 2023 r., ale uzależnione jest to od samorządów, które muszą przyjąć uchwały wyrażające zgodę na udział w projekcie. Leśniewiccy urzędnicy chcieliby, aby w gminie Leśniewice w pierwszej kolejności powstało 11 mieszkań w ramach projektu. (mo)

GMINA ŻMUDŹ. Problem z wodą

Znowu bakterie

Kiepska informacja dla mieszkańców i urzędników gminy Żmudź. W żmudzkim ujęciu ponownie pojawiły się bakterie coli. Aby zaradzić problemowi woda znowu jest chlorowana.

Problem z wodą w gminie Żmudź pojawił się ze zdwojoną mocą jesienią ub.r., gdy sytuacja epidemiczna była fatalna i padały rekordy zakażeń koronawirusem. Około 2 tysięcy mieszkańców gminy Żmudź miało wtedy zakaz spożywania wody z gminnego wodociągu, bo wykryto w niej bakterie z grupy E. Coli i przez jakiś czas wodę do picia dostarczano w beczkowozach. Mieszkańcy ci mogli używać wody z wodociągu tylko do celów sanitarnych. Gdy tylko okazało się, że w wodzie są bakterie z grupy coli, urzędnicy rozpoczęli działania zmierzające do doprowadzenia jej do odpowiedniej jakości. Dzięki ciągłemu chlorowaniu bakterie coli wyeliminowano, ale urzędnicy nie chcieli stale przeprowadzać tego zabiegu. Chcieli dotrzeć do źródła problemu i go wyeliminować. W tym celu zabezpieczono pieniądze w gminnym budżecie i zawarto umowę z firmą

w sprawie modernizacji studni głębinowej na żmudzkim ujęciu wody. Usunięto stary filtr studzienny, zamontowano nowe rury. Wiosną inwestycję zakończono. Wkrótce przeprowadzono badania wody. Wyniki były pozytywne, a woda dopuszczona do spożycia. Żmudzcy urzędnicy cieszyli się, że modernizacja ujęcia przyniosła zamierzony skutek. Ale ich radość nie trwała długo, bo 5 sierpnia br. chełmski sanepid wydał komunikat o złej jakości wody pitnej ze żmudzkiego wodociągu i braku jej przydatności do spożycia. Z wodociągu tego w wodę zaopatrywani są mieszkańcy: Wólki Leszczańskiej, Leszczan, Pobołowic, Pobołowic-Kolonii, Klesztowa, Dryszczowa, Stanisławowa, Annapola, Syczowa, Roztoki, Wołkowiec, Bielina, Rudna, Kaziemierówka, Żmudzi, Żmudzi-Kolonii. Powodem całej tej sytuacji znowu są bakterie coli. Sanepid - jak poprzednio - stwierdził jednak warunkową przydatność wody do spożycia do 3 września br., zobowiązując gminę m.in. do prowadzenia w wodociągu stałej dezynfekcji wody oraz podjęcia działań naprawczych.

- Dla nas też informacja o tym, że znowu mamy problem z jakością wody była zaskoczeniem, to bardzo niekorzystna informacja - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Wyniki badań po wprowadzeniu chlorowania są już dobre. Zapobiegawczo nadal prowadzimy ten zabieg. (mo)

Nowy kierunek studiów

Dietetyka i żywienie zbiorowe!

Studia inżynierskie 3,5 letnie

SPECJALNOŚCI:

- Dietetyka i doradztwo żywieniowe
- Żywienie zbiorowe

Rekrutacja 2021/2022



Kumowianki znowu na podium



Sukces zespołu śpiewaczego „Kumowianki” z Kumowa Majorackiego. Reprezentantki gminy Leśniowice zajęły trzecie miejsce w konkursie śpiewu grupowego w kategorii dorosłych w Ogólnopolskim Konkursie Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Drużbów i Starostów Weselnych na Festiwalu Folkloru Polskiego 55. „Sabałowych Bajali”. Tegoroczny

konkurs odbył się w Bukowinie Tatrzańskiej. W rywalizacji uczestniczyło 33 gawędziarzy, 49 instrumentalistów, 45 śpiewaków solistów, 34 grup śpiewaczych oraz dwóch starostów weselnych z jedenastu województw. Gratulacje dla „Kumowianek”, które wspaniale rozślawiają nie tylko gminę Leśniowice, ale cały nasz region. (opr. mo, fot. UG Leśniowice)

Kanie, że ho ho

Zbigniew Krężel z Syczyna (gmina Wierzbica) od lat chwali się na naszych łamach znalezionymi przez siebie ciekawymi przedmiotami oraz uczestnictwem w wiecach i różnych happeningach. Tym razem pan Zbigniew przyniósł do redakcji dorodne kanie, które zebrał w zagajniku, nieopodal swojego domu.

- Kilkanaście kroków od mojej chaty mam wysyp grzybów - cieszy się pan Zbigniew. - Smażone kanie w panierce są pyszne. W ten sposób dobry obiad mam za darmo, a dla seniora ze skromną emeryturą to również bardzo ważne. Przyroda sprzyja, a na wyciągnięcie ręki mam też jagody. Cieszę się, że mieszkam tak blisko lasu. (mo)



Retro Fest za nami



Mnóstwo chełmian świetnie bawiło się na „Retro Fest” czyli Festiwalu Muzyki Rozrywkowej Dwudziestolecia Międzywojennego zorganizowanym przy skarpie Chełmskiego Domu Kultury. Na scenie wystąpiły m.in. Warszawska Orkiestra Sentymalna, Makabunda i Warszawskie Combo Taneczne. Miłośnicy muzyki retro mieli okazję poszaleć na potańcówce. Zabawa była przednia. (mo, fot. ChDK)



CHEŁM. Pozostał sentyment i miejsce na... galerię handlową

Fabryka wspomnień



Gdy pracownicy Chełmskich Zakładów Obuwia kończyli zmianę, ten plac był najbardziej zatłoczonym miejscem w mieście

Ogromny plac, który punktualnie o godzinie 14 wypełniał tłum ludzi. Wielka portiernia, w której każdego dnia pracownik pokazywał portierowi przepustkę. Przepastne hale szwalni oraz montażu z taśmami i rzędami maszyn. Te obrazy pozostają w pamięci tysięcy osób, które kiedyś pracowały w Chełmskich Zakładach Obuwia. Była to jedna z największych fabryk w dziejach miasta i regionu. Wkrótce to miejsce może całkowicie i na zawsze odmienić się.

Na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm podejmowano uchwały w sprawie przystąpienia do zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, a także miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chełm, które umożliwić mają powstanie galerii handlowej w części budynku po byłych zakładach obuwia. Uchwały przegłosowano, sprawie nadano bieg. Temat ten jednak wywołał wspomnienia u wielu naszych Czytelników, którzy w Chełmskich Zakładach Obuwia pracowali. W latach 70. i 80. ubiegłego wieku mnóstwo chełmskich rodzin utrzymywało się z pracy w ChZO. Ogromny, zatrudniający kilka tysięcy osób zakład z siedzibą przy ul. Wojsławickiej, od dawna jest już przeszłością.

W notatce chełmskiego oddziału Archiwum Państwowego w Lublinie czytamy, że Chełmskie Zakłady Obuwia powstały 1 stycznia 1969 r. na mocy decyzji ministra przemysłu lekkiego z 30 grudnia 1968 r. początkowo jako „Zakłady Obuwia w budowie”. 1 stycznia 1973 r. przed-

siębiorstwo przeszło „w fazę eksploatacji na podstawie zarządzenia ministra przemysłu lekkiego z 19 grudnia 1972 r.”. W informacji Archiwum Państwowego czytamy też, że „ostateczny odbiór zakładów po zakończeniu inwestycji nastąpił 29 czerwca 1973 r.”. Wkrótce fabryka miała już pełną moc produkcyjną. Od uruchomienia produkcji obuwia do chwili jej likwidacji, dwadzieścia lat później, zakłady wyprodukowały kilkadziesiąt milionów par butów. Było to obuwie skórzane, ale też tekstylne, z tworzyw sztucznych. Buty męskie, damskie, dziecięce, letnie, zimowe... Obuwie z ChZO zasilalo głównie rynek krajowy, ale było też eksportowane, m.in. do ZSRR, NRD, Rumunii i Węgier. W swoich najlepszych czasach zakłady zatrudniały nawet 4,5 tysiąca pracowników (większość kobiet) - fachowców w swojej dziedzinie. Wielu z nich nauczyło się fachu w szkole w Radomiu, w której kształcono szwaczki i obuwników. Niewykwalfikowani, ale też chętni do pracy w ChZO uczyli się rzemiosła w przyzakładowej szko-

le. Z powodu pracy w „Obuwiu” wiele osób z pobliskich wiosek, ale i całego regionu, przeprowadziło się do Chełma. Zatrudnieni, mieszkający kilkadziesiąt kilometrów dalej, z dojazdem do fabryki też problemu nie mieli. Zakłady gwarantowały im dowóz autobusami z miejsca zamieszkania. Pracowano na dwie zmiany: pierwsza w godz. 6.00-14.00, druga - 14.00-22.00. Każdego ranka przed 6 rano pod „Obuwie” podjeżdżało wiele autobusów, które przywoziły pracowników z całej okolicy. Ci, którzy kiedyś byli tam zatrudnieni, to obecnie przeważnie już emeryci. Wielu z nich utrzymuje ze sobą kontakty, a gdy spotykają się na ulicy, wspomnieniom nie ma końca. Dzieci szwaczek, dziś już 40-letni dorośli, często do dziś nazywają ich koleżanki z „Obuwia” ciociami, wspominając wspólne spotkania i imprezy.

- Przeprowadziłam w „Obuwiu” sześć lat i czasy te - mojej młodości - wspominam z ogromnym sentymentem - mówi chełmianka, która dziś pracuje w instytucji zajmującej się kulturą. - Byłam zatrudniona na „manipulacji” - byli pracownicy Obuwia będą wiedzieli, jaki to rodzaj pracy. Stało się przy skórach po osiem godzin dziennie, pracowało także na akord. Jednocześnie uczyłam się w szkole średniej w soboty i niedziele. Aby móc kontynuować naukę i dostać wolne na weekend, często pracowałam i w nocy. Łatwo nie było, ale ludzie byli dla siebie życzliwi. Zżyliśmy się, w pracy miało się wielu przyjaciół, po niej spotykaliśmy się. Gdy ktoś miał imieniny, dostawał tyle goździków i czekolad, że z trudem dźwigał te podarki do domu. Niesamowita atmosfera. Wspominam swojego kierownika, już nieżyjącego, jak wspinał się na dach, jak samą myśl o ChZO uśmieciami się. W szkole średniej nawet napisałam pracę zaliczeniową na temat tej fabryki.



Kolejna nasza rozmówczyni pracę w ChZO rozpoczęła jesienią 1973 r., czyli wkrótce po otwarciu fabryki, gdy produkcja nabierała tam tempa.

- Gdy pierwsza zmiana kończyła pracę o godzinie czternastej, plac przed „Obuwie” wypełniał się po brzegi - wspomina chełmianka. - Morze ludzi. Jedni kończyli robotę, drudzy ją rozpoczynali. Aby rozładować te tłumy i aby dwie „zmiany” miały się bez takiego ścisku, potem o kwadrans przesunięto godzinę rozpoczęcia pracy. Trudno zapomnieć ten wypełniony ludźmi plac przed „Obuwie”, te ogromne hale produkcyjne, gdy pracowało się tam dwie dekady. Młode kobiety, które zatrudniała fabryka, zachodziły w ciążę, bo taka była kolej rzeczy. Nie musiały się martwić, czy będą miały gdzie wracać, bo praca na nie czekała. Często też, gdy zmiany kolidowały z obowiązkami domowymi, opieką nad dziećmi, a mąż też pracował w systemie zmianowym lub gdy chodziło o samotną matkę, kadry szły na rękę. Młoda matka mogła na przykład pracować na jedną zmianę. Dzięki „Obuwiu” wiele kobiet „wypracowało” potrzebne lata i mogło potem odejść na emeryturę czy świadczenie przedemerytalne.

Na kuroniówkę

W zamieszczonej na stronie internetowej informacji Archiwum Państwowego czytamy: „Dnia 19 sierpnia 1994 r. Sąd Rejonowy w Chełmie V Wydział Gospodarczy ogłosił postanowienie o upadłości

Chełmskich Zakładów Obuwia w Chełmie, wyznaczając równocześnie syndyka masy upadłościowej...”

- To był dramat wielu rodzin, bo w niektórych przypadkach i mąż, i żona pracowali w Obuwie - mówi nasza rozmówczyni. - Po upadku „Obuwia” niektórym trudno było wiązać koniec z końcem. Trzeba było odnaleźć się w nowej rzeczywistości. Tych, których znaliśmy z hal produkcyjnych zakładów, spotykaliśmy w kolejce w urzędzie pracy, gdzie rejestrowaliśmy się jako bezrobotni. Dzięki „kuroniówce”, jak wtedy mówiło się na zasiłek dla bezrobotnych, wiele rodzin przetrwało najtrudniejszy okres.

Nie cała wykwalifikowana kadra „Obuwia” poszła „na bezrobotne” i „kuroniówkę”. Gdy ChZO rozpadł się, na ich bazie powstało kilka mniejszych firm obuwniczych, które zatrudniały dawną załogę wielkiej fabryki. Była połowa lat dziewięćdziesiątych. Powstawały pierwsze prywatne przedsiębiorstwa w mieście, z których część przetrwała do dziś. Niektóre swoje upadłości ogłaszały w ostatnich latach. Tak czy inaczej upadek ChZO przyczynił się do tego, że Chełm załapała fala bezrobocia, czyli zjawisko, którego wcześniej mieszkańcy nie zaznali, a z którym borykają się do tej pory. Stopa bezrobocia wciąż jest dwucyfrowa, choć tuż przed epidemią była bliska poziomowi jednocyfrowego.

(mo)

Zdjęcie ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego w Warszawie, fot. arch. G. Rutowska





**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

REKRUTACJA 2021/2022 TRWA!



**KATEDRA NAUK
O BEZPIECZEŃSTWIE ZAPRASZA**

NA STUDIA II STOPNIA

**NA KIERUNEK
BEZPIECZEŃSTWO
WEWNĘTRZNE**

**SPECJALNOŚCI:
• BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
• OBRONA TERYTORIALNA**

Dożynki w gminie Leśniowice

Mieszkańcy gminy Leśniowice licznie przybyli na tegoroczne gminne święto plonów zorganizowane 22 sierpnia nad zbiornikiem „Maczuty” w Horodysku. Dożynki rozpoczęły się mszą świętą. Potem był korowód dożynkowy, występy lokalnych zespołów, w tym koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej, a także konkursy, stoiska gastronomiczne.

(mo)



Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

23 sierpnia
13:30 Kraina smoków
16:00 Kraina smoków
18:30 Czarna owca
20:30 Annette

24 sierpnia
13:30 Kraina smoków
16:00 Kraina smoków
18:30 Annette
20:30 Czarna owca

25 sierpnia
13:30 Kraina smoków
16:00 Kraina smoków
18:30 Czarna owca
20:30 Annette

26 sierpnia
13:30 Kraina smoków
16:00 Kraina smoków
18:30 Annette
20:30 Czarna owca

27 sierpnia
13:30 Wyrolowani
15:30 Wyprawa do dżungli
18:30 Legion samobójców: The Suicide Squad
21:00 Zupa nic

28 sierpnia
11:00 Wyrolowani
13:00 Wyrolowani
15:00 Wyprawa do dżungli
18:15 Zupa nic
20:30 Legion samobójców: The Suicide Squad

29 sierpnia
11:00 Wyrolowani
13:00 Wyrolowani
15:00 Wyprawa do dżungli
18:15 Legion samobójców: The Suicide Squad
21:00 Zupa nic

Wakacje w Bibliotece

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza dzieci i młodzież do wspólnego spędzenia ostatnich dni wakacji pod hasłem „Na zdrowie - książka”. W programie na najbliższe dni:

23 sierpnia, godz. 10.00 - Terapia leżakowa (Park Czytelniaka)
23 sierpnia, godz. 14.00 - Dyskusyjny Klub Książki dla Dzieci i Młodzieży (Wypożyczalnia dla Dzieci, ul. Partyzantów 40)
24 sierpnia, godz. 10.00 - projekcja filmu dla najmłodszych (sala widowiskowa, ul. Partyzantów 40)
26 sierpnia, godz. 10.00 - projekcja filmu dla dzieci i młodzieży (sala widowiskowa, ul. Partyzantów 40)
30 sierpnia, godz. 10.00 - Terapia leżakowa (Park Czytelniaka, ul. Partyzantów 40)
31 sierpnia, godz. 10.00 - projekcja filmu dla najmłodszych (sala widowiskowa, ul. Partyzantów 40). Działania w ramach Programu Promocji i Ochrony Zdrowia w Mieście Chełm na lata 2021-2023 - zdrowy styl życia finansowane przez Urząd Miasta Chełm.

Zaproszenie na spektakl



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 28 sierpnia o godz. 16.00 na spektakl teatralny pt. „Nowe szaty króla” w wykonaniu „Teatru w Ogrodzie”. W rolę andersenowskich postaci wcielią się aktorzy Teatru H.Ch. Andersena w Lublinie: **Bogusław Byrski, Kacper Kubiec, Adam Organista**. Na spektakl wstęp wolny. Będzie to współczesna adaptacja klasycznej historii o wyniosłym królu, opowiadająca o zakłamanym świecie dorosłych, w którym tylko dzieci potrafią być szczerze i prosto-linijskie. Uniwersalny przekaz tekstu duńskiego bajkopisarza pokazuje, jak łatwo manipulować ludźmi, wykorzystując ich słabości. Przed-

stawienie to część projektu „Na zdrowie - książka!” w ramach Programu Promocji i Ochrony Zdrowia w Mieście Chełm na lata 2021-2023 - zdrowy styl życia finansowanego przez Urząd Miasta Chełm.

Piknik rodzinny w Żmudzi

Gminne Centrum Kultury w Żmudzi zaprasza 28 sierpnia o godz. 13.00 pod swoją siedzibę na piknik rodzinny, kończący wakacje. W programie zabawy z animatorami dla dzieci, występ zespołu „Cuda wiarki”, poczęstunek przy ognisku. W trakcie imprezy będzie można zaszczepić się przeciwko Covid-19 jednodawkową szczepionką Johnson&Johnson.

Dożynki w gminie Kamień z odsłonięciem tablicy pamiątkowej Władysława Kuchty

29 sierpnia br. od godz. 13.45 przy świetlicy wiejskiej w Mołodutynie rozpoczyna się dożynki gminy Kamień. W programie korowod dożynkowy, a od godz. 14.00 msza święta z poświęceniem wieńców, po której nastąpi odsłonięcie tablicy pamiątkowej poświęconej poecie **Władysławowi Kuchcie**. W części artystycznej rozstrzygnięcia konkursów dożynkowych, koncerty, wystawy sztuki ludowej, plodów rolnych oraz atrakcje dla dzieci. Od godz. 20.00 zabawa taneczna. Podczas dożynek planowana jest akcja „Szczepimy się z OSP”, w ramach której Ochotnicza Straż Pożarna w Kamieniu wspólnie z Niepublicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej KAMED i Komendą Miejską Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie zorganizują „Plenerowy Punkt Szczepień przeciwko COVID - 19”. Będzie można się zaszczepić jednodawkowym preparatem oraz zapisać się na szczepienia preparatem dwudawkowym. Przy plenerowym punkcie szczepień przewidziane są pokazy sprzętu strażackiego. Ci, którzy tego dnia się zaszczepią w nagrodę będą mogli ze strażackiej drabiny wnieść się na niemal 40 metrów i z tej wysokości obejrzeć okolicę. Nieprzypadkowo tegoroczne dożynki gminy Kamień zorganizowano w Mołodutynie. W miejscowości tej urodził się, pracował na roli i mieszkał przez całe życie Władysław Kuchta (1911 - 1993).



Był to jeden z najwybitniejszych polskich pisarzy chłopskich XX wieku. Aby upamiętnić twórczość W. Kuchty podczas dożynek zaplanowano odsłonięcie poświęconej mu tablicy pamiątkowej. Był on przedstawicielem międzywojennej wsi, wyrażającej swoje aspiracje m.in. przez „słowo” pisane. Publikował w prasie i antologiach pisarstwa chłopskiego. Wydał cztery tomiki poetyckie: *Bławatki*, Lublin 1963; *Z wierszami przychodzę do was*, Lublin 1979; *Pachną chlebem pola*, Lublin 1984; *Chlebne ziarna wierszem śpiewne...*, Warszawa 1991. Zdobywał laury w wielu prestiżowych ogólnopolskich konkursach literackich. Pozostawił ogromną rękopiśmienną spuściznę artystyczną: liryki, gatunki epigramatyczne, dzienniki oraz przekazy etnograficzne i socjologiczne. Bogactwo twórczości duchowego „dziedzica” Mołodutyna prezentuje edycja pośmiertna „Pisma wybrane”

Władysława Kuchty, zrealizowana głównie dzięki Urzędowi Gminy Kamień. Tom 1: *Krzeseł prawdy* (Lublin 1998) zawiera fraszki, aforyzmy i sentencje; tom 2: *Graj lutnia chłopka* (Lublin 1998), mieści liryki; tomy 3-5: *Twardą chłopką ręką. Kronika młodego życia* (Lublin 2000, 2001, 2007), obejmują dzienniki z lat 1928-1992. Dzienniki stanowią ewenement na skalę przekraczającą krąg literatury ludowej. Zdumiewa ich rozległa perspektywa czasowa oraz dokładność i systematyczność rejestracji. To nieoceniony dokument losu chłopskiego, uwarunkowanego rodzinnie, środowiskowo, kulturowo i historycznie. Twórczość ta to także świadectwo rozwoju powojennego ludowego ruchu literackiego.

Zjazd Kresowian

„Ojczyzna Przodków Duszą Pokoleń” pod takim hasłem 4-5 września br. zaplanowano VIII „Ogólnopolski Zjazd Kresowian Ziemi Lubomelskiej i Wołynia w Chełmie”. Organizatorem zjazdu jest Towarzystwo Rodzin Kresowych. Uczestnicy zjazdu spotkają się w sobotę, 4 września o godz. 14.00 przy studni na pl. Łuczowskiego. W programie m.in. modlitwa za Polaków pomordowanych na Wołyniu przy pomniku „Piety Wołyńskiej”, nabożeństwo w kościele św. Izydora w Pławanicach (gmina Kamień) i spotkanie pokoleń z biesiadą w Pławanicach. Drugiego dnia zjazdu m.in. nabożeństwo w kościele św. Rodziny w Chełmie, uczestnictwo w wystawie „Zamki i Kościoły Wołynia”.

Dożynki w Wojśławicach

29 sierpnia na targowisku gminnym w Wojśławicach zaplanowano dożynki gminne. Święto plonów rozpocznie się o godz. 12.00 nabożeństwem dożynkowym, po którym będą wystąpienia okolicznościowe i rozstrzygnięcia konkursów okolicznościowych. Na scenie wystąpią m.in.: grupa taneczna „Iskierki”, Orkiestra Dęta z Wojśławic, zespół „Czerwona Jarzębina”, „Bokaryna”, „Mada-Bis”, „MDT”, „Yaroo”, „Nokaut”, kapela „Stah”. Od godz. 22.30 dyskoteka.

Targi i pokazy na lotnisku PWSZ

27 i 28 sierpnia br. w Centrum Lotniczym Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Deputycach Królewskich zaplanowano IV edycję Konferencji i Targów „GRANICE 21”. Zaplanowano m.in. pokazy samolotów Straży Granicznej, która obchodzić będzie jubileusz 30-lecia.

27 sierpnia będzie dniem targowym dla producentów technologii ochrony granic prezentujących swoje rozwiązania funkcjonariuszom SG i innych służb. Ten dzień nie będzie otwarty dla publiczności. Jednak wstęp wolny i mnóstwo atrakcji czeka na mieszkańców regionu nazajutrz - 28 sierpnia. Dzień ten będzie poświęcony prezentacji aktualnej techniki Straży Granicznej, w tym samolotów oraz innych sprzętów i wyposażenia tej formacji. Wystawa zaplanowana na lotnisku Centrum Lotniczego w Deputycach Królewskich z pewnością zrobi wrażenie na miłośnikach lotnictwa i sprzętu wykorzystywanego do ochrony granic.

Wakacje w muzeum

Obowiązuje wcześniejsza rezerwacja telefoniczna - nr 82 565 26 93.

24 sierpnia

ul. Lubelska 55, godz. 10.30 - Wycinankowa baletnica - Warsztaty dla dzieci i młodzieży, prowadzone na wystawie *Papierkowa królowa. Maria Chaberkowa i jej sztuka (nie)marnowania papieru*, pokazujące wykorzystanie wycinanek do tworzenia współczesnych zabawek i dekoracji. Powstaną efektowne baletnice, przystrojone w ażurowe wycinankowe spódniczki. Zajęcia

kierowane do dzieci w wieku 8-14 lat. Prowadzący: **Małgorzata Podlewska-Bem, Ilona Sawicka**, zajęcia bezpłatne.

25 sierpnia

ul. Lubelska 57, godz. 11.00 - Co to jest muzeum? Czy wiecie po co w ogóle są potrzebne muzea? Kto pracuje w muzeum? Co w nim można robić, a czego nie? Chcemy złożyć obraz historyczny z rozsypanych puzzli? Zapraszamy na nasze warsztaty! Uczestnicy poznają historię tworzenia pierwszych muzeów w Polsce oraz przeszłość naszej placówki. Podczas zajęć przybliżymy pojęcia: zbiór, ekspozycja muzealna, kolekcja, wystawa, galeria, muzeum. Po części edukacyjnej ułożymy puzzle o tematyce historycznej. Prowadzący: **Beata Mojska-Zajac**, zajęcia płatne: 7 zł od uczestnika.

ul. Lubelska 56 A, godz. 12.00
Kaligrafia - sztuka pięknego pisania - Uczestnicy spotkania poznają narzędzia i materiały pisarskie używane w przeszłości i odbędą krótki kurs pięknego pisania z zastosowaniem reguł kaligrafii. Zajęcia przeznaczone dla uczniów szkół podstawowych. Prowadzący: **Ewa Hander**, zajęcia płatne: 7 zł od uczestnika.

26 sierpnia

ul. Lubelska 55, godz. 10.00 - Kwiatowe wyklejanki. Zajęcia polegające na stworzeniu przez dzieci kwiatowej kompozycji zainspirowanej pracami Marii Chaberkowej obejrzanymi na wystawie *Papierkowa królowa*. Maria Chaberkowa i jej sztuka (nie)marnowania papieru. Na kolorowym brystolu dzieci nakleją elementy kwiatów, liści, łodyg według własnego pomysłu. Oferta skierowana do grup przedszkolnych (4-7 lat). Prowadzący: **Małgorzata Podlewska-Bem, Ilona Sawicka**, zajęcia bezpłatne.

ul. Św. Mikołaja 4, godz. 11.00
Wakacyjny konserwator zabytków. W trakcie spotkania uczestnicy poznają historię dawnej unickiej kaplicy pw. Świętego Mikołaja, zwiedzają wystawę Sztuka sakralna. Dowiedzą się jak muzealnicy opiekują się dziełami sztuki, czym są tajemnicze urządzenia stojące na ekspozycji. Wykonają projekt obrazu do osiemnastowiecznego feretronu w którym nie zachowało się przedstawienie malarskie. Prowadzący: **Ewa Hordejuk**, zajęcia płatne: 7 zł od uczestnika.

Odsłonięcie pomnika Semena

28 sierpnia o godz. 12.00 w Wojśławicach przy ul. Krasnostawskiej odsłonięty zostanie pomnik Semena Korczaszki - drugoplanowego bohatera opowiadań o Jakubie Wędrowyczu, autorstwa **Andrzeja Pilipiuka**. Inicjatorem budowy pomnika Semena był **Marek Fartos**. Rzeźbę projektował **Andrzej Łaski**, a wykonał **Janusz Wędrzicha**. Stanie ona niedaleko pomnika Jakuba Wędrowycza. Monument sfinansowali darczyńcy i miłośnicy opowiadań o J. Wędrowyczu z całego kraju. Organizatorzy uroczystości odsłonięcia pomnika Semena zapraszają na nią mieszkańców. W spotkaniu będzie uczestniczył m.in. A. Pilipiuk.

Kinowy wieczór w Wojśławicach



Jak w każdą ostatnią sobotę miesiąca, Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Wojśławicach zaprasza na wieczór z dobrym kinem. W sobotę, 28 sierpnia o godz.

19.00 w ramach Filmowego Klubu Wędrowycza w domu kultury w Wojśławicach wyświetlony zostanie film pt. „Green Book”. To amerykański komediodramat opowiadający opartą na faktach historię pianisty Dona Shirleya oraz jego kierowcy i ochroniarza - Tony’ego Vallelongi. Wyróżniony Oscarami dla najlepszego filmu, za scenariusz oryginalny i dla najlepszego aktora drugoplanowego za rok 2018. Filmowy Klub Wędrowycza jest współfinansowany ze środków Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej.

Muzyczna studnia



27 sierpnia o godz. 19.30 na pl. Łuczowskiego wystąpi **Jarek Buczek** - chełmianin, geodeta, ale przede wszystkim śpiewający autor muzyki, górski wędrowiec. Śpiewa i pisze piosenki od czasów liceum. Po pierwszym młodzieżowym rajdzie w Gorcach obiecał sobie: „Gitarę i góry zostaną ze mną na zawsze. Góry zmuszają do wysiłku, ale potem dają wytchnienie. Gitara pomaga poznawać ludzi. Ludzie, którzy potrafią słuchać, też je dają”.

Dożynki gminne w powiecie chełmskim

Chełmskie starostwo opublikowało informacje dotyczące świąt plonów w gminach powiatu chełmskiego. Ze względu na sytuację epidemiczną nie wszędzie samorządowcy zdecydowali się na organizację dożynek. Nie będzie ich w gminach: Chełm, Ruda-Huta i Siedliszcze. W gminie Żmudź i mieście Rejowiec Fabryczny zorganizowano je 15 sierpnia (w Żmudzi ograniczono się do nabożeństwa w intencji rolników). Pozostałe gminy:

- **GINA DOROHUSK** - dożynki - 29 sierpnia r. Rozpoczyna się od uroczystej mszy świętej w kościele pw. Św. Jana Nepomucena w Dorohusku z poświęceniem chleba. Podczas dożynek zostaną przeprowadzone dwa konkursy na „Tradycyjny Chleb Wiejski”, „Najładniejszy Wieniec Dożynkowy” oraz Zawody Wędkarskie o Puchar Wójta Gminy Dorohusk.
- **GINA DUBIENKA** - „Gminno-parafialne” dożynki - 5 września. Rozpoczyna się o godzinie 11.00 w Kościele Trójcy Przenajświętszej w Dubience, gdzie będzie sprawowana msza święta w intencji rolników oraz w podziękowaniu za plony.
- **GINA KAMIEN** - dożynki odbędą się 29 sierpnia w Mołodutynie
- **GINA LEŚNIEWICE** - dożynki 22 sierpnia
- **GINA REJOWIEC** - „Gminno-Swięto Plonów” - 29 sierpnia w parku pałacowym ul. W. Zalewskiego 1.
- **GINA REJOWIEC FABRYCZNY** - „Gminno-parafialne” dożynki - 22 sierpnia w Lisznie
- **GINA WIERZBICA** - „Parafialne Dożynki” 5 września, początek o godzinie 12.00
- Gmina Wojśławice - „Wojśławickie Dożynki Gminne” - 29 sierpnia
- **GINA BIAŁOPOLE** - tylko msza święta dożynkowa - 22 sierpnia
- **GINA SAWIN** - tylko msza święta dożynkowa - 29 sierpnia o godz. 12.00 w kościele parafialnym.

Wystawa w chełmskim muzeum
W Muzeum Ziemi Chełmskiej do 25 września można oglądać wystawę złożoną z wycinanek żydowskich autorstwa **Grzegorza Dudala**. Na ekspozycji spośród ponad 30 prac znalazły się również te z chełmskimi motywami. O wy-

cinankach żydowskich opowiada naszym Czytelnikom **Małgorzata Podlewska-Bem z chełmskiego muzeum**.

Grzegorz Dudala pochodzi, mieszka i pracuje w Szczekocinach. Z wykształcenia jest historykiem archiwistą i dokumentalistą konserwatorskim ochrony zabytków. Spośród wielu pasji: malarstwa, poezji, nauki języka hebrajskiego - najwięcej radości i czasu zajmuje mu wycinanka artystyczna, w tym żydowska. Ostatnio prezentował je w programie „Dzień dobry TVN”, a teraz możemy je podziwiać w chełmskim muzeum. Tematyka wystawy nie jest przypadkowa, bo Dział Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej w tym roku zajmuje się sztuką wycinankarską. Oprócz wycinanek ludowych, dawnych i współczesnych, tworzonych przez chełmskie twórczynie, nie zabrakło też prezentacji wycinanek żydowskich. Są one dowodem na to, że wycinanki nie są tylko dekoracją, lecz dawniej spełniały inne funkcje, np. kultowe, apotropiejczne. Wycinanka żydowska była ściśle związana z życiem religijnym i rocznym cyklem liturgii. Powstała w środowisku ortodoksyjnych Żydów - służyła modlitwie, pełniła funkcje amuletu, np. przy narodzeniu dziecka. - Najstarsze zapiski o tych wycinankach pochodzą z XIII wieku z Hiszpanii - mówi **Małgorzata Podlewska-Bem** z chełmskiego muzeum. - Historia ich powstania związana jest z rabinem Szem-Towa Ben Izakiem Ben Arduetla. Według jego relacji, gdy zimą podczas przepisywania Tory zamarzył mu atrament, nie mogąc pisać postanowił wyciąć litery w papierze. Wszystko zatem zaczęło się od pisma.



M. Podlewska-Bem wyjaśnia, że wycinanka znana była Żydom mieszkającym w różnych krajach, do dziś przetrwały wycinanki z XVII w. z Włoch. Największy ich rozkwit nastąpił w Europie Wschodniej i Środkowej w XVIII i XIX w., bo wówczas papier stał się materiałem powszechnie dostępnym. Tworzyli je tylko mężczyźni, np. melamedowie, uczniowie żydowskich szkół czy soferzy - kopiaści zwójów Tory. Kompozycje wycinali szewskim nożem, materiałem zaś był najpierw pergamin, później biały papier. Składano go na pół na desce i wycinano wzdłuż zaznaczonego wzoru. Po wycięciu papier był malowany farbami - najczęściej wodnymi lub nieomalowany, ale umieszczany na podłożonym kolorowym tle. Potem wpisywano hebrajskie wersety z psalmów, modlitw, błogosławieństw. Historia wycinanki żydowskiej zaczęła zanikać na początku XX w. Istniała jeszcze w dwudziestoleciu międzywojennym, tylko niewielka część przetrwała Holocaust. Sztuka ta została reaktywowana po II wojnie światowej w latach 50. i 60. w Izraelu i USA. W Polsce wskrzesiła tę wycinankę Anna Małecka z Krakowa, Monika Krajewska i Marta Gołąb. Dołączyli do nich mężczyźni, m.in. Piotr Sztucznyński oraz Grzegorz Dudala. Najczęstsze symboliczne elementy, z których wycinanka żydowska jest zbudowana to: menora, korona, wici roślinne obrazujące drzewo życia, gwiazda Dawida, para kolumn, lwy, jelenie, orły i inne ptaki, zgodnie z następującym zdaniem znajdującym się w sentencji praorców: „bądź wytrzymałym jak tygrys a lekkim jak orzeł, rączym jak jelen a silnym jak lew - aby spełnić wolę Ojca w niebiosach”. (opr. mo)

Festiwal Tradycji Obronności Słowiańskiej

Po raz pierwszy nad zbiornikiem wodnym „Maczuły” w Horodysku odbędzie się „Festiwal Tradycji Obronności Słowiańskiej”. Inspiracją do jego organizacji były unikalne na skalę Europy Wschodniej badania archeologiczne. Badania były przeprowadzone w Horodysku, dzięki nim zostały odkryte pozostałości grodziska obronnego i wioski słowiańskiej.

Wydarzenie odbędzie się dnia 29 sierpnia 2021 r. o godzinie 15:00. Jest to okazja do spotkania (w formie zlotu) grup rekonstrukcyjnych ze wschodniej Polski. Festiwal ma na celu przybliżenie kultury Słowian oraz ukazanie bogactwa lokalnego dziedzictwa kulturowego.

Tego dnia gośćmi będą: Drużyna Grodów Czerwieńskich, reprezentacja Słowiańskiego Grodu z Wólki Bieleckiej oraz Drużyna Grodu Sutiejsk.

Podczas festiwalu odbędą się pokazy słowiańskich strojów i narzędzi walki. Uczestnicy wydarzenia będą mieli okazję przyrzeć się uzbrojeniu słowiańskich wojowników oraz technikom walk na przestrzeni wielu lat. Ponadto będzie można obejrzeć inscenizację potyczek zbrojnych oraz rozegrany zostanie konkurs walki bronią białą. Organizatorzy przygotowali także turniej zabaw plebejskich, turniej młodych wojów oraz gry i konkursy dla publiczności.

W obozowiskach przygotowanych przez wojów będzie możliwość przymierzenia opancerzenia wojowników i strojów z epoki. Kolejną atrakcją będzie stanowisko do nauki strzelania z łuku oraz rzutu oszczepem. Organizatorzy zapraszają do czynnego udziału w zabawie oraz konkursach. Będzie można spróbować swoich sił w rzucaniu podkowami, walce na kładce oraz ścinaniu mieczem głów kapusty!

W międzyczasie będzie można skosztować zdrowych tradycyjnych potraw, które przygotowują dla uczestników lokalne Koła Gospodyń Wiejskich. Zdrowa żywność podawana będzie na ekologicznych, biodegradowalnych naczyniach, co będzie symbolicznym „powrotem do natury”.

W trakcie organizatorzy zaplanowali także jeszcze jedną atrakcję – prezentację łódek, które zostały zbudowane w ramach projektu „Podejmij wyzwanie! Budujemy rodzinne żagłówki”, sfinansowanego przez Fundację ORLEN w ramach Konkursu „Moje miejsce na Ziemi”.

Na zakończenie odbędą się koncerty zespołów folkowych. O godz. 19.00 rozpocznie się występ zespołu HOYRAKY. Gwiazdą wieczoru będzie ukraiński Joryj Kłoc. Oba zespoły znane są m.in. z udziału w programie Must Be The Music.

Projekt LGD „Ziemi Chełmskiej” oraz 4 gmin partnerskich na finiszu

Wykorzystany potencjał



Zalew w Natalinie gm. Kamień

Dzięki staraniom Lokalnej Grupy Działania „Ziemi Chełmskiej” oraz gmin: Horodło, Kamień, Wojsławice i Żmudź nasz region zyskał na atrakcyjności turystycznej. Mieszkańcy regionu wkrótce będą mogli podziwiać efekty prac w ramach projektu „Zagospodarowanie i budowa infrastruktury zlokalizowanej przy istniejących zbiornikach wodnych na terenach gmin: Horodło, Kamień, Wojsławice i Żmudź”.

Projekt „Zagospodarowanie i budowa infrastruktury zlokalizowanej przy istniejących zbiornikach wodnych na terenach gmin: Horodło, Kamień, Wojsławice i Żmudź” realizowany jest od stycznia. Możliwy jest dzięki współpracy Lokalnej Grupy Działania „Ziemi Chełmskiej” z czterema jej partnerskimi gminami: Kamień, Horodło, Wojsławice i Żmudź. Ich przedstawiciele podjęli wspólne działania, aby podnieść atrakcyjność i konkurencyjność regionu i poszerzyć jego ofertę turystyczną. Pomysł realizacji projektu polegającego na zagospodarowaniu i rozbudowie infrastruktury nad zbiornikami wodnymi w gminach Kamień, Horodło, Wojsławice i Żmudź powstał z myślą o potrzebach mieszkańców okolicznych gmin, a także przedstawicieli branży agroturystycznej, hotelarskiej, gastronomicznej czy stowarzyszeń wędkarskich. Chodziło o to, aby wykorzystać

naturalny potencjał tych zbiorników i poprawić warunki rozwoju turystycznego, ale też gospodarczego. W tym celu cztery samorządy przy wsparciu LGD „Ziemi Chełmskiej” z powodzeniem sięgnęły po unijne dofinansowanie na realizację projektu „Zagospodarowanie i budowa infrastruktury zlokalizowanej przy istniejących zbiornikach wodnych na terenach gmin: Horodło, Kamień, Wojsławice i Żmudź”. Wartość projektu wynosi 1 876 916,40 zł, wkład własny wnioskodawców - 576 025,70 zł, dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 to 1 284 426,74 zł oraz z budżetu państwa - 16 463,96 zł. Liderem projektu jest gmina Kamień i to na terenie tej gminy, a także gminy Horodło przewidziano najkosztowniejsze inwestycje.

Na kąpieliskach były glony

W komunikacie z 11 sierpnia chełmski sanepid informował o jakości wody w kąpieliskach naszego powiatu. Na podstawie wyników badań stwierdzono, że przydatna do kąpieli woda była w zbiornikach: „Maczuły” w Horodysku (gm. Leśniowice), Żółtańcach, „Dębowy Las” w Wołkowianach (gm. Żmudź), Natalinie (gm. Kamień), Husynne (gm. Dorohusk), „Biały Rów” w Rejowcu, a także w Majdanie Zahorodyskim (gm. Siedliszcze). Z kolei problem był z jakością wody w „Gliniankach” w Chełmie oraz zbiorniku wodnym w Stawie (gm. Chełm). Tam zarządcy obiektu wprowadzili zakaz kąpieli z uwagi na cykliczne pojawianie się krótkotrwałych zanieczyszczeń.

- Na powierzchni wody pojawił się zielonkawy nalot, dlatego pracownicy Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji (zarządca „Glinianek” - przyp. red.) natychmiast poinformowali o sprawie sanepid - informują w chełmskim magistracie. - Niezwłocznie przeprowadzono badania wody, a wcześniej - profilaktycznie - wprowadzono zakaz kąpieli. Ustalono, iż nalot ma najprawdopodobniej charakter biologiczny. Mając na względzie bezpieczeństwo do czasu wyników ponownego badania kąpielisko pozostaje zamknięte.

19 sierpnia, w „Gliniankach” już można było się kąpać. Dzień później, po otrzymaniu pozytywnych wyników wody czerwone flagi zniknęły też znad zalewu w Stawie, gdzie też był problem z glonami. W ostatnie dni wakacji będzie można się tam jeszcze kąpać, oczywiście pod warunkiem, że pogoda będzie sprzyjała. (mo)

Chełmska Akademia Ekologii (5)

Cena prądu jest coraz wyższa, jednak są sposoby by zużywać go mniej. To korzystne dla ekologii i naszej kieszeni. Może zacząć od wymiany źródeł światła? Tradycyjne żarówki aż 95% prądu przetwarzają na ciepło, a tylko 5% na światło. Inaczej jest w żarówkach ledowych, które zużywają aż 90% mniej prądu od tradycyjnych, a przy tym mogą być użytkowane nawet 10 lat bez przerwy. Są co prawda droższe, ale koszt ich zakupu zwraca się zazwyczaj w ciągu kilku miesięcy. Warto je zamontować tam, gdzie ze światła korzystamy często i długo. Biorąc pod uwagę liczbę punktów świetlnych w naszym mieszkaniu to mogą to być poważne oszczędności na fakturach za prąd.

Również woda jest coraz droższa. Oszczędzać ją pozwoli urządzenie zwane perlatozem. To specjalne zakończenie kranu czy prysznica, które optycznie zwiększa strumień wody poprzez jej napowietrzenie. Dzięki temu zużywamy mniej wody, a oszczędności mogą sięgać nawet 50% przy niezmiennym komforcie dla użytkownika. Już w skali miesiąca są to poważne oszczędności. Perlator kosztuje około 40 zł. Trzeba też pamiętać o usunięciu wszystkich wycieków z instalacji wodnych.

Przy zakupie sprzętu AGD i RTV warto wybrać urządzenia z zieloną klasą energooszczędności wyrażoną symbolami A, A+ i A++. Są one nieco droższe od bardziej ener-



gochłonnych, ale różnica w cenie zwróci się dzięki niższemu fakturcom za prąd.

Coraz większymi krokami zbliża się sezon grzewczy. Warto pomyśleć jak zmniejszyć nakłady na ogrzewanie. Nie wchodząc w zawiłe kwestie techniczne dotyczące sposobów ogrzewania podamy prostsze sposoby. Jeśli obniżymy temperaturę w naszym mieszkaniu o 2-3 stopnie to nasz organizm prawie tego nie odczuje i szybko się do tej zmiany przyzwyczai, a wydatki na ogrzewanie znacząco spadną. Fachowcy mówią, że optymalna temperatura zimą w mieszkaniu to 19-21 stopni, przy czym w sypialni powinno być około 18 stopni, a w łazience max 24 stopnie. Należy pamiętać o uszczelnieniu okien i odpowietrzeniu kaloryferów. Nie ogrzewajmy lub utrzymujmy niższą temperaturę w pomieszczeniach których nie używamy.



Projekty współfinansowane są z środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020, działania 7.1 Dziedzictwo kulturowe i naturalne, Oś priorytetowa 7 Ochrona dziedzictwa kulturowego i naturalnego

FESTYN

#Szczepimy Się z KGW

Dom Spotkań na Pograniczu Kultur KUMOW PLEBAŃSKI

W programie:

- 14:00 - 19:00 Szczepienie przeciw COVID - 19
Występy:
• Grupy tanecznej Saltatores działającej przy Świątliwy Wiejskiej w Rakolupach
• Emilii Gryniuk laureatki ogólnopolskich konkursów
• Zespołu śpiewaczego „Ale Babki” z Dorohuska
• Zespołu śpiewaczego „Rakolupianki”
• Zespołu śpiewaczego „Kumowianki”
- Pokaz sprzętu ratowniczo-gaśniczego OSP w Leśniowicach
• Spotkanie rękodzielnicze „Tradycje na warsztat”
• Animator dla dzieci
• Gry i zabawy rodzinne
• Stoiska kulinarne KGW Gminy Leśniowice
- 17:00 - 22:00 Zabawa wiejska

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje KONKURS

Gorące lato trwa w najlepsze, a my mamy dla Was - drodzy Czytelnicy - równie gorące nagrody! Oto już po raz czwarty organizujemy wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRwA konkurs pod hasłem: „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.



Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy (do 30 września) przesłać na adres: **konkurs@nowytydzien.pl** jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta (choćby jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście za-

brali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach w październikowych wydaniach gazety. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdjęcia wybiorą czytelnicy, oddając głosy na swojego faworyta na kuponach konkursowych (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysyłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie mu-

siała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach (czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewnią organizatorzy.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety. (opr. pc)

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

CTN ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

CTN ELEKTROMET
Chełm, aleja Żołnierzy I AWP 11

METRO
ul. Pijarska 5 Reklama

METRO Sklep
Chełm, ul. Pijarska 5

GALERIA DZIECIĘCA POKUSA

Galeria Dziecięca POKUSA
Chełm, ul. Okszowska 39

BH meble

BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chełm, ul. Starościńska 7

KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

P.H.U. KOMP-EL Chełm, ul. Rolnicza 35

SKŁADNICA SPORTOWA

Składnica Sportowa
Chełm, ul. Lubelska 6

CHEŁMSKI PARK WODNY

CHEŁMSKI PARK WODNY
Chełm, ul. Lubelska 133A

Pro-Project

Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta

green world
Doprt Tomaszewski

ROMET MOTORS

Gdy wakacje w pełni, warto wstuchać się w siebie i rzucić palenie

Przez wiele lat palacze szukający alternatyw mieli do wyboru jedynie metody farmakologiczne, ale w ostatnich latach zyskiwali coraz więcej możliwości wyboru produktów, które potencjalnie mogą zredukować szkodliwy wpływ nałogu na zdrowie.

Na rynku istnieje kilka różnych kategorii takich produktów. Wśród nich e-papierosy działające w systemach otwartych wymagających uzupełniania specjalnymi liquidami lub w systemach zamkniętych, gdzie wystarczy tylko zmienić gotowy kartridż. Na rynku jest też nowość – saszetki nikotynowe dostarczające nikotyny w dyskretny sposób, np. nowe, bo dostępne w Polsce dopiero od czerwca VELO, które nie zawierają tytoniu, ale także cieszące się coraz większą popularnością produkty do jego podgrzewania.

BADANIA KLINICZNE

Ciekawe wyniki przyniosły badania kliniczne, podczas których w czterech brytyjskich klinikach przebadano 500 wolontariuszy w wieku od 23 do 55 lat. Byli to palacze, którzy zamiast tradycyjnych papierosów, używali podgrzewacza tytoniu glo. Uzyskane wyniki zaprezentowane w naukowej publikacji[1] wykazały, że całkowite przejście na to urządzenie spowodowało statystycznie istotne zmiany w zakresie tzw. „biomarkerów narażenia” oraz „biomarkerów potencjalnej szkody”, w porównaniu z kontynuacją palenia. W przypadku większości mierzonych biomarkerów, redukcje szkód zaobserwowane u osób były podobne do tych obecnych u osób, które całkowicie przestały palić. Na podstawie zmierzonych toksykantów wykazano znaczącą redukcję ryzyka raka płuc, istotne obniżenie liczby białych krwinek, markera zapalnego wskazującego m.in. na ryzyko chorób układu krążenia, poprawę w zakresie kluczowego



wskaźnika stresu oksydacyjnego związanego z paleniem, a także poprawę poziomu cholesterolu HDL.

NA CO DZIĘĆ

Gdy rezygnacja z nałogu z dnia na dzień jest zbyt dużym szokiem, wiąże się ze stresem, a zastępcze plastry nikotynowe, gumy do żucia czy akupunktura okazują się zawodne, można zaplanować swoisty „okres przejściowy”, sięgając po jedną z dostępnych alternatyw. Wspomniane glo hyper są proste w użyciu, choć oparte na zaawansowanej technologii indukcyjnej. Z opublikowanych danych wynika, że przechodzenie z tradycyjnego palenia na alternatywne wyroby nikotynowe, to dobry krok w kierunku ochrony własnego zdrowia, ale nie tylko. Trzeba pamiętać o tym, że wakacje to czas, kiedy więcej przebywamy z bliskimi, podróżujemy, spotykamy w gronie przyjaciół. Warto podjąć wysiłek, by oszczędzić im narażenia na szkody związane z biernym paleniem. Czy wyniki brytyjskich eksperymentów skłaniają do refleksji?

¹ <https://link.springer.com/article/10.1007/s11739-021-02798-6>

Sygnały Czytelniczków

Kolejki do szczepienia?

Zainteresowanie szczepionkami przeciwko Covid-19 spadło tak bardzo, że stanie w kolejkach na nie wydaje się niemożliwością. Nasza Czytelniczka twierdzi jednak, że w szpitalu ostatnio przyszło jej odstać swoje.

- Tak się teraz zachęca, żeby się szczepić, bo chętnych niewiele i kolejek nie ma, a ja mam inne doświadczenie - mówiła w piątek, 20 sierpnia, nasza Czytelniczka. - Dziś rano byłam na szczepieniu w szpitalu. Miałam wyznaczoną godzinę na ósmą trzydziści, a weszłam z godzinnym opóźnieniem. Jedna osoba wprowadza dane do komputera, jedna osoba szczepi. Pacjentów było wielu. Tracili cierpliwość, kłócili się, a z tego, co mówili wynikało, że dwie czy trzy osoby mają wyznaczone te same godziny szczepionki. Nie podobała mi się ta organizacja.

Mariusz Kowalczyk, zastępca dyrektora chełmskiego szpitala ds. administracyjnych, mówi, że nie ma takiej możliwości, aby w szpitalu na tę samą godzinę zapisywano więcej niż jedną osobę. Ktoś mógł się spóźnić i wprowadzał innych w błąd. Wicedyrektor chełmskiego szpitala przyznaje, że czasem mogą się zdarzyć opóźnienia, jeśli np. zbieranie wywiadu zajmuje dłużej.

- Trudno jest co do minuty określić wejście danej osoby, ale tego dnia nie odnotowaliśmy problemów czy większych opóźnień - mówi M. Kowalczyk.

- Przy organizacji akcji szczepień wciąż wspierają nas terytorialsi, choć jest ich teraz mniej niż wcześniej, gdy zainteresowanie szczepieniami było tak duże. Obecnie niewiele osób się szczepi, dlatego i my organizujemy te szczepienia w naszym szpitalnym punkcie nie codziennie, a na przykład dwa dni w tygodniu, jak było teraz. (mo)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chel'm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnozyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chel'mie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00



Lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

Lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

Lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

Lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

Lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIAKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAKION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ZYLAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GLIMKOWANIE” ZYLAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYL I TĘTNIC

- OPERACJE ZYLAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF LASER CELOM
- NIENYDOLNOŚĆ ŻYLNĄ
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ZYLAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYL I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZOWY JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JEZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE
- „WAMPIRYZ LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKROINIEKLOWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chel'm

Zapraszamy
pon. - pt. 10:00 - 18:00

82 540 80 51 **luxmedlublin.pl** **LUXMED**
✓ Lekarze Specjaliści
✓ Rehabilitacja
✓ Badania Diagnostyczne
Chel'm
Plac Kupiecki 12
Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 **ul. Piłsudskiego 11B**

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chel'm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chel'm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachel'm.pl
500 338 200

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chel'm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chel'm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chel'm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com



1. Paulina, 6 lat



2. Dominika, 3 lata



3. Ania, 3 lata



4. Pawełek, 10 lat



5. Ola, 6 lat



6. Cyprian, 3 lata



7. Zuzanna, 7 lat



8. Kinga, 4 lata



9. Oskar, 2 lata



10. Aleksandra, 6 lat

Uśmiech Nowego Tygodnia!

Nagrody za uśmiechy!

Zgarnij kartę podarunkową o wartości 500 zł lub 300 zł i zabierz uśmiechnięte dziecko na zakupy.

Karta podarunkowa do Smyka o wartości 300 zł, hulajnoga i zestaw gier - oto nagrody dla laureatów konkursu „Uśmiech Nowego Tygodnia” w kat.

wiekowej 2-6 lat. Dla starszych (7-10 lat) do zgarnięcia są: karta podarunkowa do sklepu Martes Sport o wartości 500 zł, profesjonalna sesja fotograficzna i słuchawki bezprzewodowe.

Aby wziąć udział w plebiscycie, wystarczy wysłać zdjęcie uśmiechniętej pociechy na adres reklama@nowy-tydzien.pl (wraz podaniem imienia dziecka oraz wieku). Na zdjęcia cze-

kamy do końca sierpnia. Zwycięzców w poszczególnych kategoriach wyłonią czytelnicy w głosowaniu na kuponach. Twarze laureatów zagospodzą na okładce „Nowego Tygodnia”, a mali zwycięzcy wraz z rodzicami będą mogli udać się na zakupowe szaleństwo. Zapraszamy do udziału!

Kupony drukujemy przez cały sierpień. Rozstrzygnięcie konkursu we wrześniu.



11. Maria i Weronika, 8 lat



12. Bartek, 7 lat



13. Błażej, 4 lata



14. Stanisław, 1 rok



15. Dominika, 10 lat



16. Leon



17. Kordian, 3 latka



18. Dawid, 3 lata



19. Kinga, 8 lat



20. Miłosz, 7 lat



21. Gabriel, 7 lat



22. Lila, 3 lata



23. Damian, 8 lat

Nagrody sponsorują:





24. Adrian, 4 lata



25. Oliwia lat 8



26. Klaudia lat 10



Monika & Sławek pobrali się dnia 15.08.2021 w Kumowie Plebańskim.
Fot. RAF-MAR Rafał Jonak



27. Ksawery lat 5



28. Magda lat 5



29. Aleksander lat 10



30. Marcel 2,5 roku

FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA

Rafał Jonak

Znajdź nas na Facebooku

600 206 792

FOTOPLUSBLUE@WP.PL

ŚLUBY, WESELA, STUDNIÓWKI
KOMUNIE, CHRZCINY



Leon urodzony 03.06.2021 na zdjęciu ze starszą siostrą Elizą
Fot. Małgorzata Cuper

PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ

i wyślij zdjęcie noworodka:

redakcja@nowytydzien.pl

Małgorzata Cuper

Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com

+48 504 878 644

nowy tydzień
tygodnik lokalny

Kupon konkursowy

Uśmiech Nowego Tygodnia

Głosuję na zdjęcie nr

Dane nadawcy: imię i nazwisko

Studio Video - Foto

Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73

www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc

www.fotovideo-studio.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM

www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja

Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**

ul. Lwowska 11 www.swiatimprezhelm.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFOWANIE
IMPREZ, OKOLICZNOŚCIOWYCH
ZDJĘCIA I WYKRESY
WYKRESY I WYKRESY
WYKRESY I WYKRESY
WYKRESY I WYKRESY

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Full HD 1080p

Studio FOTO VIDEO

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

MARIO MIX

Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

POKUSA PRESTIGE

Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Oksowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

NOWA DOSTAWA WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent

coletto

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę

Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Nowa Skoda Fabia już zaprezentowana

Do tej pory Skodę Fabię kupowało się z czystego rozsądku. Było to dobre auto za jeszcze lepsze pieniądze. Najnowsza odsłona modelu, podobnie do większej Octavii, nabrała charakteru i w końcu z brzydkiego kaczątka zmieniła się w łabędzia. Otrzymała też bardzo bogate wyposażenie w standardzie oraz szereg pakietów do wyboru.



Większa i niższa

Na nowe wymiary modelu Fabia wpłynęło zastosowanie platformy MQB-A0. Długość pojazdu wynosi 4108 mm, szerokość 1780 mm, a jego wysokość to 1459 mm. Rozstawem osi wynoszącym 2564 mm przewyższa nie tylko swoją poprzedniczkę, ale również słynący z przestronności model Octavia pierwszej generacji. Fabia odznacza się pojemnością bagażnika równą 380 l, a po złożeniu tylnej kanapy uzyskuje się aż 1190 l. Wynik ten plusuje nowy model na pierwszym miejscu w swoim segmencie. Pomimo zwiększenia rozmiarów samochodu inżynierom Skody udało się zachować wagę zbliżoną do tej, którą oferuje model trzeciej generacji. Wszystkie wymiary, oprócz wysokości, czynią z najnowszej Fabii auto większe od poprzedniego modelu. Teraz proporcje Fabii są o wiele przyjemniejsze dla oka i mocno wpływają na komfort jazdy oraz pewność prowadzenia.

Wnętrze pełne innowacyjnych rozwiązań

Twórcy wnętrza nowego modelu Fabii zadbali o to, aby charakteryzowało się

ono ponadprzeciętną przestronnością. Zostało ono zaprojektowane zgodnie z najnowszym językiem stylistycznym marki i oprócz walorów estetycznych odznacza się również szeregiem innowacyjnych rozwiązań. Po raz pierwszy dostępny jest wirtualny kokpit, oświetlenie Ambiente, nowy system multimedialny z nawigacją Amundsen i ekranem o przekątnej 9,2-cala. Ponadto klienci mogą zamówić PhoneBox z technologią LTE oraz dwustrefową automatyczną klimatyzację Climatronic.

Efektywna i dynamiczna

Nowa Fabia posiada napęd na przednie koła i jest dostępna z manualną skrzynią biegów lub automatyczną 7-biegową skrzynią DSG. Gama silników dostępnych na polskim rynku w nowej generacji modelu obejmuje silnik benzynowy z wtryskiem wielopunktowym (MPI) oraz turbodoładowane silniki TSI z wtryskiem bezpośrednim. Tym samym Skoda nie tylko poszerzyła gamę dostępnych silników w porównaniu do poprzedniej generacji modelu, lecz także zwiększyła zakres mocy – od 80 do 150



KM. Fabia może pochwalić się również współczynnikiem oporu powietrza na poziomie 0,28, co jest jednym z najlepszych wyników w segmencie.

Doskonale bezpieczeństwo aktywne i pasywne

Najnowsza generacja czeskiego modelu wyposażona jest również w szereg systemów asystujących, które wcześniej były zarezerwowane wyłącznie dla pojazdów z wyższych segmentów. Już w standardzie klient otrzymuje między innymi systemy FRONT ASSIST oraz LANE AS-

SIST, a także DRIVER ALERT, połączenie alarmowe oraz sześć poduszek bezpieczeństwa. Opcjonalnie auto może zostać wyposażone m.in. w zaawansowany system TRAVEL ASSIST, a także PARK ASSIST czy funkcję rozpoznawania znaków drogowych.

Bogate wyposażenie standardowe i atrakcyjne pakiety

Z chwilą wprowadzenia auta do sprzedaży dostępne są wersje: Active, Ambition oraz Style, oferujące nową kolorystykę i materiały. Wariant Mon-

te Carlo, inspirowany rajdową historią marki, zadebiutuje w pierwszym kwartale 2022 roku. Nowa Fabia już w standardzie w wersji Active otrzymuje wiele udogodnień zwiększających komfort i bezpieczeństwo jazdy. Oprócz najnowszych systemów asystujących są to m.in. radio z bluetooth, klimatyzacja czy czujnik zmierzchu.

Na polskim rynku klienci otrzymują ponadto możliwość wyboru szeregu atrakcyjnych pakietów, wśród których wyróżnić należy między innymi pakiet COMFORT dla wersji Ambition, zawierający m.in. obręczę kół ze stopów lekkich ROTARE AERO 5,5J x 15 w kolorze srebrnym, 2-ramienną skórzaną kierownicę wielofunkcyjną, kamerę cofania oraz tylne światła w technologii LED. Natomiast pakiet COMFORT dla wersji Style oznacza takie udogodnienia dla kierowcy jak reflektory przednie Bi-LED z funkcją adaptacji świateł AFS oraz funkcją CORNER, KESSY FULL – bezkluczykowy system obsługi samochodu, 2-ramienna skórzaną podgrzewana kierownica oraz SUNSET - tylne szyby boczne i szyba pokrywy bagażnika o wyższym stopniu przyciemnienia.

Niestety, wraz z wprowadzeniem nowego modelu, wprowadzono również nowe ceny. Najtańsza Skoda Fabia kosztuje 59100 zł.

W ostatnią wakacyjną sobotę PKS na zakończenie wakacji

Automobilklub Chełmski zaprasza na trzecią edycję imprezy Piękna Klasyk Sobota, czyli spotkanie właścicieli i miłośników starszych samochodów. Odbędzie się ono w najbliższą sobotę, 28 sierpnia o godz. 17:00, na pl. Łuczowski w Chełmie.

Dwie poprzednie imprezy mimo niekorzystnej pogody obejrzała duża liczba publiczności. Organizatorzy mają nadzieję, że tym razem deszcz już nie przeszkodzi w obejrzeniu wielu ciekawych i wiekowych pojazdów. Do udziału w pokazie zaproszeni są wszyscy właściciele pojazdów, które mają minimum 25 lat. Pojazdów, a więc nie tylko samochodów osobowych, lecz również motocykli, ciężarówek, autobusów, samochodów specjalnych oraz rowerów. Podczas imprezy będzie można obejrzeć wystawione samochody, zrobić zdjęcia i porozmawiać z właścicielami. Ostatnie tegoroczne spotkanie odbędzie się 25 września. Telefon informacyjny w sprawie spotkań to 502 342 117. GG



www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy
 Montujemy
 Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Baza

**OPONY
CATOROCZNE**

82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Wybrane oferty

- 1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcyj, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 2.M-3, 46m2, 3 piętro, Centrum Chełma, c: 190.000;
- 3.M-3, 48m2, 1 piętro, wolne, Chełm, c: 199.000;
- 4.Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
- 5.M-4, 56m2, 3 piętro. Mieszkanie czyste, zadbane - do zamieszkania od zaraz. Wspólnota mieszkaniowa - niskie koszty utrzymania, os. Śródmieście, c: 228.000;
- 6.M-4, 59m2, 3 piętro, po remoncie, os. Słoneczne, c: 278.000;



- 7.M-4, 63m2, 4 piętro, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
- 8.M-4, 63m2, parter, Centrum Chełma, c: 239.000;
- 9.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c 100.000;
- 10.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
- 11.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c: 1.100.000;
- 12.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
13. **Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3.5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**
- 14.Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;
- 15.Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os.

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Segment w zabudowie szeregowej dwukondygnacyjnej o pow. użytkowej 185m2, do zamieszkania od zaraz, działka 407m2 ogrodzona, zagospodarowana, Chełm, c: 400.000;

wg planu pod sklepy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
30.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;
31.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
32.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

33.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
34.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł

gmina Chełm

- 1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;
- 2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- brymy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
- 3.Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy



13.Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2
14.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

15.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

16.Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 52zł/m2 brutto

17.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2

18.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 38zł/m2

gmina Dorohusk

1.Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2.Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c: 229.000;

3.Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chełm – Dorohusk, Brzeźno, c: 100.000;

4.Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony

40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;

2. Dom parterowy murowany pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;



gmina Rejewiec

1.Grunt rolny w 5 kawałkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz, c: 35.000;

2.Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.000;

3.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejewiec Fabryczny, c: 32zł/m2

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;

2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany o pow. 160m2, działka 4900m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynki gospodarcze: stodoła, obora, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.

2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na całość, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalewu, uroczą okolicą, c: 80.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto

3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcyj, c: 5000zł + media

4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

17.M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Grota Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł



18.M-4, 55m2, parter, po remoncie, os. Dyrekcyj, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 100, 92r. 2,0b+g (z 2018r.) st. bdb. granat, 7.500zł, tel. 509 271 420
- Audi A4 B6, 1,9tdi 04r. kombi, części do Fiata 126p różne, tel. 512 130 003
- Audi A4 B7, 08r. kombi z Niemiec, 18.800zł, tel. 514 727 456
- Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777
- Chevrolet Cruze 11r. 2,0d 130KM czarny sedan 149000km st. bdb., 18.400zł, tel. 511 597 999
- Chevrolet Captiva 2,4b+g 09r., srebrny, skóra, hak, 26.500zł, tel. 600 259 655

- Chevrolet Lacetti 1,6b d4r bordo radio w kierownicy st. bdb. okazja, tel. 8525 675 765
- Citroen C4 Picasso 2,0b+g 07r. 202000km szary zrob. rozrząd, 15.500 zł, tel. 602 578 888
- Daewoo Tico 97r. w ciągłej eksploatacji, tel. 511 597 999
- Fiat Cinquecento st. bdb. czerwony garażowany 110000km, tel. 825 630 176
- Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. potwierdzony przez stację kontroli pojazdów 03.08, tel. 668 058 004
- Fiat Seicento Fun 0,9, 00r. bordowy st. db., tel. 506 871 774
- Fiat Stilo 02r. 1,6b st. db. ubezpieczenie 3d czujnik cofania temp., tel. 500 425 119
- Fiat Uno 00r. 68000km poj. 900cm3, 2.500zł, tel. 531 095 069

- Ford Fiesta 18r. 1,1b 59000km salon, od właściciela, bardzo zadbane, tel. 661 665 231
- Ford Galaxy Lift 05r. 130KM 333000km srebrny bez haka, 88.000zł, tel. 728 608 090
- Jeep Gradn CHerokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Mazda 3, 07r. 1,6hdi hatchback szary doinwestowany, 8.400zł, tel. 511 957 999
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Motorower Faspider 09r. sprawny zarejestrowany st. bdb. 2os., 950zł, tel. 503 464 904
- Nissan Micra 1,2, K-13, 12r. 5d srebrny 1wł. sprow. z Niemiec mały przebieg, 19.800zł, tel. 500 087 074

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY

► osobowe ► dostawcze
► roczniki 2010-2019
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS

GOTÓWKA OD RĘKI
Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO
Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

- Nissan Micra 1,2, K-13, 12r. 5d srebrny 1wł. sprow. z Niemiec, mały przebieg, 19.900zł, tel. 507 506 152
- Nissan Qashqai 08r. 1,5d bordo bogate wyposażenie st. bdb., tel. 511 597 999
- Opel Astra 1,6b 99r. st. db. srebrny, 1.600zł, tel. 575 664 846
- Opel Corsa 1,2b 97r. hak przegląd ubezpieczenie mało używany opony zim., 11.600zł, tel. 606 931 037
- Opel Corsa 1,2cdti 03r. czerwony opony zimowe 195000km st. db. es ek klim. 4pp, tel. 603 456 301
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 1,7cdti 04r. 239000km opony letnie i zimowe, 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Vectra 1,6b+g 91r. zabitek 10.000zł, Fiat Uno 93r. zabitek 1.600zł, tel. 502 858 956
- Peugeot 307, 1,6hdi 05r. hatchback czarny climatronic, 5.900zł, tel. 511 957 999
- Renault Clio 02r. przegląd i OC sprawny 19500km opony zim., 3.500zł, tel. 606 691 287
- Renault Clio 1,6, 99r. sprawny PT do 06.22r. opony zimowe kpl. 137000km, 2.800zł, tel. 604 458 377
- Renault M 180 Medliner oryginalna wywrotka ład. 8t st. bdb., 35.000zł, tel. 507 183 122
- Renault Scenic II, 1,5dci 04r. granatowy, 3.800zł, tel. 602 101 907
- Rover 400, 1,4b+g 98r. hak sprawny, tel. 733 571 001
- Rover 414, 1,4b 97r. grafitowy 2 kpl. kół. tel. 514 146 971
- Seat Altea 10r. 1,6tdi szary bogate wyposażenie st. bdb., 18.900zł, tel. 511 957 999
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Felicia 1,3, 99r. 80000km zielony, 1.500zł, tel. 737 331 009
- Toyota Yaris 15r. 1,0b 66000km bardzoz adbany, tel. 661 665 231
- Volvo S80, 06r. b+g +kpl. kół zimowych, 24.000zł, tel. 605 305 102
- Volvo V40, 00r. 2,0tb 160KM Szwajcaria do poprawek

- mech.-lakierniczych, 2.000zł, tel. 602 570 508
- VW Golf td 90r. st. db. OC do 2022r. zielony komplet opon, tel. 882 954 574
- VW Passat 1,9tdi 03r. kp ps komputer itp., tel. 500 616 726
- VW Passat 1,9tdi 03r. pełna elektryka kp ps garażowany, tel. 500 616 728
- VW Passat 1,9tdi 101KM 02r. 318000km 2 kpl. opon ubezpiecz. i przegląd. do 06.22r., 5.000zł, tel. 506 174 015
- VW Passat 99r. 2,8b+g wymieniony rozrząd, napęd na 4 koła, 5.500zł, tel. 571 892 586
- VW Passat B5 garażowany 228000km kombi hak zielony, 4.500zł, tel. 506 802 362
- VW Polo 1,4b 06r. granatowy 3d 156500km klim., tel. 600 883 855
- VW Sharan 99r. 1,9tdi 110KM st. db. srebrny, 2.600zł, tel. 575 664 846
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777
- Wartburg 353, 72r. st. db., tel. 600 426 655

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alternator Peugeot lub Citroen Berlingo, diesel, chłodnica, szyby 3mm 125x106 i 125x39, tel. 507 377 277
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Gaśnica 2kg nieużywana atest do końca 2022r. czerwona z uchwytem, 50zł, tel. 664 375 455 (po 16:00)
- Koła 13" z oponami M+S 4 śruby do FORDA Escorta rozstaw 70mm cylinder 60mm, 210zł, tel. 698 073 637
- Koła 14" z oponami M+S 4 śruby do FORDA rozstaw 70mm cylinder 60mm, 210zł, tel. 698 073 637
- Koła 205/55/15 oryginalne Mercedes W 124-190 st. bdb., 1.000zł, tel. 507 183 122
- Koła zimowe st. bdb. 195/65/15, 5 otworów, do Opla, tel. 506 561 614
- Koła zimowe st. bdb. Opel Meriva 2 po 2011r. i gumy wewnętrzne samochodu, tel. 506 561 614

KUPIĘ 
*samochody ciężarowe *naczepy
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO
GOTÓWKA OD RĘKI tel.505 379 192

- Komplet felg aluminium 17", tel. 725 001 780
- Komplet opon z felgami stalowymi 205/55/16 st. bdb., tel. 725 001 780
- Kupię chwyt chłodnego powietrza do filtra prostokątnego Ford Escort 1991-95, tel. 513 877 363
- Nowa mocna oś sztywna do przyczepki na piastach firmy Knott +2 koła kompletne, 600zł, tel. 600 024 936
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stalowe otw. 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 350zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zim. 195/65/15 +felgi stal. 5 śrub 4szt. Frigo ładny bieznik do Opel Zafira, 400zł, tel. 504 291 124
- Opony zimowe Matador Nordicca suv 4x4 - 235/60/18, tel. 504 377 961
- Poloneza na części - kupię, tel. 505 468 817
- Reflektor pr. Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliw. VW benz., 4 op. let. 185/55/15, tel. 518 935 177
- Skrzynie biegów: Star 660, Star 200, Jelcz, Man stary typ - sprawne, 600zł, tel. 604 318 210
- Tylne mosty: Star 660, Star 200, Jelcz - sprawne, 600zł, tel. 604 318 210

- Używane opony zimowe na felgach 15" do Audi A3 VW Golf itp., 350zł, Chełm, tel. 507 775 069
- Używane oryginalne felgi do Fiata 125p 4,5Jx13, 2szt., 160zł, tel. 600 024 936
- Wycieraczki gumowe oryginalne do Fiata Panda - tanio, tel. 887 804 518
- Zwrotnica lewa przednia kpl. Ford Focus MK3, 250zł, tel. 796 555 689

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 3pok. 47m2 Piłsudskiego ChSM balkon gaz czynsz 350zł, tel. 511 020 508
- 3pok. 74m2 IIIp. Zachodnia balkon czynsz 350zł, tel. 507 982 778
- 56m2 Iip. 3pok. Mickiewicza beczynszowe, 205.000zł, tel. 780 186 788
- 61,2m2 IVp. 4pok. balkon ChSM do remon. ul. Piłsudskiego KW czynsz 373zł, 266.000zł, tel. 729 928 883
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
przy granicy z Ukrainą,
miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE
lub bliskiej okolicy -
może być z budynkiem
tel. 510 021 677

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 150m2 możl. zamieszk. 2 rodzin dz. 6a 2 garaże os. Dyrekca Dolna, 475.000zł, tel. 507 965 691
- Dom 2rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom drew. 92m2, 3 pok. łaz. dz. 12a ogrodz. duża piwnica szopy gm. Kodeń, 80.000zł, tel. 600 052 626
- Dom drewniany garaż oficyna murowana na dz. 2500m2 przy ul. Kolejowej w Chełmie, tel. 602 106 984
- Dom drewniany wraz z gospodarstwem rolnym 7ha w tym las Zastawie gm. Kraśniczyn, tel. 502 634 804
- Dom Kolejowa 149m2 dz. 43a do remontu piętrowy, tel. 511 020 508
- Dom Mościckiego piętrowy murowany dz. 461m2 gaz węgiel, tel. 515 959 229
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ
Pokrówka, Żółtańce lub okolice
tel. 505 379 192

- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Bieławin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 410m2 atrakcyjne położenie pod działalność inwestycje obok ronda I AWP / Wojsł., tel. 517 748 500
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy tr. Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 13a media Żółtańce-Kol., 80.000zł, tel. 507 965 691

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE
może być z nieuregulowanym stanem prawnym
telefon: **505 379 192**
513 010 121

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
Kupuję mieszkanie do remontu.
Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.
Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.
Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669707262.

- Dz. bud. 13a Żółtańce-Kol., 129.000zł, tel. 605 788 526
- Dz. bud. 16a Czułczyce przy ul. Włodawskiej prąd na działce, 42.000zł, tel. 698 073 637
- Dz. bud. 18a Wólka Czułczycka, 40.000zł, tel. 515 196 481
- Dz. bud. 20a prąd woda z drogą dojazdową Natalin - Udalec za os. Malinowa, tel. 693 213 377
- Dz. bud. 4200m2 ogrodzona uzbrojona Wyryki centrum, tel. 501 505 044
- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. do 1ha lub mniejsza Krasnystaw ul. Ułańska i Bohaterów Września, 50zł/m2, tel. 606 394 078
- Dz. bud. uzbr. 140a, Kamień, ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 0,87ha Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dz. przy ul. Zwycięstwa w Dorohusku 9,54a +łaka 13a - pilnie, 25.000zł, tel. 694 501 736
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum, tel. 516 638 577
- Dz. rolna 0,5ha gm. Dorohusk w pięknej spokojnej okolicy blisko lasy i zalew, 30.000zł, tel. 519 723 908
- Działka 3000m2 w przemyśle dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki bud. uzbrojone po 15a blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m2, tel. 603 668 999
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Gospodarstwo rolne 2ha +zabudowania Raciborowice przy trasie Hrubieszów, 125.000zł, tel. 601 070 770
- Gospodarstwo rolne 7ha ziemi w tym las dom drewniany Zastawie gm. Kraśniczyn, tel. 502 634 804
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Grunt rolny w Sajczycach gm. Sawin pow. 3,07 i pow. 0,82, tel. 501 693 848
- Grunt rolny w Sawinie pow. 0,99, tel. 501 693 848
- I AWP 45m3, 2pok. balkon czynsz 310zł wspólnota puste, tel. 515 959 229
- Kawalerka beczynszowa 30m2 centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka Słowackiego IIp. meble ChSM 26m2 czynsz 230zł gaz, tel. 506 807 474
- Kawalerka w bloku Mickiewicza 28m2 ChSM balkon 28m2 IVp., 155.000zł, tel. 514 844 734
- Kawalerka Wieniawskiego 33m2 ładna czynsz 250zł meble IIIp., tel. 515 959 229
- Krasnystaw ul. Ułańska i ul. Bohaterów Września działki bud. do 1ha, 50zł/m2, tel. 606 394 078
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Ładne 44m2 Piłsudskiego balkon IIIp. gaz ChSM nowe okna, tel. 502 225 587
- Ładne 54m2 Legionów Polskich IIIp. 2pok. balkon gaz wspólnota, tel. 511 020 508
- M. 2pok. aneks kuch. 44m2 IIIp. parking, komórka, niskie opłaty c. Terespol, 180.000zł, tel. 600 052 626
- M-2 do kapit. rem. współwłasność beczynsz. parter 33m2 ul. Pocztowa, 95.000zł, tel. 602 578 888
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 38m2 nowe duże okna IIp. centr. ogrz. kolektory działka las sklepy, 125.000zł, tel. 606 931 037
- M-3, 40m2 IVp., 160.000zł, tel. 789 257 766
- M-3, 52m2 IIp. balkon ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M-3, 52m2 IVp. ul. Wolności spokojna okolica dużo zieleni 210.000zł, tel. 608 815 415
- M-3, 61m2 nowe budow. Skorupki m. postojowe piwnica parter os. ogrodzone, 425.000zł, tel. 605 084 306
- M-4 os. Bazyłany ul. 3 Maja - sprzedam lub zamienię, tel. 512 374 275
- M-4, 57,28m2 IVp. ul. Wolności, tel. 518 355 364
- M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ogrzew. Rejowiec, 180.000zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE:
DO WYNAJĘCIA LOKALE
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy - ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.
DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY - działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul. Stępczna 8a (przy sklepie Gama).

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI
Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ
Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

INSTALACJE ELEKTRYCZNE
alarmowe monitoring
tel. 797-516-816

- M-5, 70m2 Ilp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908
- Magazyn 1024m2 Okszowska rampa pusty wysoki biuro wc, tel. 515 959 229
- Mieszkanie SKR w Białopolu 2p+k+ł lp. 54m2 +dz. 380m2 +bud. gosp., 79.000zł, tel. 504 567 251
- Mieszkanie w Zamościu 56m2 lvp. b. ciepłe, opłaty jesień-zima 560zł wiosna-lato 360zł, tel. 796 366 884
- Mieszkanie wolnostojące +2 wozy i kłacz żrebną, tel. 697 836 548
- Parter 2pok. 45m2 czynsz 250zł ChSM Wołyńska gaz - pilnie, tel. 502 225 587
- Parter 3pok. 45m2 gaz ChSM czynsz 280zł Wołyńska do remontu, tel. 507 982 778
- Parter Andersa 3pok. balkon ChSM po remoncie - pilnie, tel. 506 807 474
- Potaniecka 62m2 Ilp. 2pok. ChSM balkon, tel. 511 020 508
- Posiadłość - siedlisko z budynkami na dz. 59a, 350.000zł, tel. 665 760 089
- Siedlisko - dom budynki gosp. dz. 0,81ha Olenówka gm. Dorohusk 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojstawice, 89.000zł, tel. 505 379 192

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SZAMBA BETONOWE
MONTAŻ Z TRANSPORTEM
15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

HYDRAULIKA
tel. 507 442 912

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe,
parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe,
tel. 503 685 890

Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, tel. 607 924 151

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków,
ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

Szpachlowanie,
malowanie, tynkowanie - prace wykończeniowe, tel. 695 512 333

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego,
tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mix-okretem, tel. 506 396 999

Usługi stolarskie,
tel. 517 479 554

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- 2szt. drzwi wewnętrznych 70, 1szt. 80 st. bdb; oddam gruz betonowy ok. tony, tel. 512 495 004
- Bloczki betonowe 10szt., kostka z rozbiórki 5m2, okna i drzwi z demontażu, tel. 514 770 386
- Bojler elektryczny 80l st. db. pilne, 200zł, tel. 605 686 437
- Bojler elektryczny, tel. 512 374 275
- Cyna do lutowania LC60 2 laski 0,65kg 60zł, drut spawal. miedziowany fi.1,6mm 12kg 60zł, tel. 724 602 071
- Deski, stemple budowlane, tel. 600 990 899

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
☎ 607 452 099

Sprzedaż deski olchowej,
sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Drut mosiężny fi.3,2mm 3,5kg, 150zł, tel. 724 602 071
- Drzwi balkonowe podwójne z szybą z futryną 80cm st. bdb., tel. 825 671 549
- Drzwi pełne w kolorze miodowym bardzo ładne 3szt., 130zł/szt., tel. 500 087 074
- Drzwi wewnętrzne 2szt. 70cm, 1szt. 80cm, tel. 512 495 004
- Formy do pustaków, tel. 507 072 852
- Gruz betonowy ok. tony - oddam, tel. 512 495 004
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Kabina prysznicowa 80cm +głęboki brodzik, umywalka 50cm, lustro z szafką, zlew 80cm, tel. 725 001 780
- Nogi pod umywalkę: biała wys. 68cm, bez wys. 67cm, po 35zł tel. 724 602 071
- Oddam gruz z rozbiórki bez zanieczyszczeń możl. załadunku i transportu na terenie Chełma, za darmo, tel. 603 283 845
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Okno PCV trzyszybowe h100x80cm nowe okazja kosztuje więcej, 400zł, tel. 607 694 114
- Piec c.o. fabryczny 15kW na paliwa stałe z nadmuchem i sterownikiem 2014r., 1.400zł, tel. 511 808 756
- Piły spalinowe PS180 i HL18, części do pił, tel. 697 130 249
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Rusztowania warszawskie, bramy, słupki, siatki, 60zł, tel. 825 766 825
- Siatka leśna ocynkowana zagęszczona 150 i 160cm możl. transport, od 6zł/mb, tel. 501 505 044
- Siatka ogrodzeniowa ocynkowana powlekana oraz słupki, tel. 501 505 044
- Silnik do wiertarki kołnierzo- wy 1400-2800 obr./min., szlifierka dwutarczowa stołowa 230W, tel. 609 153 721
- Słupki stemple żerdzie deski 1", świerk na pniu do wycięcia na krokwie kantówki deski, tel. 505 178 329
- Używana brama stalowa 3x1,5m +furtka 0,82x151m, 500zł, tel. 609 221 825
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

- Meble kuchenne białe 5szt., stolik 60x65, 2 krzesła, 300zł, tel. 696 124 216
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe st. bdb. tanio, tel. 515 832 405
- Meble pokojowe st. idealny, niedrogo, tel. 515 832 405
- Monitor Dell Ultra Sharp 19", hub USB, regulowana podstawa, PIVOT, głośniki Dell 2x5W, tel. 502 471 989
- Okap kuchenny szer. 60cm do kuchenki gazowej, maszyna trybówka, tanio, tel. 725 001 780
- Opiekacz elektr. ster. cyfrowy na gorące powietrze do smażenia pieczenia bez tłuszczu, tel. 505 395 211
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061

- 2 fotele, kuchnia gazowa 3-palnikowa, stół, maszyna do szycia, tel. 825 682 156
- Automat do pieczenia chleba, zapiekanki makaronu, dżemu, 12 programów, tel. 516 182 404
- Biurka duże, 2 fotele, stół rozkładany, komputer, rower, lornetki, płyty winyl. małe, inne, tel. 518 935 177
- Chłodziarka Whirlpool, tel. 533 399 117
- Dekodery do TV cyfrowej naziemnej 2szt., tanio, tel. 513 788 771
- Fotel dwuosobowy rozkładany st. db. z dowozem do domu, 100zł, tel. 518 865 061
- Grzejnik akumulacyjny Farel Polam nieużywany, tel. 504 377 961
- Kanapa wersalka kolor bordo, kuchnia gaz., pralka półaut. typ Frania, butla gaz. małą, tel. 696 894 511
- Kuchenska mikrofala, 100zł, tel. 506 153 830
- Łóżko 90x200cm ciemny orzech z materacem wys. 17cm st. bdb., 420zł, tel. 603 283 845
- Łóżko metalowe st. bdb. 180x200 bez materaca, w stelażu brakuje kilku listew, 350zł, tel. 509 727 459
- Maszyna do szycia Owerlok Arka Radom 554, 4-nitkowy bardzo mało używana, 350zł, tel. 782 673 776
- Meble kuchenne białe 5szt., stolik 60x65, 2 krzesła, 300zł, tel. 696 124 216
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe st. bdb. tanio, tel. 515 832 405
- Meble pokojowe st. idealny, niedrogo, tel. 515 832 405
- Monitor Dell Ultra Sharp 19", hub USB, regulowana podstawa, PIVOT, głośniki Dell 2x5W, tel. 502 471 989
- Okap kuchenny szer. 60cm do kuchenki gazowej, maszyna trybówka, tanio, tel. 725 001 780
- Opiekacz elektr. ster. cyfrowy na gorące powietrze do smażenia pieczenia bez tłuszczu, tel. 505 395 211
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061

MEBLE, AGD, RTV

KUPIE
meble z lat 50/60/70
STOLIKI, BARKI, FOTELE,
SZAFKI, WIESZAKI
TEL. 509 483 593

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB
Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Regał pokojowy brąz st. bdb. 5 elementów - tanio, tel. 690 471 363
- Roland E-12 z zasilaczem st. bdb +stojak, tel. 825 675 765
- Sofa dębowa na taras, do ogrodu, domu; szafka RTV, tel. 509 619 839
- Stół 140x85 kolor jasny orzech (rozłożony 195cm) +6 krzesel, 1.400zł/kpl., tel. 500 087 074
- Stół 70x110 +4 krzesła, chodniki 1x3m, szafki kuch. 3 wiszące +3 stojące +słupek, zmywarka, tel. ???
- Stół 70x110 +4 krzesła, meble kuch. 3 wiszące i 3 stojące +słupek, 3 chodniki 1x3m, tel. 504 287 508
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys. 76 kolor orzech z Black Red White firmy Kent +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Stół gościnny rozkładany jasny +4 krzesła 76x118 po rozłożeniu 76x177 st. bdb., 550zł, tel. 791 527 630
- Szafa 60x200cm 100zł, pralka automatyczna 400zł, rower górski koła 24" 240zł, dowóz, tel. 790 287 128
- Szafa medyczna 1-drzwiowa cała oszklona st. db., 350zł, tel. 510 287 035
- Szafka dąb rustical, sofa dębowa, tel. 509 619 839
- Szafka na kółkach z półką obrotową czarna 60x40 wys. 55cm pod RTV st. bdb., 50zł, tel. 724 602 071
- Telewizor 21" magnetowid Panasonic NV J45 HQ, tel. 504 377 961
- Wersalka kolor granat, stół tarasowy drewniany składany +4 krzesła, parasol ogrodowy, tel. 662 671 613
- Wersalka z dwoma fotelami st. bdb., tel. 698 166 546
- Wersalka, zamrażarka, kuchnia gaz., lodówka, pralka wirnikowa, maszyna do szycia, tel. 514 306 963

- Wirówka do bielizny, tel. 825 671 549
- Witryna narożna ciemny brąz stylowa, łóżko 140x200 c. brąz, sznaucaer pies 3 lata siwy, tel. 501 302 027
- Zamrażarka 2-komor., pralka wirnikowa Frania, wersalka z brązem, maszyna do szycia, tel. 514 306 963
- Zawias meblowy puszkowy metalowy fi.35mm z przewodnikiem 40szt., 1zł/szt., tel. 888 705 201
- Zmywarka Bosch srebrna szer. 60cm (grzałka do wymiany), 250zł, tel. 785 462 775
- Zmywarka Bosch srebrna szer. 60cm, otulak 1cz. do łóżeczka, karuzelka do łóżeczka, tel. 785 462 775
- Żelazko krawieckie el. ciężkie z lat 60-tych u. wieku, tel. 504 377 961

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Dwa rowery dziecięce w tym jeden BMX st. db., 200zł, tel. 605 686 437
- Łóżko rehabilitacyjne z materacem elektrycznie sterowane pilotem, 1.500zł, tel. 504 617 916
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac przeciwoleżynowy Biofote-3000 firmy RehaFund, tel. 516 182 404
- Nowy materac przeciwoleżynowy nierozpakowany bardzo nowoczesny, 400zł, tel. 796 555 689
- Nowy wózek inwalidzki (dwa kółka) nieużywany, tel. 516 182 404

Rower Specialized na kołach 26" - sprzedam,
tel. 500 239 180

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125 usydus@gazeta.pl www.usydusm.pl

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

WYNAJME

lokal o powierzchni
250 m. kw., parter,
przy dworcu PKP
i Biedronce,
tel. 502 223 000

- Mieszkanie w Chełmie w bloku dla 3 osób uczących się / pracujących, tel. 511 794 131
- Oficyna 2p+k+l c.o., tel. 692 533 277 (po 17:00)
- Pokój w M-3 w centrum dla młodej osoby, 600zł +kaucja, tel. 502 224 910
- Stacja dla mężczyzny pracującego lub emeryta, tel. 793 470 676
- Stacja dla ucznia / studenta os. Szpitalna-Rejowiecka, tel. 792 536 135

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem, zmotoryzowanego, na resztę życia. Poważne oferty, tel. 518 346 980
- Poznam panią do lat 70 z Chełma lub okolic, tel. 512 632 961

TOWARZYSKIE

PRYWATNIE
605 580 137

INNE

- AGD pralki kuchenki telewizory tylko LED kosiarki i złom odbiorę bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Oddam gruz betonowy ok. tony, tel. 512 495 004
- Oddam gruz z rozbiórki bez zanieczyszczeń możl. załadunku i transportu na terenie Chełma, za darmo, tel. 603 283 845
- Oddam zestaw mebli młodzieżowych z wysuwaniem fotelem do spania, odbiór własny, Chełm, tel. 696 041 326
- Radia Unitra ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860

ROLNICTWO
I OGRODNICTWO

- 2 wozy i kłacz żrebna, tel. 697 836 548
- Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242
- Beczki na paliwo sieczkarnia waga z odważ. wózek do p. zwierząt wóz z zaczep. do ciąg., tel. 502 405 751
- Brony 5, grabiarka 5, 230zł, tel. 661 861 691
- Brony 5-4 pługi 3-2 opryskiwacz 300l przyczepa z rozrzut. 1oś. C-355 resory do przyczepki, tel. 691 742 826
- Brony 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, ciągnik C-355, przyczepa 1oś. z rozrzutnika, tel. 691 742 826
- Bryczka konna (zainteresowanym prześlę zdjęcia), tel. 501 145 332

KOPALNIA
PIASKU OKOPY

tel. 662 273 552

PIASEK z TRANSPORTEM:

- ☑ tynkarski
- ☑ budowlany
- ☑ podsypkowy
- ☑ do miksokretów
- ☑ ziemia ogrodowa

- Ciągnik SAM na podzespołach Stara z podnośnikiem E18 na chodzie, 2.200zł, tel. 503 464 904
- Cyklop UHN750 dwie pompy sprawny do drobnych poprawek uszczelniających, 4.000zł, tel. 605 788 526
- Cyrkulatka 700zł, wędki DAM, tel. 796 366 884
- Części do Z224 podajnik kostek, wałek p. mocy, koło jezdne, siano w belach 50zł/szt., tel. 609 093 356
- Czosnek Harnaś 9kg ładny, 10zł/kg, tel. 885 822 536
- Dojarka Alfa-Laval 2-konwio-wa kompletna, 700zł, tel. 514 146 971
- Działka 10a ROD im. 22 Lipca domek taras, 3 ujęcia wody, nasadzenia owocowe, iglaki, tel. 603 874 044
- Działka 300m2 ROD „Malwa” ul. Bursztynowa ogrodzona z domkiem +nasadzenia, 4.000zł, tel. 668 403 773
- Facelia błękitna zbiór 2021 oczyszczone nasiona idealne na poplon i dla pszczoł, tel. 511 147 273
- Gniotownik do zboża i kukurydzy, krajęga do drewna, silnik elektr. 11-15kW, tel. 505 379 990
- Gorczyca 3zł, gruber 16łap. +3 w zapas 450zł, wał gładki podnoszony, tel. 506 291 700
- Gorczyca na poplony, Klesztów, 2,50zł/kg, tel. 600 854 147
- Gorczycę grykę rzepak siemię lniane - kupię, tel. 500 717 972

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Igły do prasy Z224 nowe, odcinacz powietrza hamulca przyczepy, tel. 825 673 895
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kopaczka do ziemniaków 2-rzędowa ciągnikowa st. bdb. - sprzedam, tel. 606 889 604
- Kosiarka elektryczna, tel. 825 682 156
- Kosiarka Hyundai 1.200zł, piła Stihl 1.100zł, heblarka niemiecka 1.300zł, tel. 796 366 884
- Kosiarki kosy piły spalinowe elektryczne skutery używane części BMW E36 alufelgi, tel. 721 536 080
- Krajęga, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036
- Kultywator Grudziądz 2m, kanistry na paliwo 20l, formy do pustaków, tel. 507 072 852
- Lewator do obornika 8m motor siłowy gm. Siedliszcze, tel. 721 201 952
- Maszyna trybówka, tanio, tel. 725 001 780
- Matki pszczele, różne linie, miodne, łagodne, czewiące i jednodniówki, tel. 604 624 315
- Miód majowy i lipowy z własnej pasieki z dostawą do domu, słoik 0,9l 25zł z dostawą, tel. 664 193 294
- Narzędzia rolnicze pług brony

- kultywator do małego ciągnika piły spal. części do pił, tel. 697 130 249
- Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony przód MTZ82, deski, stemple budowlane, tel. 600 990 899
- Opryskiwacz, siewnik, wóz konny, spawarka, heblarka, krajęga, silniki elektryczne, inne, tel. 698 347 855
- Parnik elektryczny, tel. 508 492 129
- Pług 2-skibowy, kultywator mały, dwukółka do ciągnika, wszystko po 700 zł, tel. 507 223 778
- Pług 3-skibowy obrotowy, le-miesz i odkładnie, rama niezgięta, 4.100zł, tel. 509 728 234
- Pług 4-skibowy sprzedam, tel. 502 931 118
- Przyczepa 2oś. na resorach 4x2 zrobiona z lawety bez rejestracji, 3.200zł, tel. 503 464 904
- Przyczepa 3,5t zarej. Ursus C-355 rama z kołami 1oś. 2 osie przyczepy 3,5t piasty felgi, tel. 691 742 826
- Przyczepa 4t, Ursus C-360, tel. 735 449 249
- Pszczoly ule z pszczołami, 350zł, tel. 695 374 734
- Rozrusznik do T-25 stary typ sprawny, drugi do remontu, piła Husqvarna 136 używana, tel. 693 368 357
- Rozrzutnik 2-osiovy, kosiarka rotacyjna, kultywator, tel. 665 641 100
- Sianie / uprawa rzepaku i zbóż agregatem (jednym przejazdem) Chełm i okolice, tel. 609 656 336
- Siano bele suszone bez deszczu extra zielone jak barwinek 50zł, z transportem 70zł, tel. 662 208 232
- Siano w belach, gm. Siedliszcze, 40zł, tel. 721 201 952
- Siano w kostkach łukowe, 5zł, Chełm, tel. 698 764 898
- Siano z kwiatem gryki w kostkach, 5zł, Chełm, tel. 698 764 898
- Sieczkarnia do kukurydzy 1-rzędowa Deutz-Fahr 500 st. bdb., 2.500zł, tel. 514 146 971
- Sieczkarnia ręczna, siewnik-czek, wirówka do bielizny, płużek konny, rusztowanie na wóz, tel. 825 671 549
- Sieczkarnia ręczna, siewnik ogrodowy ręczny, płużek, rusztowanie na wóz, tel. 825 671 549
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 700zł, tel. 536 308 001
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 800zł, tel. 536 308 001
- Siewnik Amika szer. 3m st. bdb. 2012r., 7.000zł, tel. 601 927 117
- Siewnik lejek, tel. 505 536 190
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródeł Święcica, tel. 692 273 532
- Śrutownik bijakowy z silnikiem lub bez silnika, wóz konny z zaczepem do ciągnika, tel. 518 729 997

- Śrutownik na kamienie, pas napędowy, silnik elektr., opsylnik do ziemniaków, tel. 697 130 249
- Talerzówka 2x9 szer. 1,90 st. bdb., tel. 739 461 269
- Ule z pszczołami warszawski zwykły i poszerzony 10szt., tel. 508 712 683
- Wałek do piły, oś Syreny, okna autobusowe, wirówka do mleka, sieczkarnia ręczna, tel. 693 368 357
- Wały Combodge, wał gładki, gruber 16łap., rozsiewacz nawozu Amazone, tel. 506 291 700
- Wóz ład. 5t gm. Siedliszcze, tel. 721 201 952
- Wóz platforma z zaczepem do ciągnika ze światłami nowa skrzynia, tel. 574 650 978
- Zbiornik na wodę 1000l Mau-zer, 250zł, tel. 698 967 881
- Zbiór fasoli nowym kombaj-nem do fasoli, Żółkiewka, tel. 609 380 405
- Żmijka do zboża fi.120 dł. 7m +stojak workownica, tel. 825 675 765

ZWIERZĘTA

- Garbonosy rysie wystawowe staropolskie gołębnik woliera owca zakocona kojec dla psa, tel. 505 395 686
- Gołębnik z gołębiami ok. 70szt., odbiór własny, tel. 509 101 912
- Indyki kolorowe 7tyg. sprzedam, tel. 692 435 466
- Jagnięta, gęsi, tel. 519 382 471
- Jałówka 2l. cielna 6 miesięcy poch. od wysokomlecznej holenderki, Krasnystaw, 4.600zł, tel. 825 767 193
- Jałówka na ocieleniu mleczny simental duża, termin wyciele-nia 4.09 i półroczna simental, tel. 797 120 569
- Kłacz 4l. ze źróbką i żrebna typ sokólski programowa 17.000zł, szczeniak owczarek niem., tel. 605 788 526
- Klatki na króle metalowe 6 stanowisk cap samajski bezrogo-wy kury kochin miniaturka, tel. 505 395 686
- Kozy mleczne zakończone kozioł samajski kury chabo kochin miniaturka karzełek łapciaty, tel. 505 395 686

- Krowa 2l. rasy simental wycie-lona 5 lipca dojona ręcznie bez rogów Krasnystaw, 4.200zł, tel. 825 767 193
- Krowa cielna 9 miesiąc, jałówki 6mies. - sprzedam, tel. 725 261 916
- Młode pieski z bardzo małych, oddam w dobre ręce, tel. 726 261 250
- Oddam kotka 3mies. o czarnej maści - w dobre ręce, tel. 733 571 001

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski wszystkie poziomy u n-la z cert. z Cambridge tłu-maczenia konwersacje, tel. 797 423 541
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Korepetycje - j. angielski, 40zł/ 60min., tel. 609 105 185
- Matematyka - matura, nauczy-ciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - poprawki na każdym poziomie, matura u nauczyciela egzaminatora, tel. 692 960 655
- Matematyka - wszystkie pozio-my, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546

DAM PRACĘ

- Do roznoszenia ulotek, tel. 515 959 229
- Pracowników budowlanych w zawodach: stolarz, hydraulik, malarz, również absolwentów szkół w tych zawodach (wyjazdy NL), kontakt - info.polkziejnen@gmail.com tel. 506 096 923
- Przyjmę do pracy do wypieku wafli, tel. 604 059 738
- Zatrudnię do prac remontowo-wykończeniowych, tel. 790 332 224

PRACA W NIEMCZECH
DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlańca z doświadczeniem

+49 163 4338030



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	wrzesień 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	wrzesień 2021 r
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	wrzesień 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	wrzesień 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	wrzesień 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	wrzesień 2021 r.
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	wrzesień 2021 r.
Kasjer walutowy	wrzesień 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	wrzesień 2021 r.
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2021 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2021 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	wrzesień 2021 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	wrzesień 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	wrzesień 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	wrzesień 2021 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	wrzesień 2021 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2021 r.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

WSPOMNIENIE O PANU EUGENIUSZU

W ostatni weekend lipca br. w wieku 75 lat odszedł znany w chełmskim środowisku wędkarskim **Eugeniusz Bałabas**. Popularny Pan Genio był wędkarzem z ponad 40-letnim stażem wędkarskim, a przede wszystkim społecznikiem. Piastował wiele funkcji w Polskim Związku Wędkarskim, był przez kilkanaście lat członkiem zarządu koła, komendantem Społecznej Straży Rybackiej koła. W latach 2005-2009 pełnił funkcję członka Okręgowego Sądu Koleżeńskiego, a od 2013 roku - członka Zarządu Chełmskiego Okręgu. Udzielał się na wszystkich frontach działalności PZW, dając dobry przykład młodszemu pokoleniu wędkarzy. Za swoją działalność został odznaczony Medalem za zasługi w rozwoju wędkarstwa, srebrną i złotą odznaką PZW. Tuż przed odejściem do krainy wiecznych łowów uczestniczył w Okręgowych Zawodach Wędkarskich 55+, które rozegrano w sobotę 31 lipca br. Jego odejście bardzo boleśnie odczuli koledzy z koła, okręgu oraz wszyscy ci, którzy mieli okazję go poznać.

Brać wędkarska oraz koledzy z koła Wodnik i Zarządu Okręgu składają na ręce Rodziny Zmarłego z głębi serca płynące wyrazy współczucia.

TOWARZYSKIE ZAWODY O PUCHAR MOCZYKIJA

Zawody rozegrano 8 sierpnia na Bugu w Woli Uhruskiej, w dwóch dyscyplinach spławikowo-feederowej. Udział w zawodach wzięło 50 wędkarzy, a sędziowali:

Albert Pikus (sędzia główny), **Waldemar Tomczak** (zastępca) i **Joanna Litwiniuk-Kupisz** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Andrzej Sołtys** (Włodawa) - 5.020 pkt., **2. Piotr Kawiak** (Włodawa) - 4.480 pkt., **3. Dariusz Forysiuk** (Ch.S.M.) - 4.475 pkt., **4. Andrzej Suprewicz** (Moczykij) - 4.040 pkt., **5. Krzysztof Jędrzejewski** (Cementownia SUM) - 3.885 pkt., **6. Marek Kosikowski** (Moczykij) - 3.630 pkt.

TOWARZYSKIE ZAWODY KOLEJARZA

Zarząd Koła Kolejarz zorganizował na jeziorze Krzceń towarzyskie zawody wędkarskie dla członków swojego koła. Sędziowali: **Andrzej Zakrzewski** (sędzia główny) i **Bronisław Teteruk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Marek Zakrzewski** - 15.700 pkt., **2. Marek Stocki** - 10.850 pkt., **3. Artur Karaś** - 10.150 pkt., **4. Bartłomiej Zakrzewski** - 9.230 pkt., **5. Paweł Karaś** - 5.006 pkt., **6. Andrzej Saja** - 4.960 pkt.

ZAWODY GRUNTOWE W DUBIENCE

(8 sierpnia) Na rzece Bug w Dubience odbyły się towarzyskie gruntowe zawody wędkarskie z udziałem 16 zawodników z miejscowego koła. Sędziowali: **Rafał Golczewski** (sędzia główny) i **Konrad Skiba** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Zbigniew Podkański** - 4.545 pkt., **2. Stanisław Lewiński** - 4.125 pkt., **3. Robert Adamczyk** - 3.495 pkt., **4. Alan Krzos** - 1.810 pkt., **5. ex aequo Robert Skiba i Grzegorz Mikołajczyk** - po 1.475 pkt.

ZAWODY KOŁA PASJA WIERZBICA

Gruntowe Mistrzostwa Koła - zawody odbyły się na Bugu w Woli Uhruskiej z udziałem 12 wędkarzy. Sędziował **Edward Demczuk**. Wyniki: **1. Radosław Mróz** - 4.300 pkt., **2. Jan Borys** - 1.440 pkt., **3. Roman Kozłowski** - 1.350 pkt., **4. Krzysztof Lipczak** - 1.290 pkt., **5. Krzysztof Maj** - 940 pkt., **6. Sylwester Kołodziej** - 710 pkt..

Towarzyskie Nocne - zawody rozegrano na zbiorniku Niwa I w Sawinie z udziałem 13 wędkarzy. Sędziował **Edward Demczuk**. Wyniki: **1. Krzysztof Lipczak** - 4.170 pkt., **2. Krzysztof Maj** - 4.130 pkt., **3. Sylwester Kołodziej** - 2.170 pkt., **4. Tadeusz Maleszyk** - 1.560 pkt., **5. Roman Kozłowski** - 1.560 pkt., **6. Anna Korecka** - 910 pkt..

Zawody towarzyskie - rozegrano na glinianie w Pawłowie z udziałem 10 wędkarzy, sędziowali **Ryszard Kowalski** (sędzia główny) i **Edward Demczuk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Jan Borys** - 1.820 pkt., **2. Radosław Mróz** - 1.480 pkt., **3. Krzysztof Lipczak** - 1.260 pkt., **4. Krzysztof Maj** - 1.180 pkt., **5. Roman Kozłowski** - 1.150 pkt., **6. Anna Korecka** - 580 pkt..

ZAWODY KOŁA ŁOPIENNIK DOLNY

Zawody z okazji Dnia Dziecka - rozegrano na rzece Wieprz w Dobryniowie z udziałem 15 uczestników. Sędziowali **Henryk Weremko** (sędzia główny) i **Łukasz Pawlas** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Julia Kostecka** - 650 pkt., **2. Weronika Pawlas** - 580 pkt.,

3. Kuba Szarzyński - 410 pkt., **4. Karol Marciniak** - 350 pkt., **5. Piotr Weremko** - 150 pkt.

Spławikowe towarzyskie - zawody rozegrano na zbiorniku Tuligłowy z udziałem 10 wędkarzy. Sędziowali **Henryk Weremko** (sędzia główny) i **Henryk Jańczuk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Łukasz Pawlas** - 5.530 pkt., **2. Dariusz Sawa** - 4.785 pkt., **3. Konrad Jakimcio** - 3.385 pkt., **4. Adam Danko** - 3.300 pkt., **5. Henryk Sysa** - 1.860 pkt., **6. Marek Kostecki** - 1.825 pkt..

Towarzyskie spławikowe - zawody rozegrano na zbiorniku Tuligłowy z udziałem 12 wędkarzy, sędziował **Henryk Weremko**. Wyniki: **1. Konrad Jakimcio** - 5.050 pkt., **2. Łukasz Pawlas** - 4.440 pkt., **3. Dariusz Sawa** - 3.065 pkt., **4. Marek Kostecki** - 2.470 pkt., **5. Karol Marciniak** - 1.910 pkt., **6. Marian Warchulski** - 1.715 pkt..

ZAWODY DZIAŁACZY OKREGU CHEŁMSKIEGO

Zawody odbędą się 11 września w Woli Uhruskiej - na Bugu i starorzeczach. Uczestnicy będą rywalizowali w dwóch klasyfikacjach: największej ryby drapieżnej i największej ryby spokojnego zera. Zbiórka o godz. 8.00 w dniu zawodów na terenie stacji wędkarskiej w Bytniu. Potwierdzenia udziału będą przyjmowane w biurze ZO do 08 września br., przy zgłoszeniu należy określić wybraną przez uczestnika klasyfikację. **(kd)**

Wodnik zaprasza na wybory

W końcu, po pandemii i wydłużonej kadencji dotychczasowych władz, zarząd główny PZW pozwolił na organizację zebrań sprawozdawczo-wyborczych w poszczególnych okręgach i kołach. Nowy zarząd jako jedni z pierwszych wybiorą w okręgu chełmskim wędkarze zrzeszeni w Wodniku. Najważniejsze zebranie nadchodzącej kadencji odbędzie się w niedzielę (19 września) o godzinie 9 w restauracji Lotos. Obecny zarząd w całości poda się do dymisji. Na fotel prezesa mają chrapkę dwie osoby: Sebastian Radzikowski oraz Tadeusz Mulszon.

Łowienie i zabawa

Kolejny raz na łowisku Pompka II w Bytniu odbyły się zorganizowane z inicjatywy Nadbużańskiego Klubu Karpiowego oraz koła PZW w Woli

Uhruskiej Towarzyskie Spławikowe Zawody dla młodzieży zrzeszonej i niezrzeszonej w PZW w kategorii junior oraz kadet. Do rywalizacji stawiło się 27 młodych uczestników. Sędziowali: Waldemar Tomczak, Dariusz Łagowski, Witold Kwacz oraz Andrzej Polak.

Klasyfikacja - kategoria junior: **1. Przemysław Polak** - 565 pkt., **2. Tomasz Wójtowski** - 380 pkt., **3. Maciej Młynarczyk** - 210 pkt.

Klasyfikacja - kadet: **1. Oliwia Wojewoda** - 265 pkt., **2. Bartłomiej Młynarczyk** - 250 pkt., **3. Michałina Zalewska** - 190 pkt.

Zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej składa serdeczne podziękowania dla Nadbużańskiego Klubu Karpiowego za zorganizowanie zawodów. - Jesteśmy też wdzięczni sponsorom za znaczące wsparcie finansowe i rzeczowe, które pozwoliło na zorganizowanie spotkania - mówi Andrzej Polak z koła PZW Wola Uhruska. - Prezesowi firmy „Stachema”

Polska Tomaszowi Nowackiemu, Michałowi Kapale, Arturowi Domino, Mateuszowi Styce, Damianowi Chomontowskiemu, Piotrowi Jamrozińskiemu, Sebastianowi Młynarczykowi, Sylwestrowi Dudzie oraz Ireneuszowi Kruczyńskiemu. Dodatkowo wyrażamy głęboką wdzięczność dla firmy Effecta Group z Jabłonowa Pomorskiego za dostarczenie zanęt wędkarskich. Po zakończonych zmaganiach na naszych podopiecznych czekały dodatkowe atrakcje, w tym pokaz sprzętu i wyposażenia służącego do połowu karpia, jazda z opiekunem quadem po okolicznych łakach, pieczone kiełbaski przygotowane na grillu w stacji wędkarskiej w Bytniu. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali dyplomy, nagrody, upominki oraz słodczyce.

Puchar Gospodarza zdobyty

W niedzielę (8 sierpnia) na zalewie w Stańkowie rozegrano gruntowo-spławikowe zawody o "Puchar Gospodarza" koła PZW Chełm Miasto. W jednej, 5-godzinnej turze rywalizowało 16 zawodników. **1. Wojciech Nadolski** - 1698 g., **2. Andrzej Kłosowicz** - 1236 g., **3. Andrzej Majchrzak** - 1107 g., **4. Waldemar Pieczykolan** - 952 g., **5. Kazimierz Rymczuk** - 756 g., **6. Eugeniusz Panas** - 750 g. Największą rybę zawodów, karasia srebrzystego o wadze 480 gramów złowił Andrzej Kłosowicz. Puchary oraz statuetkę za rybę zawodów ufundował gospodarz koła Ryszard Ragaman. Sędziował Marian Giebudziński.

Wakacje z wędką

Koło PZW Chełm Miasto zaprasza swoich członków na zawody spławikowe „Wakacje z wędką”. Impreza jest dedykowana dla całych rodzin, łowić mogą również dzieci do 16 lat. Areną zmagani będzie zbiornik Staw. Zbiórka chętnych na miejscu w niedzielę (29 sierpnia) o godzinie 8. Prezes koła, Leszek Basaj prosi o potwierdzenie uczestnictwa pod numerem: 600 268 011. **(b)**

Piknik rodzinny w Dorohusku

Już po raz 29. wędkujące rodziny z Koła PZW w Dorohusku, spotkały się w dniach 7-8 lipca, na corocznym wędkarskim pikniku rodzinnym, aby aktywnie wypoczywać, poczuć emocje rywalizacji, a zwłaszcza dobrze się bawić. Tradycyjnie pierwszego dnia pikniku odbył się spływ kajakowy rzeką Bug. W tym roku trasa prowadziła malowniczymi meandrami rzeki na około 18 kilometrowym odcinku między miejscowościami Okopy i Hniszów. W niedzielę ponad 70 osób uczestniczyło w dalszej części pikniku nad zalewem Husynne. Głównym punktem dnia były oczywiście zawody wędkarskie, połączone z konkursem zbierania śmieci i konkursem wiedzy o tematyce wędkarsko-przyrodniczej.

Budującym widokiem były liczne, trzypokoleniowe rodziny, biorące udział w zmaganiach, oczywiście każdy w innym zakresie, a najmłodszym uczestnikiem okazał się niewiele ponad półtoraroczny Ludwik Duczmal. Po trzygodzinnym wędkowaniu, najlepszy wynik - 3800 pkt. osiągnęła rodzina Tadeusza Sobinka, wygrywając zawody. Na kolejnych miejscach uplasowały się rodziny Andrzeja Nafalskiego i Henryka Kołtuniuka. W konkursie wiedzy wędkarsko-przyrodniczej bezapelacyjnie zwyciężyła rodzina Andrzeja Nafalskiego, a największą ilość śmieci - 10,6 kg zebrała rodzina Iwony Kogut. Łącznie zebrano ponad ich 40 kg. Prowadzona była także klasyfikacja największej ryby w danym gatunku i w tej rozgrywce największy klen - 36 cm, padł łupem

rodziny Iwony Kogut, wzdręga - 24,5 cm - Tomasza Chwycia, płoć - 22 cm - Andrzeja Nafalskiego.

W drugiej części dnia, po pożywnym grillu bawiono się, uczestnicząc lub kibicując startującym w kolejnych, przygotowanych przez organizatora konkursach. Najmłodszy uczestnik rywalizował w zręcznościowym łowieniu rybek magnetycznych, w której to konkurencji w grupie młodszej do 8 lat, zwyciężyli ex aequo Malwina Kogut i Bartek Kogut, a w grupie starszej, także ex aequo Alan Malinowski i Paweł Prucnal. Nie mniejsze emocje towarzyszyły paniom biorącym udział w konkursie rzutu napelnionym wodą gumowcem. Ewelina Szykuła posłała gumiała na odległość 12,90 m, pokonując rywalki. Wszystkie rodziny i zawodnicy biorące udział w poszczególnych konkurencjach otrzymały nagrody i drobne upominki - sprzęt AGD, a dzieci „ryby przytulanki”, których producentem i jednocześnie fun-

datorem wszystkich nagród był Piotr Sobinek właściciel firmy GABY s.c. z siedzibą w Krakowie. Zarząd koła dziękuje panu Piotrowi za kolejny rok sponsoringu, jak i wszystkim, którzy wsparli finansowo, rzeczowo i organizacyjnie w przygotowaniu i przeprowadzeniu pikniku, a zwłaszcza Krzysztofowi Kenigowi, właścicielowi ośrodka wypoczynkowego „Trzy Siostry” nad zalewem Husynne, władzom gminy Dorohusk oraz Gminnemu Ośrodkowi Kultury i Turystyki w Dorohusku.

Sędzią głównym zawodów był i nad całością czuwał Roman Skurzewski. **(b)**



Hetman na łopatkach

START KRASNYSTAW – HETMAN ZAMOŚĆ 7:1 (3:1)

0:1 – **Bator** (7), 1:1 – **Skiba** (15), 2:1 – **J. Sołdecki** (36), 3:1 – **Skiba** (40), 4:1 – **Florek** (48), 5:1 – **D. Sołdecki** (65), 6:1 – **Skiba** (69), 7:1 – **Ciechan** (79).

START: Janiak – Pivko, Saj, Kraliko, Kożuchowski, D. Sołdecki, J. Sołdecki (78 Łubkowski), Chariasz (73 K. Kowalski), Aliba Lando (62 Ciechan), Florek (68 Lenard), Skiba (78 Niedrowski).

Start w trzech poprzednich meczach prezentował się dobrze, ale na koncie miał tylko trzy punkty. Trener **Marek Kwiecień** zdawał sobie sprawę, że jego drużyna, by liczyć się w walce o pierwszą szóstkę, musi w końcu odnieść zwycięstwo. Rywal – Hetman Zamość, spadkowiec z III ligi, do trudnych nie należał. W dotychczasowych spotkaniach nie zdobył nawet jednego punktu.

Start już od pierwszej minuty ruszył do ataku i szybko, po błędach obrony gości, stworzył sobie dwie stuprocentowe okazje strzeleckie. Niestety, **Kryspinowi Florkowi** i **Dominikowi Skibie** zabrakło precyzji. Tymczasem w 8 min. Hetman wy-



prowadził szybki kontratak. **Michał Saj** pozwolił na dośrodkowanie z lewego skrzydła, a **Miłosz Bator** wykorzystał niefrasobliwość obrońców w polu karnym i strzałem z kilku metrów pod poprzeczkę nie dał szans młodemu **Krzysztofowi Janiakowi**. Mimo straty gola, gospodarze dalej grali ofensywnie i stwarzali kolejne okazje. W 15 min. **Piotr Kożuchowski** rzucił piłkę na wolne pole do Skiby, ten znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i technicznym uderzeniem w długi róg doprowadził

do wyrównania. Mecz był jednostronnym widowiskiem, Start nacierając, szukał drugiego gola, marnując kolejne sytuacje. W 36 min. w środku pola dobrze zachował się **Jakub Sołdecki**. Zwodem minął dwóch zawodników rywala i przymierzył z ponad 20 metrów nie do obrony. W 40 min. swojego drugiego gola w tym meczu strzelił Skiba. Piłkę w pole karne posłał **Daniel Chariasz**, a napastnik Startu wykorzystał niepewną interwencję bramkarza Hetmana i strzałem głową umieścił

futbolówkę w siatce.

W drugiej połowie przewaga Startu jeszcze wzrosła. Już w 48 min. **David Sołdecki** zagrał dokładną piłkę do Florka, który minął bramkarza, poradził sobie też z powracającymi obrońcami i z 16 metrów strzelił do pustej bramki. Kolejne gole dla gospodarzy były już kwestią czasu. W 65 min. na płaski strzał z dystansu zdecydował się Dawid Sołdecki. Piłka przy słupku wpadła do siatki. Cztery minuty później Hetman nie potrafił wyprowadzić piłki z własnego pola karnego, co zakończyło się stratą, szybkim rozegranie i trzecim w tym meczu golem Skiby. Końcowy wynik spotkania ustalił **Miłosz Ciechan**, który zdecydował się na solowy rajd lewą stroną boiska i strzał z narożnika pola karnego w długi róg. Po tym uderzeniu piłka po raz siódmy zatrzepotała w siatce Hetmana. Start w tym spotkaniu mógł strzelić nawet dziesięć i więcej goli, bo jeszcze w ostatnich minutach doskonale okazje mieli **Kornel Pivko**, **Bartosz Niedrowski** i **Konrad Kowalski**. Mimo to tak wysoko krasnostawska drużyna w rozgrywkach czwartej ligi dawno nie wygrała. Przed Startem w najbliższą sobotę 28 sierpnia starcie w Rożdżałowie z Kłosem Gmina Chełm. To ciekawie zapowiadające się derbowe spotkanie rozpocznie się o godz. 17.00. **(d)**

Brąz mistrzostw świata dla Chełma!



2021 rok w zapasach należy niewątpliwie do Daniela Tkachuk, zawodniczki Cementu Gryf Chełm. Podopieczna trenerów Dariusza Kucharskiego i Igora Lobasa do srebrnego medalu mistrzostw Europy juniorek dorzuciła brąz mistrzostw świata w tej samej kategorii wiekowej. To wielki sukces młodej, utalentowanej zapasniczki z Chełma.

Daniela Tkachuk – zawodniczka Cementu Gryf Chełm, w obecnym sezonie znajduje się w bardzo dobrej dyspozycji i potwierdza swój nieprzeciętny talent. Na początku lipca br. podopieczna trenerów **Dariusza Kucharskiego** i **Igora Lobasa** sięgnęła po tytuł wicemistrzyni Europy juniorek. W ubiegłym tygodniu wywalczyła swój kolejny wielki sukces. Na mistrzostwach świata juniorek w Rosji zdobyła brązowy medal w kategorii wagowej do 72 kg. Tkachuk bardzo dobrze rozpoczęła rywalizację od wygranej nad repre-

zentantką Turcji **Nazar Batir** przez położenie na łopatkę, przy prowadzeniu w pojedynku aż 11:2. Wygrana dała jej awans do półfinału, gdzie zmierzyła się z bardzo silną Niemką **Lilly Schneider**. Niestety, w tej walce rywalka okazała się za mocna. Niemka, prowadząc 13:2 wygrała przez przewagę techniczną. Daniela Tkachuk nie załamała się i postanowiła za wszelką ceną zdobyć brąz mistrzostw świata. W starciu o podium zmierzyła się z reprezentantką Kazachstanu **Alexandrą Zaitsewą**. Przy stanie 2:2 zawodniczka Cementu Gryf Chełm położyła rywalkę na łopatkę i zwyciężyła walkę! Tym samym zdobyła piątą w tym roku dla swojego klubu medal, licząc imprezy rangi mistrzostw Europy i świata. Medalowy dorobek zawodniczki z Chełma mogą powiększyć w październiku, kiedy to odbędą się mistrzostwa świata seniorek, lub w listopadzie – w młodzieżowych mistrzostwach świata. **(d)**

Kontrowersja przy голу na 0:1

WŁODAWIANKA – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 0:3 (0:2)

0:1 – **Pryliński** (40), 0:2 – **Pryliński** (45), 0:3 – **S. Gołąb** (73).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Borcon, Naumiuk, Błaszczuk, Kwiatkowski, Nielipiuk, Lipski (65 J. Gołąb), Kawiak (46 Panecki), Kołaczkowski (89 Gaj), Waszczyński (75 Mileszczyk), Szady (85 Misiura).

W 40 min. spotkania w środkowej strefie boiska został staflowany **Piotr Kwiatkowski**. Sędzia nie dopatrzył się przewinienia, puścił grę i po kilku sekundach **Jakub Pryliński** atomowym strzałem z dystansu posłał futbolówkę w samo okienko bramki **Macieja Paszkiewicza**. Trener gospodarzy, **Mirosław Kosowski**, nie ukrywał swoich pretensji do arbitra. – Według mnie był ewidentny faul na naszym zawodniku. Walczył o piłkę z zawodnikiem gości, ale w pewnym momencie rywal złapał go i przewrócił na murawę. Nie wiem, czy sędzia był źle ustawiony, czy też

uznał, że wszyscy byli zgodni z przepisami. Muszę obejrzeć powtórki tej sytuacji na wideo – mówił po spotkaniu trener Kosowski.

Do tego momentu stroną dyktującą warunki gry na boisku była Włodawianka. – Wiedzieliśmy, że czeka nas trudny mecz, bo Powiślak, mimo że przegrał wszystkie dotychczasowe pojedynki, to bardzo wymagający przeciwnik. Uczulałem swoich podopiecznych na indywidualności, jakie w swoim składzie ma rywal. Między innymi wymienilem **Jakuba Prylińskiego**, zawodnika szybkiego, a przede wszystkim nieobliczalnego. Strata pierwszej bramki, w dodatku w kontrowersyjnych okolicznościach, nieco nas wybiła z rytmu i jeszcze przed przerwą również Pryliński zdecydował się na strzał zza szesnastki, i piłka przy samym słupku po raz drugi wpadła do naszej bramki – opowiada M. Kosowski.

W drugiej połowie Włodawianka

próbowała odrabiać straty i miała swoje sytuacje. – Oddaliśmy kilka strzałów, ale niecelnych. Najlepszą okazję miał **Piotr Waszczyński**. Po jego uderzeniu piłka trafiła w poprzeczkę. Powiślak bronił się i czekał na kontry. Po jednej z nich trafił na 3:0 i w zasadzie było po meczu. Moi zawodnicy chcieli jeszcze zdobyć honorową bramkę, walczyli do samego końca i za to należą się im słowa pochwały. W samej końcówce wynik mógł zmienić **Jakub Gołąb**, ale i on trafił w poprzeczkę. Z gry swojej drużyny, mimo przegranej, jestem jednak zadowolony. Zrobiliśmy w tym meczu tyle, na ile nas było stać. Przypominam, że mamy bardzo młody zespół, dla wielu chłopaków jest to pierwszy sezon w czwartej lidze i nie oczekujemy od nich, że od razu będą wygrywać mecze za meczem. Robimy swoje, na treningach ciężko pracujemy i jestem pewny, że wrócimy do zwycięstw. Naszym

celem na ten sezon jest utrzymanie się w trzeciej lidze. Musimy zdobyć jak najwięcej punktów jesienią, by wiosną mieć jak najlepszą pozycję startową. Z drugiej jednak strony, takie sytuacje, jak ta przy utracie pierwszego gola, kiedy sędzia popełnia błąd na naszą niekorzyść, załamują. Drużyna walczy, a jedna błędna decyzja arbitra niweczy cały wysiłek. W Piotrowicach w ostatniej minucie spotkania został podyktowany przeciwko nam rzut karny z kapelusza i przegraliśmy 0:1 mecz, w którym spokojnie moglibyśmy się pokusić o jeden punkt. Nie wiadomo, jako potoczyłby się pojedynek z Powiślakiem, gdyby sędzia zareagował i odgwiżdżał faul na Kwiatkowskim – podkreśla trener Kosowski.

W kolejnym meczu Włodawianka zagra z jednym z faworytów ligi, Lublinianką. Spotkanie odbędzie się na Winiawie w sobotę 28 sierpnia o godz. 17.00. **(d)**

Błędy przy stałych fragmentach

STAL KRAŚNIK – BRATA CUKROWNIK SIENNICZA NADOLNA 3:1 (1:0)

1:0 – **Gajewski** (25), 2:0 – **Zieliński** (57), 3:0 – **Woźniak** (84), 3:1 – **Dubaj** (88).

BRAT: Jopek – Malinowski, Kniażuk, Pachuta, Szczepaniuk, Ignaciuk (87 Wójcik), Mazurek (70 Urbański), Kister, Platek (67 Chwaszcz), Suduł, Dubaj.

Brat mądrze bronił się i gdyby nie błędy przy stałych fragmentach gry, zespół trenera **Andrzeja Ignaciuka** mógł nawet pokusić się jeden punkt. – Stal przeważała, lepiej operowała piłką, jednak z gry nie była w stanie wyrzucić nam krzywdy – opowiada szkoleniowiec Brata. – Byliśmy do-

brze ustawieni i w pierwszej połowie gospodarze nie stworzyli sobie za wielu sytuacji, a na pewno nie mieli stuprocentowych okazji. Co prawda straciliśmy gola, ale po rzucie różnym. Myśmy mieli dwie sytuacje, by wyrównać stan meczu, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać.

W drugiej połowie Stal - znów po dośrodkowaniu z rzutu różnego - podwyższyła wynik. – Popelniamy proste błędy przy stałych fragmentach gry – podkreśla Ignaciuk. – Ten element u nas kuleje i musimy pracować, by w kolejnych meczach podobne błędy nam się nie przytrafiały. Myślę, że gdybyśmy zachowali więcej koncentracji, byli pewniejsi w obronie przy stałych

fragmentach, Stal miałaby ciężko, bo naprawdę dobrze broniliśmy się i gospodarze chwilami bili głową w mur.

Przy stanie 2:0 dla gospodarzy znakomitą szansę na kontaktowego gola miał **Sebastian Suduł**. – Był sam na sam z bramkarzem, ale tej okazji nie wykorzystał. Chwilę później po szybkiej kontrze rywale strzelili nam trzecią bramkę. Szkoda sytuacji Suduła, bo gdybyśmy strzelili gola na 1:2, kto wie, jak potoczyłoby się to spotkanie – uważa szkoleniowiec zespołu z Siennicy Nadolnej.

Bardzo dobre zawody w bramce Brata rozgrywał **Kamil Jopek**. – Trzeba go pochwalić, mimo że

wpuścił trzy gole. Obronił za to rzut karny przy stanie 3:0 dla Stali, choć moim zdaniem jedenaścią była mocno wątpliwa – podkreśla Andrzej Ignaciuk.

W samej końcówce zespół gości zdołał jednak pokusić się o honorowe trafienie. – Graliśmy do końca o jak najlepszy wynik. Przegraliśmy, ale trzeba wyciągnąć wnioski i walczyć dalej. Na pewno nie możemy tracić tak wielu bramek ze stałych fragmentów gry. Przed nami jeszcze jeden rywal z gatunku tych najtrudniejszych – Świdniczanka. Gramy z nią w sobotę 28 sierpnia o 11.00 u siebie. O punkty będzie bardzo ciężko, ale tania skóra nie sprzedamy – dodaje A. Ignaciuk. **(d)**

Martyn zaprzepaścił okazję sam na sam z bramkarzem gości. Piatrenka kilkanaście sekund po wejściu na boisko znalazł się w dogodnej sytuacji i z 12 m posłał piłkę nad poprzeczkę. Ten sam zawodnik miał jeszcze jedną szansę, ale jej nie wykorzystał. Gola mógł strzelić **Przemysław Huk**, lecz i on nie zdołał trafić do siatki. Mówiąc krótko, jesteśmy bardzo zawiedzeni końcowym wynikiem, bo z przebiegu meczu, ilości stworzonych sytuacji to spotkanie powinniśmy rozstrzygnąć na swoją korzyść. Z drugiej jednak strony mamy za sobą drugi mecz z rzędu, w którym zapunktowaliśmy i to też się liczy. Za tydzień gramy w Piotrowicach, na ciężkim terenie, gdzie będziemy starali się podtrzymać passę i wywalczyć kolejne punkty – zapowiada Bartosz Bodys. **(d)**

Niedosyt pozostał...

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – LUTNIA PISZCZAC 0:0

SPARTA: Szewczak – Figura, Huk, Ponurek, Martyn, Bujak (70 Kasperek), Borówka (87 Barabas), Wołos, Pokrywka, Kwiatosz (60 Piatrenka), Jasiński (60 Głowacki).

Z przekroju całego spotkania Sparta była zespołem lepszym i powinna zapisać na swoim koncie drugie w tym sezonie trzy punkty. Jak mówi trener **Bartosz Bodys**, jego podopieczni już w pierwszej połowie mogli strzelić kilka bramek i zamknąć spotkanie. – Mam duży niedosyt po tym meczu – opowiada szkoleniowiec gospodarzy. – W pierwszej połowie, która przebie-

gała zdecydowanie pod nasze dyktando, stworzyliśmy sobie kilka dogodnych okazji, ale znów zawiodła skuteczność. Dwukrotnie bardzo dobrymi podaniami **Przemysława Jasińskiego** „obsłużył” **Patryk Pokrywka**. Za pierwszym razem nasz napastnik nie trafił w bramkę, natomiast za drugim niepotrzebnie zagrywał jeszcze do **Kornela Kwiatosza**. Powinien uderzyć i byłby z tego efekt. Potem **Marcin Borówka** dokładnie dograł do **Mateusza Wołosa**, ale ten źle przyjął piłkę. Mimo to znalazł się jeszcze w sytuacji podbramkowej, jednak bramkarz popisał się skuteczną interwencją – dodaje Bodys.

W pierwszych 45-minutach Lutnia skupiła się przede wszystkim na grze defensywnej. – Rywal zagrażał nam jedynie po stałych fragmentach gry, a zwłaszcza po wrzutach z autu. Trzeba przyznać, że jeden z zawodników wrzucał piłkę pod naszą bramkę. Lutnia tylko raz poważnie zagroziła naszej bramce, po naszym błędzie. Na szczęście **Jakub Martyn** znalazł się w odpowiednim miejscu i nas uratował – opowiada B. Bodys.

W drugiej połowie stroną atakującą byli gospodarze. – Szukaliśmy sytuacji, która może dać nam gola – opowiada trener Sparty. – Ciągłe jednak graliśmy nieskutecznie.

KLASA A

Świetny start Saweny

Sawena Sawin, który sama wycofała się z rozgrywek w chełmskiej lidze okręgowej, swoją przygodę w klasie „A” zaczęła świetnie. Pokonała Pławanie Kamień i to na wyjeździe aż 4:0. Dobrze sezon zaczął też Hutnik Ruda Huta, który, mimo, że pierwszy stracił gola, pewnie pokonał Zryw Gorzków. W meczu Astry Leśniowice – Vitrum Woła Uhruska padł remis 1:1. Trzy punkty po zdegradowaniu z IV ligi zgarnęła Victoria Żmudź (2:0 z Vojsławią). Ciekawie było w Olszance, gdzie swój debiut w lidze zanotował GKS Łopiennik. Goście z Siedlisk prowadzili już 2:0, gospodarze zdołali wyciągnąć na 2:2, ale w samej końcówce meczu zwycięskiego gola dla Siedlisk zdobył Piotr Wójcik. Oto komplet wyników 1. kolejki i tabela „A” klasy:

PŁAWANICE KAMIEN – SAWENA SAWIN 0:4 (0:1)

0:1 – **Matejek** (43), 0:2 – **Czmielewski** (53), 0:3 – **Czmielewski** (73), 0:4 – **Leppo** (86).

ASTRA LEŚNIEWICE – VITRUM WOLA UHRUSKA 1:1 (0:0)

0:1 – **P. Helmer** (35), 1:1 – **Ł. Kuchta** (40 karny).

VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - VICTORIA ŻMUDŹ 0:2 (0:1)

0:1 – **Stańczykowski** (9 karny), 0:2 – **Kazubski** (89).

HUTNIK RUDA HUTA - ZRYW GORZKÓW 4:1 (2:0)

0:1 - **Golec** (24), 1:1 - **Balcerek** (39), 2:1 - **Chmiel** (41), 3:1 - **Lodowski** (47), 4:1 - **Wężyk** (88).

GKS ŁOPIENNIK - MKS SIEDLISKA 2:3 (0:1)

0:1 - **Pulikowski** (4), 0:2 - **Galaźdra** (57), 1:2 – **K. Sawa** (65), 2:2 – **K. Sawa** (80), 2:3 **P. Wójcik** (88) (kg)

TABELA

1. Sawena	1	3	4-0
2. Hutnik RH	1	3	4-1
3. Victoria	1	3	2-0
4. MKS Siedliska	1	3	3-2
5. Astra	1	1	1-1
Vitrum	1	1	1-1
7. GKS Łopiennik	1	0	2-3
8. Vojsławia	1	0	0-2
9. Zryw	1	0	1-4
10. Pławanie	1	0	0-4

Korona wygrała prostymi środkami

ChKS CHEŁMIANKA – KORONA RZESZÓW 0:2 (0:1)

0:1 – **Jędryas** (45+2), 0:2 – **Maślany** (90).

ChKS: Ciołek – Wołos, Zbiciak (46 Budzyński), Mazurek, Wiatrak, Kanarek (71 Bednara), Piekarski, Brzozowski (79 Gustaw), Grądz (46 Dziubiński), Bonin, Kahsay (79 Skoczylas).

Nie takiego końcowego wyniku meczu Chełmianki z beniaminkiem z Rzeszowa spodziewali się kibice gospodarzy. Wyniki pierwszych trzech spotkań uzyskanych przez Koronę nakazywały co prawda podejść do starcia z respektem dla rywala, ale mimo wszystko faworytem byli miejscowi. Inna sprawa, że z kilku powodów trener **Tomasz Złomańczuk** nie mógł zestawić najmocniejszej jedenastki. W dalszym ciągu do dyspozycji szkoleniowca nie był **Krystian Wójcik**, który w ubiegłym tygodniu walczył z gripą. **Paweł Myśliwiecki** w dniu spotkania brał ślub. Po meczu z Unią natomiast mocno poobijani byli **Dawid Skoczylas**, **Adrian Dziubiński**, **Grzegorz Bonin** i **Piotr Piekarski**. Ten pierwszy zszedł z przedmeczowej rozgrzewki, i po konsultacji z masażystą trener uznał, że lepiej będzie, gdy „Skocz” uisądzie na ławce i wejść na boisko w końcówce pojedynku. Bonin, Dziubiń-

ski i Piekarski nie mieli wyjścia, musieli wybiec na plac gry.

Szkoleniowiec dokonał też kilku rosząd na pozycjach. W ataku ustawił **Ezanę Kahsay**a, a jako defensywny pomocnik zagrał **Przemysław Kanarek**. W pierwszej połowie Chełmianka była stroną przeważającą, dominowała w posiadaniu piłki, tyle tylko, niewiele wynikało z dziesiątek wymienionych podań. Korona grała natomiast prostymi środkami. Jak powiedział na konferencji prasowej jej trener, **Grzegorz Opaliński**, głównym celem gości było zneutralizowanie trzech zawodników Chełmianki: Bonina, Kahsay'a i Dziubińskiego. Rzeszowlanie starali się przeszkadzać gospodarzom w rozgrywaniu akcji, a po odbiorze piłki przechodzili do szybkiego ataku, grając na jeden lub dwa kontakty. Długimi podaniami uruchamiali ofensywnych zawodników, którzy próbowali zagrozić bramce **Sebastiana Ciołka**. W 5 min. Korona pokazała, że nie żartuje i po błyskawicznej akcji oraz strzale z 16 m poprzeczka uratowała chełmian przed utratą gola. Środkowi pomocnicy, Kanarek i Piekarski, pozostawili zawodnikowi z Rzeszowa sporo wolnego miejsca. Słabiej niż wiosną w bramce Chełmianki spisywał się Ciołek. W pierwszej



połowie po dośrodkowaniu z lewego skrzydła jeden z graczy Korony, stojąc na piątym metrze, uderzył piłkę głową i całe szczęście, że minimalnie przestrzelił. Na dobrą sprawę bramkarz chełmskiej drużyny powinien wyjść do piłki, złapać ją lub płaskować i nie dopuścić do zagrożenia.

Chełmianka na początku meczu zagroziła rywalowi po stałym frag-

mentcie gry. Z 25 m uderzał Piekarski, ale minimalnie przestrzelił. Kilka razy obiecując w pole karne wbiegli Kahsay, Kanarek, Wiatrak i Bonin, ale ich zagrania w kierunku kolegów wybijały obrońcy gości. Jeszcze w pierwszej połowie groźnie z ponad 20 metrów uderzał **Dawid Brzozowski**, lecz bramkarz Korony zdołał wybić piłkę na rzut różny. Kiedy wydawało się, że w

Przespali drugą połowę

UNIA TARNÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:2 (1:1)

0:1 – **Bonin** (20), 1:1 – **Sojda** (44), 1:2 – **Brzozowski** (55), 2:2 – **Putin** (65).

ChKS: Ciołek – Wołos, Zbiciak, Mazurek, Wiatrak, Bednara (65 Kanarek), Piekarski, Skoczylas, Kahsay (46 Brzozowski), Bonin, Dziubiński (79 Myśliwiecki).

Końcowy wynik meczu Chełmianki z beniaminkiem zadowolił trenera **Tomasza Złomańczuka**, choć patrząc na pierwszą połowę, można mieć pretensje do chełmskich piłkarzy, że spotkania w Tarnowie nie rozstrzygnęli na swoją korzyść. Z drugiej jednak strony po przerwie zespołem lepszym byli gospodarze, a w samej końcówce stworzyli sobie dwie dogodone sytuacje, w których mogli pokusić się o zwycięskiego gola.

Wywalczony przez Unię w Nowym Targu punkt z bardzo silnym Podhalem nie był dziełem przypadku. Piłkarze Chełmianki doskonale wiedzieli, że w Tarnowie czeka ich bardzo trudne zadanie, tym bardziej, że z powodu choroby w ostatniej chwili z kadry meczowej wypadli **Michał Budzyński** i **Krystian Wójcik**.

Pierwsza połowa należała do podopiecznych trenera Złomańczuka, którzy narzucili przeciwnikowi swój styl gry. Chełmianka dominowała wyraźnie, Unia natomiast skupiała się na grze defensywnej i szybkim przejściu do fazy ataku po odbiorze piłki. Już w 3 min. na listę strzelców powinien wpisać się **Jakub Bednara**, ale jego strzał z 16 metrów okazał się zbyt słaby. Goście starali się grać skrzydłami wykorzystując szybkość **Dawida Skoczylasa** i **Ezany Kahsay**a. O ile ten pierwszy siał popłoch w szeregach obronnych przeciwni-

ka, o tyle „Izi” gdy znalazł się już z piłką w polu karnym, podjął więcej złych, niż dobrych decyzji, dlatego też po pierwszej połowie zmienił go **Dawid Brzozowski**.

W 20 min. Chełmianka wyszła na prowadzenie, a gola strzeliła po dobrze rozegranym kontrataku. Piłkę z okolic własnego pola karnego przejął **Bartosz Zbiciak** i od razu zagrał do **Grzegorza Bonina**, który przebiegł z nią kilkanaście metrów i podał do pędzącego skrzydłem Skoczylasa. W polu karnym „Skocz” wyłożył futbolówkę Boninowi, a ten uderzył z 15 m fałszem przy samym słupku i bramkarz Unii był bez szans. Chełmianka miała kolejne okazje do zdobycia gola, których nie wykorzystwała. Najlepszą sytuację zmarnował Kahsay. Uderzył z 14 m za lekko i prosto w bramkarza. W ostatnich pięciu minutach pierwszej połowy coraz groźniejsza w swoich poczynaniach była drużyna gospodarzy. W 40 min. **Sebastian Ciołek** obronił strzał zawodnika Unii w sytuacji „sam na sam”, ale cztery minuty później nie miał już nic do powiedzenia przy bardzo precyzyjnym uderzeniu **Damiana Sojdy**. Wcześniej jednak przy akcji rywala goście popełnili całą masę błędów. Kacper Wiatrak nie wybił piłki, do której miał bliżej, niż zawodnik Unii. Złe ustawieni z kolei byli **Piotr Piekarski** i **Bednara**, którzy do końca nie wiedzieli, kogo kryją. W szesnastce powstało małe zamieszanie, piłkę na linii pola karnego przejął Sojda i strzelił płasko przy słupku, a zastąpiony Ciołek nie mógł skutecznie interweniować.

Drugą połowę lepiej rozpoczęli piłkarze Unii, jednak szczęście uśmiechnęło się do Chełmianki. W 55 min. dokładnym długim poda-



niem do Skoczylasa na prawą stronę popisał się Piekarski. Skrzydłowy gości dostrzegł niepilnowanego w środku boiska Brzozowskiego. Najmłodszy w chełmskiej drużynie gracz przełożył sobie piłkę na prawą nogę i precyzyjnym technicznym strzałem z ponad 20 m nie dał bramkarzowi Unii żadnych szans. Wydawało się, że Chełmianka pójdzie za ciosem i będzie chciała podwyższyć wynik. Niestety, chełmianie oddali inicjatywę gospodarzom, którzy rzucili się do ataku i pod bramką Ciołka kilka razy zrobiło się gorąco. W 59 min. po dośrodkowaniu z rzutu wolnego obrońcy nie upilnowali Sojdy, który spudłował z 4 metrów. To był pierwszy znak ostrzegawczy, że Unia nie zamierza żartować i chce strzelić gola. W 65 min. **Wiktor Putin**, na którego zawodnicy Chełmianki mieli zwracać szczególną uwagę, zbiegł z bocznego

sektora do środka, uderzył z ponad 20 metrów w długi róg i pokonał Ciołka. Inna sprawa, że chełmski bramkarz nie był najlepiej ustawiony, a tuż przed jego ręką piłka skożłowała i wpadła do siatki. Chełmianie grali słabo, gospodarze natomiast uwierzyli w siebie i ruszyli po zwycięską bramkę. W doliczonym czasie z 25 m w poprzeczkę huknął Putin, zaś minutę później bardzo dobrą interwencję pod własną bramką zanotował Wiatrak, który w ostatniej chwili zablokował będącego w korzystnej sytuacji zawodnika gospodarzy. Z przebiegu meczu remis nie krzywdzi żadnej z drużyn, niemniej jednak szkoda niewykorzystanych w pierwszej połowie okazji, bo gdyby Chełmianka schodziła na przerwę z dwubramkowym prowadzeniem, zapewne mecz zakończyłby się jej zwycięstwem. (d)

Kłós rozdawał prezenty

GRYF GMINA ZAMOŚĆ – KŁÓS GMINA CHEŁM 4:1 (2:0)

Bramki zdobyli: **D. Dobromilski**, **Baran**, **Woźniak** i **Dołba** dla Gryfa oraz **Drzewicki** dla Kłosa.

KŁÓS: Kozłowski – Leśniak, E. Poznański (3 Antoniak), Flis (58 J. Rak), Fornal, K. Rak, Krawiec (46 P. Poznański), Mazur, Kuśmierz (58 Siatka), Gierczak, Dąbrowski (58 Drzewicki).

Nie wyszedł drużynie Kłosa

wyjazd do Zawady. Podopieczni Jana Konojackiego doznali wysokiej porażki, a o wygranej gospodarzy zadecydowały indywidualne błędy. – Rozdawaliśmy dziś prezenty – mówi szkoleniowiec zespołu z gminy Chełm. – Popelnialiśmy błędy, jakie nie powinny przydarzyć się zawodnikom na poziomie juniors, czy nawet trampkarza. Nie może być tak, że podajemy piłkę prosto pod nogi

przeciwnika. W defensywie jako drużyna prezentujemy się nieźle, natomiast indywidualnie wygląda to bardzo słabo. Potrzebujemy jakości. Przed nami wiele ciężkiej pracy, bo w kolejnych meczach tak być nie może.

Kłós miał też swoje sytuacje, lecz nie potrafił ich wykorzystać. Gola strzelił przy stanie 0:2 i mógł nawet doprowadzić do remisu. – Należał się nam ewidentny rzut

karny, ale sędzia nie gwizdnął. Gdyby podjął właściwą decyzję, wrócilibyśmy do gry i nie wiadomo, jak potoczyłby się mecz. Niemniej jednak straciliśmy punkty na własne życzenie – dodaje J. Konojacki.

W sobotę 28 sierpnia o 17.00 arcyciekawy mecz 5. kolejki Kłós Gmina Chełm – Start Krasnostaw. Emocji nie powinno zabraknąć. (d)

pierwszej połowie gole nie padną, goście przeprowadzili szybką kontrę. Długim podaniem uruchomili skrzydłowego, który wygrał pojedynek z **Kacprem Wiatrakiem** i prawie z linii bramkowej dograł piłkę na pierwszy słupek, a **Matheus Jędryas** uprzedził **Bartosza Zbiciaka**, i strzałem z kilku metrów w krótki róg umieścił futbolówkę w siatce. Inna sprawa, że lepiej mógł zachować się Ciołek, który najpierw ruszył w kierunku piłki, a potem cofnął się do bramki.

W drugiej połowie Chełmianka ruszyła odrabiać straty i w 51 min. powinno być 1:1. Bonin zagrał na wolne pole, a w sytuacji oko w oko z bramkarzem Korony znaleźli się Dziubiński i Brzozowski. Ostatecznie uderzył ten pierwszy, ale trafił w nogę golkipera z Rzeszowa. Gospodarze napierali i minutę później po dośrodkowaniu Wiatraka, niepo-

rozumieniu w szeregach defensywnych rywala, obrońca Korony wybił zmierzającą do pustej bramki piłkę. W 63 min. do siatki w końcu trafił Kanarek, jednak był na spalonym i sędzia gola nie uznał. W 69 min po wrzucie Piekarskiego z rzutu wolnego głową strzelał Kahsay, lecz i on nie trafił do bramki. Nie wykorzystane sytuacje się mszczą i minutę później goście podwyższyli prowadzenie. Zaczęło się od złego zagrania Michała **Wołosa**. Rywal przejął piłkę w środkowej strefie, wymienił trzy podania i **Maciej Maślany** znalazł się z piłką w polu karnym, za plecami **Łukasza Mazurka**. Zawodnik Korony wykorzystał złe ustawienie Ciołka i lekkim strzałem w długi róg umieścił futbolówkę w bramce. Chełmianka próbowała jeszcze zmienić wynik, ale nie była w stanie sforsować dobrze grającej defensywy przeciwnika.

W piątą kolejke podopieczni Tomasza Złomańczuka zmierzają się w Świdniku z miejscową Avią. Spotkanie odbędzie się w sobotę 28 sierpnia o godz. 17.00. (d)

III LIGA

Wyniki 3. kolejki:

UNIA TARNÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:2 (Sojda 44, Putin 65 – Bonin 20, Brzozowski 55).

SOKÓŁ SIENIAWA – WISŁOKA DĘBICA 2:2 (Ferret 78, Graszka 81 – Siedlik 14, Palonek 57).

TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – SIARKA TARNOBRZEG 2:3 (Szuta 35, 82 karny – Stefanik 12, Mróz 46, Bałdyga 77).

CZARNI POŁANIEC – ORLETA RADZYŃ PODLASKI 1:1 (Gębalski 61 – Korolczuk 30).

KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – CRACOVIA II 0:1 (Ogorzały 29).

WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA – ŁKS ŁAGÓW 0:4 (Kapsa 53, Piróg 67, 77, Imiela 71).

KORONA RZESZÓW – PODHALE NOWY TARG 2:2 (Jędryas 41 karny, Piątek 66 karny – Serafin 20, Kapuściński 55).

TABELA				
1. Siarka Tarnobrzeg	4	12	4-0-0	14-4
2. Korona Rzeszów	4	10	3-1-0	11-2
3. ŁKS Łagów	4	9	3-0-1	11-6
4. Cracovia II	4	8	2-2-0	8-4
5. Podhale Nowy Targ	4	8	2-2-0	7-5
6. OrleTA Radzyń Podlaski	4	8	2-2-0	6-1
7. Wisłoka Dębica	4	7	2-1-1	13-9
8. Stal Stalowa Wola	4	7	2-1-1	6-7
9. Unia Tarnów	4	6	1-3-0	10-8
10. CHEŁMIANKA	4	5	1-2-1	6-6
11. Avia Świdnik	4	4	1-1-2	3-3
12. Tomaszovia Tomaszów Lub.	4	3	1-0-3	8-9
13. Podlasie Biała Podlaska	4	3	0-3-1	3-5
14. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	4	2	0-2-2	2-4
15. Czarni Połaniec	4	2	0-2-2	3-7
16. Wólczanka Wólka Pełkińska	4	1	0-1-3	3-10
17. Sokół Sieniawa	4	1	0-1-3	3-15
18. Wisła Sandomierz	4	0	0-0-4	3-15

IV LIGA

GRUPA I (PÓŁNOCNA)

Wyniki 4. kolejki: SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – LUTNIA PISZCZAC 0:0, WŁODAWIANKA – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 0:3, Huragan Międzyrzec Podlaski – Lewart Lubartów 1:0, Górnik II Łęczna – Lublinianka 0:2, Motor II Lublin – Opolanin Opole Lubelskie 7:0, OrleTA Łuków – POM Iskra Piotrowice 3:1.

TABELA			
1. Motor II	4	12	15-3
2. Lublinianka	4	9	9-2
3. Huragan	4	7	8-6
4. Opolanin	4	7	6-9
5. OrleTA	3	6	8-7
6. Lewart	4	6	4-3
7. POM Iskra	4	6	7-9
8. SPARTA	4	4	4-5
9. Górnik II	3	3	7-7
10. Powiślak	4	3	6-12
11. WŁODAWA	4	3	2-8
12. Lutnia	4	1	1-8

GRUPA II (POŁUDNIOWA)

Wyniki 3. kolejki: START KRASNOSTAW – HETMAN ZAMOŚĆ 7:1, STAL KRAŚNIK – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:1, GRYF GMINA ZAMOŚĆ – KŁÓS GMINA CHEŁM 4:1, Huczwa Tyszwowce – Krysztal Werbkowice 1:2, Grom Różaniec – Granit Bychawa 3:4, Świdniczanka Świdnik Mały – Igros Krasnobród 4:1.

TABELA			
1. Stal K	4	12	10-3
2. Granit	4	10	15-5
3. Krysztal	4	9	13-5
4. Grom	4	7	9-4
5. Gryf	4	7	10-7
6. Igros	4	6	7-10
7. START	4	5	10-5
8. Świdniczanka	4	5	7-7
9. Huczwa	4	4	4-5
10. KŁÓS	4	2	3-10
11. Hetman	4	0	2-13
12. BRAT	4	0	6-22

V LIGA.

Sypnęło niespodziankami

W drugiej kolejce klasy okręgowej nie zabrakło niespodzianki. O największą postarali się piłkarze Orła Srebrzyszcze, pokonując u siebie wyżej notowaną Granicę Dorohusk. Drugą niespodziankę sprawili zawodnicy Spółdzielcy Siedliszcze, którzy w ostatniej chwili urwali punkty faworyzowanemu Ogniwu. Zaskoczeniem jest też końcowy wynik meczu Bug – Hetman. Trzy punkty zostały w Hannie, choć goście wydawałoby się, przed meczem byli zaliczani

Kłopoty Startu Pawłów

START REGENT PAWŁÓW - ZNICH SIENNICA RÓŻANA 1:4 (0:3)

0:1 – **Olszyna** (3), 0:2 - **Kamil Mazurek** (6), 0:3 - **Piotr Mazurek** (16), 0:4 - **Olszyna** (70), 1:4 - **Krystian Kister** (87).

START: Skrzypa - Błaziak (63 Celegrat), Jarząbski, Kamil Kister, Koziół (46 J. Krystjańczuk), Remiś, Żukowski, Siepsiak, Stasiak, Klempka (46 Rasiński), Petrykowski (20 Krystian Kister). Trener – **Krzysztof Klempka**.

ZNICZ: Karczmarek - Bryda (72 Żebrowski), Basiński (82 Furtak), Pylak (87 Sz. Cichosz), Tywoniuk (85 D. Dobosz), Bas, K. Mazurek, Piotr Mazurek, Olszyna, M. Dobosz, Przemysław Mazurek (46 Żelisko). Trener – **Mirosław Basiński**.

Już przed rozpoczęciem tego sezonu chełmskiej ligi okręgowej wiadomo było, że nie będzie on łatwy dla zespołu z Pawłowa. Władze klubu przyznały wręcz, że rozważały wycofanie Startu Regent z rozgrywek. Powód? Z drużyną seniorów popegnało się wielu podstawowych zawodników, a następców widać nie było. Ostatecznie udało się uzbiierać chętnych do gry, a kierowanie Startem powierzono doświadczonemu **Krzysztofowi Klempce**. Pierwszy mecz Startu przegrany z Hetmanem Żółkiewka 0:5, pokazał bezlitośnie, w jakim miejscu jest ekipa z Pawłowa. Niestety, niewiele lepiej było w drugiej kolejce, w pojedynku ze Zniczem. Drużyna z Siennicy Różanej, również ma nowego szkoleniowca, **Mirosława Basińskiego**, ale w przeciwieństwie do Startu Regent, utrzymała trzon kadry, a nawet się wzmocniła. I od pierwszej minuty goście w Pawłowie dominowali. Już w 3 min. koronkową akcję Znicza silnym strzałem zamknął **Alan Olszyna**. Minęły kolejne trzy minuty i było już 0:2, a na listę strzelców wpisał się tym razem **Kamil Mazurek**. Goście grali z połotem i nadal atakowali, w efekcie w 16 min. było już 0:3, a losy meczu zdawały się przesądzone. Tym razem celnym uderzeniem z pola karnego popisał się **Piotr Mazurek**. Uspokojeni wysokim prowadzeniem goście nieco zwolnili, oddali pole Startowi, ale gospodarze nie potrafili tego wykorzystać. Po zmianie stron mecz był nieco bardziej wyrównany, jednak sytuacji podbramkowych było jak na lekarstwo. Dopiero w 70 min. Znicz podwyższył prowadzenie na 4:0, a drugi raz na listę wpisał się Olszyna. Podopiecznych Krzysztofa Klempki można pochwalić za ambitną grę do końca. Choć przegrywali czterema bramkami nie zwiesili głów, a przeciwnie zaatakowali. W 79 min. wywalczyli rzut karny, jednak strzał **Filipa Siepsiaka** z jedenastu metrów obronił **Tomasz Karczmarek**. Co ciekawe, bramkarz Znicza dokonał tego w drugim, kolejnym meczu tego sezonu. Tydzień temu obronił rzut karny w starciu z Hutnikiem Dubeczno. W 87 min. gospodarze dopięli swego. Honorowe trafienie zaliczył **Krystian Kister**, ale trzy punkty pojechały do Siennicy Różanej. **(kg)**

Hetman Hanny nie zdobył

BUG HANNA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 4:2 (1:0)

1:0 – **Wysokiński** (32), 1:1 – **Sawicki** (46), 2:1 – **A. Jaworski** (54), 3:1 – **Więcaszek** (62), 4:1 – **J. Jaworski** (74), 4:2 – **Sawicki** (90).

BUG: Żmudziński – Trochimiuk, Żakowski, Babkiewicz, Masztaleruk, A. Jaworski, Wysokiński (86 K. Stolarczuk), K. Mikulski (80 J. Stolarczuk), J. Jaworski (75 Kowalik), Więcaszek, Chwedoruk. Trener – **Paweł Oponowicz**.

HETMAN: Winnicki – Widz, Ździebło, Sawicki, Basiak, Puchala, K. Prus (46 T. Prus), Koprucha, Więkowski, Kapłon (88 P. Prus), Amerla. Trener – **Piotr Kapłon**.

Trener Bugu, **Paweł Oponowicz** po meczu przyznał, że przed pierwszym gwizdkiem sędziego był spokojny o końcowy wynik. – Byliśmy dobrze przygotowani do tego spotkania i od pierwszej minuty narzuciliśmy przeciwnikowi swój styl gry – podkreśla. – Strzeliliśmy dziś cztery bramki, ale ze skuteczności swojej drużyny nie jestem zadowolony. Powinniśmy zdobyć co najmniej dziesięć goli, bo stworzyliśmy sobie mnóstwo dogodnych sytuacji podbramkowych.

Do przerwy gospodarze prowadzili różnicą jednego gola, a tuż po zmianie stron Hetman doprowadził do remisu. – Przeciwnik wykorzystał chwilę dekoncentracji w naszych szeregach i zdobył bramkę. Mimo to szybko wróciliśmy do swojej gry i kilka minut później znów wyszliśmy na prowadzenie. Chcieliśmy zdobyć kolejne gole, by kontrolować mecz. Sztuka ta udała się nam i przy wyniku 4:1 graliśmy już spokojnie, utrzymując korzystny rezultat do ostatniego gwizdka sędziego – dodaje P. Oponowicz.

Hetman w samej końcówce zmniejszył różniary porażki. **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny z Żółkiewki z przegranej nie robi jednak tragedii. – Wcale źle nie graliśmy, patrząc na nasz skład. Zabrakło dziś aż sześciu zawodników z pierwszej jedenastki: Ścibaka, Rycerza, Szymonka, Krzysztonia, Małka i Gielety. Mimo to, źle nie wyglądaliśmy. Bug miał swoje sytuacje, my swoje. Faktem jest, że gospodarze grali skuteczniej i wygrali. My w każdym meczu chcemy grać o wygraną i nie patrzymy w przyszłość. Co wyjdzie z naszego grania, to wyjdzie. To dopiero druga kolejka. Przed nami kolejny mecz i na pewno będziemy chcieli przygotować się do niego jak najlepiej, i powalczyć o komplet punktów – stwierdził A. Koprucha. **(d)**

Granica padła po przerwie

ORZEŁ SREBRZYSZCZE - GRANICA DOROHUSK 4:3 (0:0)

1:0 – **Rzeszut** (51), 2:0 – **A. Olender** (53), 3:0 – **A. Olender** (57), 4:0 – **A. Olender** (68), 4:1 – **M. Antoniak** (75), 4:2 – **Słomka** (90), 4:3 – **Świderski** (90+2).

ORZEŁ: Drewiecki – Malinowski (55 Sz. Tatysiak), Bazela, R. Radecki, Mikulski, Czapla, Rzeszut (65 Nestorowicz), M. Olender, Tomaszewski (70 Ł. Tatysiak), A. Olender (86 Kopeć), Bohuniuk (80 Horbatenko) Trener – **Dominik Drewiecki**.

GRANICA: Kopeć – A. Antoniak (82 Świderski), Piotrowski, Sokołowski (69 Słomka), Swatek, Alikowski (69 Gregorczyk), M. Antoniak, Marek

do faworytów. Inna sprawa, że na mecz udali się w osłabionym składzie. Ważne wyjazdowe zwycięstwo po porażce w pierwszym meczu odniósł Ruch Izbica, który wygrał w Suchawie. Dobry mecz rozegrali piłkarze Frassati Fajslawice, a słabość Startu/Regent wykorzystał Znicz Siennica Różana. W meczu dwóch Unii o jedną bramkę lepsza okazała się ta z Białopola. Oto komplet wyników i relacje z sobotnio-niedzielnych spotkań:

Grzywna, Pieczykolan, Niemiec, Ciechoński. Trener – **Marek Grzywna**.

Pierwsza połowa meczu w Srebrzyszczu była wyrównana, ze wskazaniem na gości, którzy dwa razy pokonywali **Dominika Drewieckiego**, grającego trenera Orła, ale dwa razy sędzia odgwiżdżywał spalonego. – W tej części meczu było dość dużo akcji podbramkowych, ale też sporo niedokładności w grze obu drużyn – mówi **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy Dorohusk. Najlepsze okazje dla przyjezdnych mieli **Przemysław Pieczykolan**, który trafił w słupek, i **Dominik Swatek**, który tuż przed gwizdkiem na przerwę, przestrzelił w dogodnej sytuacji z pięciu metrów.

Nikt chyba wówczas nie przypuszczał, że po zmianie stron mecz będzie miał zgoła inny przebieg... Tym bardziej, że Granica drugą połowę zaczęła dobrze. W 50 min. podopieczni **Marka Grzywny** wywalczyli rzut karny, ale nie zamienili go na bramkę. Z jedenastu metrów strzelał **Michał Niemiec**, lecz Drewiecki świetnie interweiuował. Zawodnicy z Dorohuska brutalnie przekonali się o prawdziwości porzekadła, że niewykorzystane sytuacje się mszczą. Między 51, a 57 minutą spotkania stracili trzy gole! Najpierw na listę strzelców wpisał się nowy nabytek Orła – **Tomasz Rzeszut**, a później, w odstępie zaledwie czterech minut dwa razy **Andrzej Olender**. Gdy w 68 min. świetnie dysponowany A. Olender zdobył swojego trzeciego, a czwartego dla Orła gola wydawało się, że jest po meczu.

Podrażnieni goście rzucili się jednak do odrabiania strat i niewiele brakowało by zdołali doprowadzić do remisu! Najpierw na 4:1 w 75 min. trafił **Michał Antoniak**, a w 90 i 91 min. z dystansu świetnie uderzali **Arkadiusz Słomka** i **Grzegorz Świderski**, ale trzy punkty zostały w Srebrzyszczu. – Druga połowa była naszym wykonaniu dość żenująca – przyznaje Konrad Czebiera. – Z pewnością niestrzelony w 50 minucie karny podciął nam skrzydła. W końcówce uratowaliśmy honor strzelając trzy gole, ale nie zmienia to faktu, że prezentowaliśmy się momentami bezradnie – dodaje wiceprezes Granicy. Wygrana Orła to na pewno niespodzianka, bo mimo wszystko zespół z Dorohuska przed sezonem był wyżej notowany. **(kg)**

Frassati za mocne na beniaminka

FRASSATI FAJSLAWICE – HUTNIK DUBECZNO 5:2 (2:1)



1:0 – **Gęca** (6), 1:1 – **Kaczanowski** (29), 2:1 – **Młynarczyk** (41), 2:2 – **Struski** (50), 3:2 – **K. Przebirowski** (66), 4:2 – **Przybylski** (81), 5:2 – **Robak** (86).

FRASSATI: Mazur - K. Przebirowski, Brzyski (71 Robak), P. Przebirowski, Ciempiel, Młynarczyk, Smyk (46 Dundą), Gęca, Chruściel (87 Suszek), Karol Błaziak (46 Kostka), S. Baran (64 Przybylski). Trener – **Rafał Robak**.

HUTNIK: Jaworski – Gluch, Jędruszak, Struski, Kaczanowski, Nowicki (72 Korzeniowski), Stalowski, Kończal, Krawczyk, Gałąska, Stalowski. Trener – **Grzegorz Nowicki**.

Frassati rozegrało dobre spotkanie i zasłużenie zgarnęło trzy punkty. Od pierwszych minut zarysowała się spora przewaga podopiecznych **Rafała Robaka**. Już w 6 min. gospodarze wyszli na prowadzenie i wydawało się, że kolejne gole to tylko kwestia czasu. – Mielśmy bardzo dużo sytuacji, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać – mówił po spotkaniu szkoleniowiec zespołu z Fajslawic. – Przeciwnik groźnie kontrował i zamiast podwyższenia prowadzenia padła bramka wyrównująca.

Przed przerwą gospodarze zdołali zdobyć drugiego gola, jednak kilka minut po zmianie stron Hutnik znów doprowadził do remisu po rzucie rżnym. – Mimo to w dalszym ciągu mieliśmy dużą przewagę, ale nie wykorzystywaliśmy stuprocentowych sytuacji – podkreśla Robak. – W końcu zdobyliśmy trzecią bramkę i grało się nam łatwiej. Dwa kolejne gole padły po sytuacjach w polu karnym. Wygraliśmy z dużą przewagą, ale trzeba przyznać, że przeciwnik postawił warunki – dodaje trener gospodarzy.

Grzegorz Nowicki, szkoleniowiec beniaminka z Dubeczna, przyznaje, że przeciwnik był bardzo dobrze dysponowany, lepszy pod względem piłkarskim, jednak jego zespół przy odrobinie szczęścia mógł pokusić się o jeden punkt. – Do 70 minuty mieliśmy remis, broniliśmy się dobrze, szczęście nam dopisywało i nawet mieliśmy świetną okazję, by wyjść na prowadzenie, której jednak nie wykorzystaliśmy. Potem była kontrowersyjna decyzja sędziego, który naszym zdaniem nie podyktował dla nas jedenastki za zagranie piłki ręką w polu karnym. Zabrakło nam około 20 minut do tego, by cieszyć się z remisu. Niemniej jednak muszę przyznać, że Frassati to naprawdę dobra drużyna, z taką grą powinno znaleźć się w pierwszej czwórce tej ligi – dodaje Nowicki. **(d)**

Ruch był skuteczniejszy

AGROS SUCHAWA – RUCH IZBICA 2:3 (1:0)

1:0 – **B. Swatowski** (38), 1:1 – **Kryłowicz** (63), 2:1 – **Kryłowicz** (70), 2:2 – **Sekulski** (72), 2:3 – **Śliwa** (75).

AGROS: Danielczuk – E. Mikulski, Karwowski, Hrycak, Lejko, Boczuliński, K. Węgliński (69 Piotrowski), Sekulski (80 Kopczewski), K. Staszew-

ski (20 B. Swatowski), Baj (88 Pińkowski), S. Staszewski. Trener – **Jacek Płoszaj**.

RUCH: Sasim – Czochrowski (65 Kaszak), Blonka, Frącek, Kalita, Lewanowski, Babiartz (50 Kryłowicz), Śliwa (81 Binek), Jaremek (82 Witkowski), Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

- To był typowy mecz walki – przyznali zgodnie po ostatnim gwizdku **Robert Wójcik**, prezes Agrosu i **Roman Blonka**, trener Ruchu. – Sporo było rywalizacji w środku pola, dość mało sytuacji podbramkowych – dodaje Wójcik. Lepiej mecz rozpoczęli gospodarze. W 38 min. po ładnej oskrzydlającej akcji piłka trafiła na głowę **Bartłomieja Swatowskiego** i zrobiło się 1:0. Do przerwy wynik nie uległ zmianie. – Niestety po zmianie stron zagraliśmy gorzej, pojawiła się nerwowość i niepotrzebne błędy – opowiada Wójcik.

W 63 min. po rzucie wolnym piłka trafiła do **Kryłowicza**, który z bliska pokonał **Danielczuka**. Siedem minut później Ruch wyszedł na prowadzenie. – Ponownie wywalczyliśmy stały fragment gry, tym razem rzut z autu, i ponownie piłka trafiła do Kryłowicza, który nie dał szans bramkarzowi gospodarzy – opowiada Roman Blonka, trener zespołu z Izbicy. Co prawda w 72 min. **Sekulski** wyrównał ładnym uderzeniem z dystansu, ale końcówka znów należała do Ruchu. W 75 min. składną akcję gości przytomnie zamknął Śliwa. – Wygraliśmy, wywalczyliśmy trzy punkty na wyjeździe i z tego się cieszymy, choć sam mecz nie stał na zbyt wysokim poziomie. W pierwszej połowie mogliśmy strzelić przynajmniej jednego gola, ale **Michał Gałka** trafił w poprzeczkę – mówi Blonka.

Paradoksalnie z gry swoich zawodników zadowolony jest Robert Wójcik. – Przed sezonem mieliśmy kłopoty ze składem. Dziś na treningu mamy 24 osoby, dziś pięciu zawodników nie zmieściło się w protokole meczowym. Przyszedł nowy trener, **Jacek Płoszaj**, i już widać efekty jego pracy. Przegraliśmy z Ruchem, ale nasza gra była całkiem dobra, po prostu popełniliśmy za dużo błędów w obronie i stąd taki wynik – podsumowuje prezes Agrosu. **(kg)**

Spółdzielca walczył do końca

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - OGNIWO WIERZBICA 3:3 (1:2)

1:0 – **Mróz** (10), 1:1 – **Siwek** (26), 1:2 – K. Klimowicz (38), 1:3 – P. Bąk (49), 2:3 – **Borek** (59 karny), 3:3 – **Borek** (90+3 karny).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Wawruszak (75 Socha), Daniel Orłowski (50 Damian Orłowski), Borek, Osoba, Roczon (50 Lechowski) Mróz, Jędruszak (82 Dawid Orłowski), Poliszuk, Antonowicz, Sawicki. – Trener – Dariusz Kuchta.

OGNIWO: Zagraba – Kłos, Pilipczuk, Pełczyński, Siwek, Jusiuk (84 D. Klimowicz), Chlebiuk, Stańczuk (57 Dzierba), Knot, K. Klimowicz (57 Krzyzanowski), P. Bąk. Trener - Krzysztof Bodziak.

Ogniwo było zdecydowanym faworytem meczu ze Spółdzielcą. Tymczasem to gospodarze dość szybko wyszli na prowadzenie. Po wymianie kilku podań na strzał z ostrego kąta zdecydował się Mroczek i Zagraba skapitułował. – Próbowaliśmy odrabiać straty, ale nie łatwo się grało przeciw drużynie, która cofnęła się i czekała tylko na kontry – mówi Artur Wawruszak, kierownik drużyny Ogniu Wierzbica. Goście dopięli swego w 26 min. Z rzutu wolnego dośrodkowywał Pilipczuk, a Siwek strzałem głową pokonał Pawlaka. Jeszcze przed przerwą zespół z Wierzbicy wyszedł na prowadzenie. Po podaniu Chlebiuka sytuację „sam na sam” ładną podcinką wykorzystał Konrad Klimowicz. – Zamiar po zmianie stron Patryk Bąk trafił z 5 m po podaniu od Jusiuka i wydawało się, że mamy mecz pod kontrolą – mówi Wawruszak. – Tym bardziej, że mieliśmy okazję na kolejne gole. W 59 min. Siwek nie wykorzystał stuprocentowej sytuacji, a w 60 min. Bąk minimalnie chybił – dodaje. Spółdzielca nie poddał się i wywalczył dwa rzuty karne zamienione na gole przez Szymona Borka. – Chłopcy dziś powalczyli, grali ambitnie, z sercem i zasłużyli na ten remis – mówi Dariusz Kuchta. – Cieszymy się, tym bardziej, że Ogniwo było faworytem – dodaje. Zupełnie inne nastroje panują po meczu w Wierzbicy. – My dziś nie wywalczyliśmy punktu, a straciliśmy w głupi sposób dwa – ocenia Wawruszak. **(kg)**

Rutyniarz Leśnicki załatwił Rejowiec

UNIA REJOWIEC - UNIA BIAŁOPOLE 1:2 (0:0)

1:0 - **Kloc** (68), 1:1 - **Leśnicki** (71), 1:2 – **Leśnicki** (84).

UNIA R.: Pastuszak – Kloc, Brzezicki, Chybiak, W. Rossa (67 Karauda), K. Czerwiński (82 Pietruszka), Pawlicha, Terlecki (46 A. Czerwiński), Górny, Paśnik, Szczepanik. Trener – **Tomasz Szaśiadek**.

UNIA B.: Chwedorczyk – M. Cor, Bureć, Piekaruk, K. Cor, Domińczuk, J. Łukaszkowski (70 Parada), Starzyński (89 Krasnowski), Ostrowski, Steciuk (46 Leśnicki), Gąsiorowski. Trener – **Robert Tarnowski**.

Pierwsza połowa meczu należała do Unii Rejowiec. Gospodarze śmielej atakowali, ale brakowało im wykończenia. - Gole mogli zdobyć np. **Kuba Czerwiński**, a **Terlecki** trafił w poprzeczkę. Mielśmy kilka ciekawych akcji oskrzydlających, ale zawsze czegoś brakowało - mówi **Marcin Palonka**, kierownik drużyny Unia Rejowiec. Goście, spadkowicz z IV ligi, w pierwszej części meczu praktycznie nie zagrozili bramce **Pastuszaka**. Po zmianie stron to podopieczni **Tomasza Szaśiadka** wciąż mieli inicjatywę. Przypieczętowali ją bramką w 68 min. Ładnym uderzeniem z kilku metrów popisał się **Kloc**. - Wcześniej, bo od początku drugiej połowy na boisku pojawił się **Sławomir Leśnicki**, i to on odwrócił losy spotkania - mówi **Robert Tarnowski**, trener Unii Białopole. W 73 min. Leśnicki strzałem z bliska wykończył składną akcję gości, a w 84 min. dostał piłkę stojąc tyłem do bramki, nagle się z nią obrócił i strzałem z woleja trafił w samo okienko bramki zespołu z Rejowca. - To był prawdziwy majstersztyk – mówi Tarnowski. - Unia Rejowiec atakowała, ale my mieliśmy doświadczonego Sławka Leśnickiego i to on dał nam wygraną, choć sprawiedliwszy chyba byłby remis - podsumowuje Tarnowski.

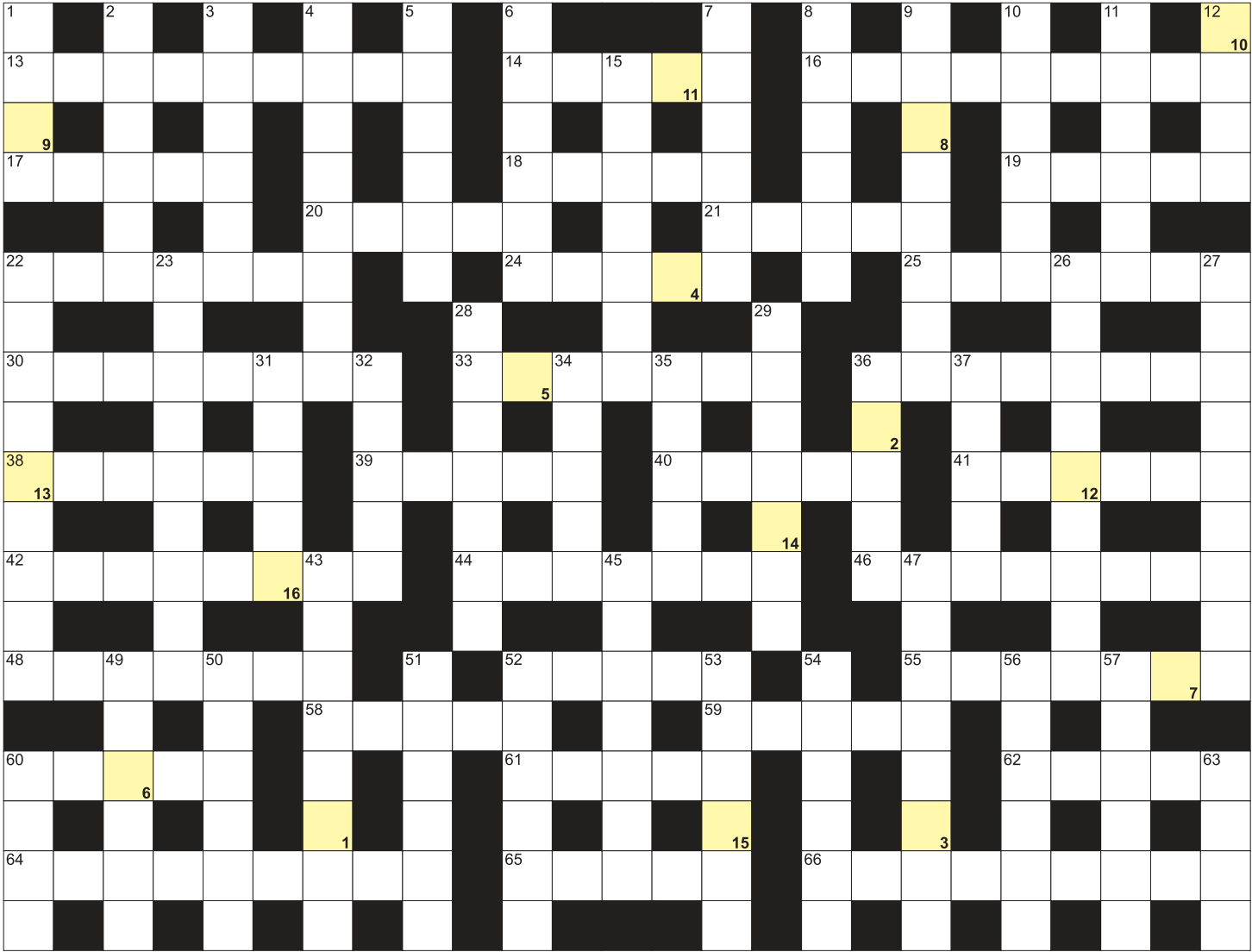
- Pozostał niedosyt - mówi z kolei Marcin Palonka. - Byliśmy lepsi, prowadziliśmy grę, a Białopole oddało dwa strzały o strzeliło dwie bramki. Musimy popracować nad skutecznością i być uważniejsi w grze obronnej – podsumowuje kierownik Unii Rejowiec. **(kg)**

	TABELA			
1. Frassati Fajslawice	2	6	2-0-0	7-2
2. Ogniwo Wierzbica	2	4	1-1-0	7-3
3. Znicz Siennica Różana	2	4	1-1-0	6-3
4. Bug Hanna	2	4	1-1-0	4-2
9. Unia Białopole	2	4	1-1-0	2-1
5. Hetman Żółkiewka	2	3	1-0-1	7-4
6. Unia Rejowiec	2	3	1-0-1	4-2
7. Agros Suchawa	2	3	1-0-1	4-3
8. Orzeł Srebrzyszcze	2	3	1-0-1	4-5
13. Ruch Izbica	2	3	1-0-1	3-6
10. Hutnik Dubeczno	2	1	0-1-1	4-7
11. Spółdzielca Siedliszcze	2	1	0-1-1	3-6
12. Granica Dorohusk	2	0	0-0-2	4-6
14. Start Pawłów	2	0	0-0-2	1-9

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

34/2021



POZIOMO: 13) nie kawaler i nie wdowiec; 14) pierożki w barszczu; 16) nauka zajmująca się węchem; 17) waluta Australijczyka; 18) dziesiąta litera alfabetu greckiego; 19) peszy na scenie; 20) chroni ją opona; 21) pesel lub telefonu; 22) dzielnica mieszkaniowa; 24) palenie papierosów; 25) z szufelką do drobnych śmieci; 30) mierzy ciśnienie atmosferyczne; 33) duplikat, kserokopia; 36) sąsiadka Peruwianki i Boliwijki; 38) Daniel, były prezydent Nikaragui; 39) stół lub krzesło; 40) przepływa przez Nantes; 41) grecka bogini pokoju; 42) żona Orfeusza; 44) rzeka w Norylsku; 46) Wielka Krokiew; 48) meldunek, sprawozdanie; 52) uchatka antarktyczna inaczej; 55) Traian, były prezydent Rumunii; 58) rzeka w Lyonie; 59) pływają w akwarium; 60) Lennox, były brytyjski bokser; 61) biegowe z wiazaniami; 62) wolne od pracy; 64) zaćma; 65) do pary z lewym; 66) cynia, roślina z astrowatych.

PIONOWO: 1) w gniazdku; 2) zastępują pasek; 3) Joseph, autor "Lorda Jima"; 4) mało ważne zdarzenie, epizod; 5) zamknięty w sobie, niedostępny; 6) Wezuwiusz lub Etna; 7) najdłuższa rzeka Półwyspu Małajskiego; 8) w parze z Gomorą; 9) zapada wieczorem; 10) schodowe w blokach; 11) kolczasty krzew owocowy; 12) rechocze w stawie; 15) wyparte przez zapalniczki; 22) deszczomierz inaczej; 23) logika interrogatywna krócej; 26) worek okołoścercowy; 27) japońska bogini słońca; 28) bohaterowie z westernów; 29) uchylenie wyroku sądowego; 31) odcinki trasy wyścigu; 32) kubański taniec; 34) statek powietrzny z gondolą; 35) filozof z Miletu; 36) Kot błotny krócej; 37) włoska marka ciężarówek; 43) autor "Monachomachii"; 45) oddział chorób wewnętrznych w szpitalu; 47) koszyk na truskawki; 49) przewozi auta; 50) Fidel, były dyktator Kuby; 51) ptak przynoszący dzieci; 52) prawie jak sofa; 53) załamanie gospodarcze; 54) chroniła rycerza; 56) praca w wojsku i w policji; 57) grecka bogini i uosobienie Księżycy; 60) obawy, niepokoje; 63) można w palce lub ręcznie.

nowy tydzień
tygodnik tokiński

stówka co tydzień!

KUPON -

krzyżówki

34/2021

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 32/2021 otrzymuje **Aleksandra Mazur** (Ruda-Huta), a nagrody niespodzianki - **Danuta Moradewicz** (Wólka Rejowiecka) i **Dominik Tywoniuk** (Horodyszcze).

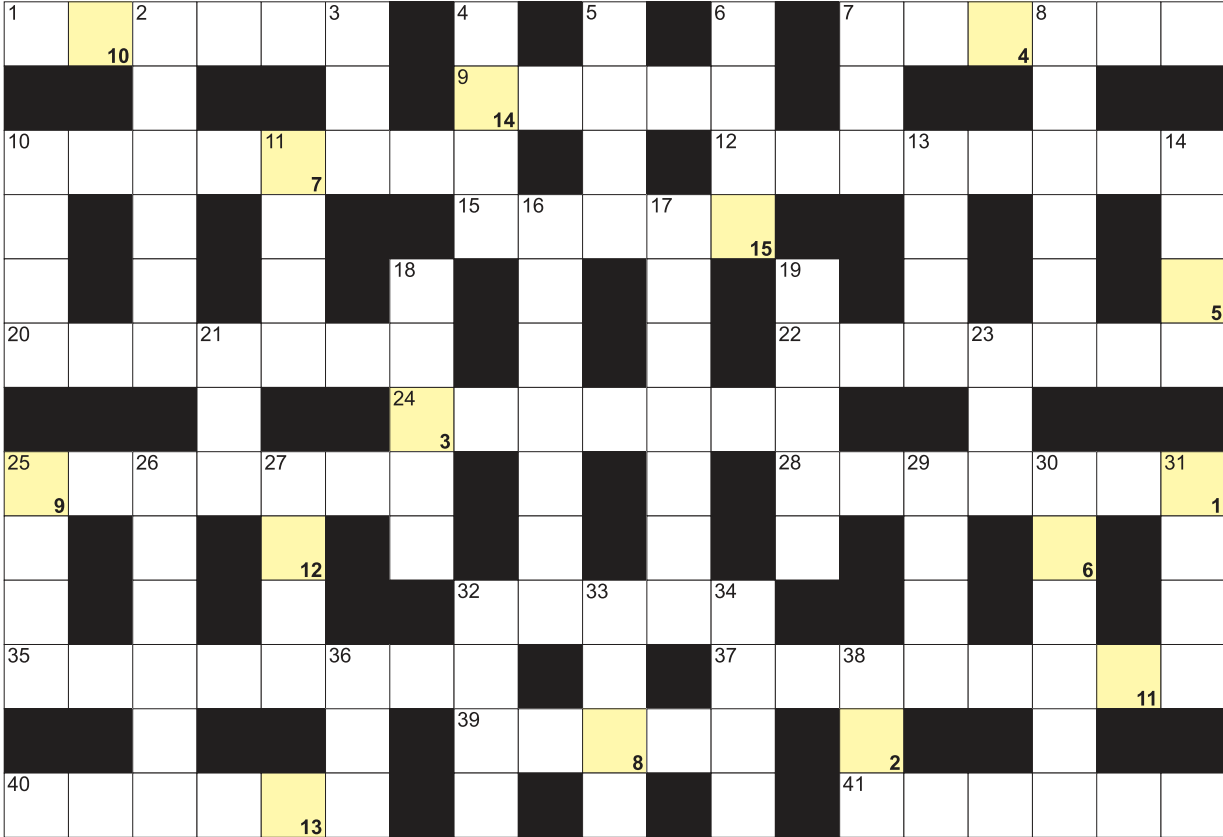
Przysłowie tygodnia:

Ostatni sierpnia zapowiada,
jaka pogoda na październik wypada.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 15 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

34/2021



AGFA Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografzety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) pierwiastek Co; 7) kapitan kutra rybackiego; 9) ochraniają oczy; 10) kwas foliowy inaczej; 12) sportowiec z lodowiska; 15) platynowa dla muzyka; 20) inaczej ciągnik; 22) wodny owies; 24) most nad torami kolejowymi; 25) uroczystość kończąca żniwa; 28) przeciwieństwo synonimu; 32) podręczny w samolocie; 35) upał, skwar; 37) malarka i pisarka; 39) góry z Katowicami; 40) w rękę dyrygenta; 41) duńska wyspa z Odense.

PIONOWO: 2) sąsiadka Holandii; 3) najdłuższa rzeka w Szkocji; 4) pomost łączący statek z nabrzeżem; 5) pospolite długowieczne drzewa; 6) naczynie krwionośne; 7) płynie przez Homel; 8) filozof grecki, autor "Ucztu"; 10) włoski samochód; 11) część dolara; 13) ulmus, drzewo; 14) Emile, napisał powieść "Germinal"; 16) mięso na mielone; 17) pancernik długoogonowy krócej; 18) sztydź, wyśmiewać; 19) wojskowy organ dowodzenia; 21) szable dzika; 23) Esko, były premier Finlandii; 25) strój sportowy; 26) damska marynarka; 27) stolica Grenlandii; 29) etapy; 30) ósma planeta od słońca; 31) jadalnia dla żeglarzy; 32) bajka magiczna, klechda; 33) łodyga kapusty; 34) papuga popielata; 36) przepływa przez Riazań; 38) trawa abisyńska, miłka.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)
Uważaj na słowa - możesz powiedzieć za dużo, a potem żałować. Dobre relacje z partnerem otworzą Ci serce i zechcesz być szczery bez granic, a to nie zawsze jest potrzebne.

Byk (21.04 - 20.05)
Czas do pracy. Teraz zasiejesz, plony zbierzesz w odległej przyszłości, ale warto się zaangażować, nawet kosztem czasu dla siebie. Ktoś bardzo Ci bliski sprawi miłą niespodziankę, okaże się, że warto było czekać.

Bliznięta (21.05 - 21.06)
Masz okazję, by poprawić swe relacje zawodowe i ugruntować pozytywną opinię u szefa, a co za tym idzie - zyskać szansę na podwyżkę. Również Bliznięta szukające pracy znajdą coś dla siebie.

Rak (22.06 - 22.07)
Uważaj, byś nie odłożył zbyt wielu spraw „na jutro”. Musisz bardziej ufać innym, zwłaszcza partnerowi. Wspaniałe dni przed Rakami, które niedawno zmieniły stan cywilny, takiej sielanki już dawno nie było.

Lew (23.07 - 23.08)
Ten tydzień nie będzie najciekawszy, ugrzęzniesz w domu, w pracy też nic ciekawego, partner nie zaskoczy Cię niczym miłym, znajdziesz za to czas na spotkanie z dawnymi znajomymi.

Panna (24.08 - 22.09)
Jeszcze możesz poszaleć, obowiązków jak na lekarstwo, za to przyjemności cała masa, aż grzech nie skorzystać. Uważaj jednak na serce, ktoś będzie chciał je skraść, ale to niewłaściwa osoba.

Waga (23.09 - 23.10)
Nadal możesz wiele zyskać, minimalnie się angażując. Czas na wielkie przedsięwzięcia i poważne rozmowy, to Ty będziesz górą. W czwartek ważna wiadomość od znajomego.

Skorpion (24.10 - 22.11)
Skorpionie - pójdz po rozum do głowy. Twój upór do niczego dobrego Cię nie doprowadzi, a tylko utrudni Ci życie. Uważaj, byś nie stracił tego, co jest najcenniejsze na rzecz własnego egoizmu i zapatrzienia.

Strzelec (23.11 - 21.12)
Nie narzekaj i nie zazdrość, Tobie też dużo się należy i wkrótce to otrzymasz, cierpliwości. W tym tygodniu zaskoczysz nowym wizerunkiem, oczywiście dużo korzystniejszym. Znajdziesz też sposoby na kilka kłopotów.

Koziorożec (22.12 - 20.01)
Ktoś znacznie wściubać nos w Twoje prywatne życie i nie będziesz umiał powiedzieć temu stop. Dopiero rozmowa z partnerem pomoże Ci w podjęciu trudniej decyzji, ale odetchniesz z ulgą.

Wodnik (21.01 - 19.02)
Dobry okres dla szukających dodatkowych pieniędzy, znajdzie się łatwa, dodatkowa praca i spore z niej korzyści. Trochę zirytuje to partnera, który chciałby więcej Twego czasu, ale obronisz swoje racje.

Ryby (20.02 - 20.03)
Nie daj się wpłacać w zagrywkę kogoś ze współpracowników. Najlepiej nie mieszać się w niczyje sprawy, bo nawet niewinna pomoc może Ci napytać problemów, niczym niezawinionych.